



کتابخانه

کتابخانه
مجلس شورای ملی

عدد

(۵)

روضة
الکبیر

مؤلفش

شیخ محمد طاهر زری

دار السلطنة کابل در، طبعه عنایت بزبور طبع آراسته گردیده است

سنة ۱۳۳۱

هو

بسم الله الرحمن الرحيم

یکد و سخن در باب طبع کتاب ❦❦

بسیایه معارف پیرایه قبله اعظم و اقدس علم اعظم حضرت (سراج الملة والدین) روحی فداه (مطبعة عنایت) چارمین کتاب کتبخانه خود را در معرض انتشار جلوه کر عالم مطبوعات مینماید .

(روضه حکم) دومین کتلب (دستان معارف) است که عزیزی بنیان (محمود طرزی) آرد از سنه ۱۳۰۸ هجری دردمشق شام جمع و تألیف نموده بود . این کتاب از سخنان علمی و اخلاقی و حکمی الحی که یک گلزار پرازهای شمرده میشود . بنابر نت استفاده اولاد وطن خود طبع و نشر آنرا مفایده خلی نیافته بطبع و نشر آن امر و اجازه نمودیم .

ذاتاً مقصد ما از تأسیس (مطبعة عنایت) همین است که آثار ادبیه و اخلاقیه و علمیه را در وطن عزیز خود بسیار سازیم ، و اهالی خود را بسوی مطالعه و خواندن آثار جدید نافع راغب نمائیم . و برای اینکه از خواندن یک نوع

سخن . الای حاصل نشود گاهی ناول . و گاهی آثار ادبی ، و گاهی علمی ، و اخلاقی کتابها را تا بحال نشر نمودیم . و نیز آرزوی ما آنست که امسال انشاء الله نواقصات و لوازمات مطبعه را تکمیل نموده در يك مقياس بزرگی به منتشر ساختن آثار علمی و فنی و غیره آغاز شود . و من الله التوفیق

امضا





﴿ ديباچه ﴾

حمد بقیاس و سپاس عبودیت اساس نثار درگاه صمدیت آن واقف
 راز خبایای ناس ، و نسق ساز امور کافه جن و اناس جلوت عظمته و عمت
 آلائی باد که دیباچه فضایل نسخه جامعه انسانیه رابه و تیره (انی جاعل فی
 الارض خلیفه) و سریره «و علم آدم الاسماء کلها ثم عرّضهم علی الملائکه»
 و علم و طرز ساخت ، و لوح فطرت انسانیرا بنقوش صور اسماء موشح سا
 خته در کنار نفس ناطقه نهاد تا بوسیله آن از حقایق اسما و صفات لمیزی و د
 قایق حکمت علمی و عملی تحصیل نماید ، و بر معارج معارف علیه و ملکات
 سنییه باقدام همت بر آید . و در و دوافیه و تسلیات بی نهایت بعد دنجوم ز ا
 هر ، بر وجود مسعود آن منبع زلال شفاعت و فهرست رساله رسالت پیشوا
 ی خیل انبیا و مرسلین و علم افزای رحمة للعالمین و تاجدار مسند «کنت
 نبیا و آدم بین الماء و الطین» نبی کریم و رسول واجب التعظیم حضرت
 محمد المصطفی صلی الله علیه و آله و سلم باد که گمراهان بادیه غوایت را بدلال
 شرع قویم اراآت منهج مستقیم و باخبار صادق و صدقه مهمات دنیویه

و آخر وی به عامه عالم را تکمیل و تمیم فرمود. و بر آل و اصحاب او باد که اطوار
حسنه شان اخلاف امت را تعلیمات غفلت زد او سیر مستحسنه شان حصه
جویان قصص و روایات را مأخذ آتیه شده است .

اما بعد — عصر ترقی عصر بادشاه معارف اکتناه مقدس معظم ما
اعلیٰ حضرت سراج المله و الدین شهریار عدالت آئین امیر (حبیب الله خان)
ادام الله دولته الی آخر الدوران یک عصر سعادت و بختیاری ملت و وطن
است که از ان سراج و هاج ذی استهاج انوار علوم و معارف مانند طلوع شمس
خاوری سر از نواز گوشه افق کم نامی سر زده ظهور گردیده عالم را غرق انوار
ضیاء انوار شهر آه قرقی و تمدن نموده است .

این مسئله بر ارباب دانش و اصحاب بینش پوشیده نیست که جمیع ترقیات
مادی و معنوی دول و ملل خواه در اعصار سابقه و خواه در احوال حال
و وقوف بر تکثر و توافر معارف ، و تحصیل و تحکیم علوم و فنونست علی
الخصوص در عصر ترقی عصر که مدار کائنات مدنیّت ، رفاهیت ، ثروت ،
سعادت مربوط و منوط برین امر جلیل گردیده چنانچه بر آئی الامین مشا
هدم میشود که دول اجانبه قطعه اورو و پادری نیز مان بنهایت درجه صاحت
ثروت و نعمت و مالک قوت و مکنّت گردیده اند حال آنکه در زمان سابق
چنانچه در قطعه آسیا بمناسبت ترقیات معارف ، و توسیعات علوم و فنون

ذی فوائدا بقصی الغایت و النهایت اسباب مدنیت و رفاهیت موجود
 بود: بالعکس قطعه (اورویا) در بدویت و وحشت بسر می آوردند. آیا
 بادئی ترقیات حائلی ایشان بر کدام امر حل نموده شود؟ مگر اینکه قد
 رت و مکنت ایشان سراسر از تکثر و توافر معارف بمحصول انجماءیده،
 دیگر چیزی نیست. پس چون چنین است انسان اگر در خصوص این
 امر جایل کثیرا لمنافع هر قدر جد و جهد بعمل آرد باز هم نسبت با حتما
 چیکه بآن دار داخل و کمتر است. لہذا از یوم جارس میامن مانوس هایونی که
 مسعودترین یو ایام این عصر ترقی محصور است الی الآن چنانچه در دیگر امور
 نافعہ مدنیہ بذل همت فرموده و مہم فرمایند در خصوص نشر معارف نیز
 همت جهان قیمت جهانانی را محسوف و ارزانی داشته اند و از آثار جلیہ
 جلیہ آنستکه متاع کوانبای علم و معرفت سراز نور و اج و قیمت اصلیه
 صحیحہ خود را یافته بسی آثار جلیہ و مہمده و محاسن ابوار معارف نافعه که
 از مدت مدید در گوشہ نسیان بنواری بود مجددا در بازار روزگار رغبت
 صریحہ خود را انداخته بنا برین بفتحوای (الناس علی دین و اوکم) جمیع
 تبعه وزیرستان اعلی حضرت هایونی علی قدر وسعہم در تحصیل و تعلیم
 این امر جمیل از سعی و کوشش باز نمی ایستند و هر کس بقدر دسترس سر
 مایہ که در دکان طبایع آماده نهاده اند بمقتضای «جد بما تجدد» در چار

سوی معارف بمعرض طبع و انتشار جلوه ظهور میدهند .
 این عبد احقر در زمانیکه ساکن شام شریف بودم بعنوان (دبستان
 معارف) يك كتابی تألیف نموده بودم که مقصد و موضوع آن منحصر بر
 يك علم و فن فی بلکه از هر گونه کلام خوب و هر نوع سخنان مرغوب
 اخلاقی ، ادبی ، علمی ، فنی ، سیاحت و حکایات و غیره ناطق و باحث بود
 که این قسم آثار را (رسایل موقوتہ) مینامند . درینوقت کتاب مذکور را
 بنابر امر شهزاده عرفان و سادۀ جوانخت . معظم حضرت (عین السلطنه
 سردار عنایت الله خان) که يك شهزاده بیدار و هوشیار . معرفت کردار
 دولت . متبع و مقدمۀ ماست برای تشکیل دادن [کتب خانۀ عنایت]
 که از تأسیسات عالی افخمی شایست بر چند قسم تقسیم نموده هر رقم
 . معلومات آنرا جدا گانه يك کتاب مستقلی ساختیم .
 اینست که این کتاب آن قسم اخلاقی و حکمیات آنرا در برگرفته و بهمان
 (روضۀ حکم) بنظر قارئین گرام جلوه گر شده است .

امضا

محمد کاظم خاوری

— ﴿ فضایل ﴾ —

﴿ علم ؛ حکمة ؛ معرفة ﴾

ارباب فضل و عرفان ، و اصحاب عقل وادمان ، علم — حکمة — معرفت ، را بر صور مختلفه متنوعه تعریف و بیان فرموده اند اگر چه در خصوص توصیف ، و اصول تعلیم ، و تشویق تحصیل ، این امر جلیل ببعید از بد زمان الی آخر الدوران اگر هر قدر سخن گفته شود نسبت بفوائد و وسعت آن بقدر کفایت مایحتاج این نوع شریف که مجبول اوست نخواهد بود ولی حکمای محققین و علمای مدققین رحمة الله تعالی علیهم اجمعین در تعریفات و توسیعات آن جدوجهد بلیغ بعمل آورده اند و از برای مسترشدین طالبین کتب و رسائل متعدده جمیله مفیده تالیف ، و اکثر اقسام و انحاءش را تعلیم و تعریف نموده گذاشته اند . چون این مختصر گنجایش آنهمه تعریفات و تفصیلات اقسام و انواع آن را ندارد و ذکر و اتیان آن نیز غیر ازینکه بعضی مباحث حکمیه و دلایل عقلیه را مجدداً بیان کنیم دیگر فایده راه و جب نشود . لهذا بعضی از فضایل و محاسن بی پایان حکمت علم و عرفان را تیممات و تبرکات آن کلام قسم اول دبستان معارف تصمیم نموده شد . اگر چه فضایل علمیه و محسنات فیه در هر زمان و در هر اوان معلوم و

مفهوم است؛ اما اگر فضایل و محسنات آن بکلمات جلیله رب جلیل جل و
 علی و احادیث منیفة اشرف انبیاء صل الله علیه و آله و سلم و آثار برگزیده
 اتقیاتذکار و اخطار شود، موجب فوائد کثیره گردیدنش بدیهی و آشکار
 است. پس بعضی دلایلیکه حضرت امام فخر الدین رازی علیه رحمت الله
 الباری در (باقیات الصالحات) (۱) نام کتاب فوائد انتساب خویش از
 آیات و اخبار و آثار بر فضیلت علم بیان نموده اندنبذه ازان درینجاند کار می
 یابد. ولی قبل از شروع بمقصد اگر یکقدری از معانی لغوی علم، حکمة،
 معرفت تعریف و تبیین نموده شود خالی از استفاده نخواهد بود. (علم)
 بالكسر بمعنای دانستن آمده؛ يقال علمه علما اذا عرفه و نیز صاحب قاموس
 (معرفت) را ببطوان ادراك الشئی بتفکر و تدبر تعریف نموده و علم را بر
 اعمیت تنصیص نموده است و نظر به بیان و لا تار اغب مقابل معرفت انکار،
 و مقابل علم جهل است و معرفت بالتفکر با آنکه بمعنی دانستن باشد نسبت
 قول [يعرفه الله] به حقتعالی جایز نمیشود بلکه (يعلمه الله) گفتن لازم
 است زیرا علم عبارت از دانستن حقیقت شئی است خواه حضوری باشد
 چون علم الهی و خواه حصولی باشد چون علم عباد، و علم بدانستنیکه از
 روی وقت باشد نیز اطلاق میشود چون شعور و فطنت پس بدینمعنی اگر
 چه علم را اعمیت زیاد نیست اما قرابت و عنیش با معرفت بعد از یادی ندارد و

(۱) باقیات الصالحات نام کتاب امام مشارالیه هنوز بزیر طبع آراسته نشده يك نسخه
 قدیمه تلمی آن در شام شریف بدست آمده از انجا نقل شده است.

علم بمعنای دانستن فی نفسه چنانکه گفته شود (علم هو فی نفسه) نیز وجود است و بدین معنی قرابت معانی علم با حکمت نیز ظاهر است (حکمه) درقا موس بکسر حا یعنی عدل ، علم ، حلم ، نبوت ، قرآن ، و انجیل نیز آمده است . چونکه در تنزیل مبین بدین معنای مذکور است . علما حکمه را باعتبار یف متعدده تعریف نموده اند و اکثر حکمت را که از صفات الهی باشد بعنوان « معرفه الاشياء و ایجادها علی غایة الاحکام و الانقان » تعریف و حکمت انسانی را بعبارت « معرفه الموجودات و فعل الخیرات » تبیین کرده اند . ازین تعاریف بعد کلی معانی علم حکمه معرفت که سرناوه و عنوان این مقالت مفهوم نمیگردد چون عنوان این مقال عبارت از مقاصد سه گانه که فی الاصل همه به یکجا سر بهم میزنند بود با وجودیکه تعاریف لغوی آنها خارج از صدد بحث است مع ما فی بهیمت فدا شرح و بسط اکتفا نموده حال شروع بمقصده میکنیم :

حضرت فاضل مشارالیه در رساله مذکوره خود دلایلیکه بر فضیلت علم و محسنات آن بیان فرموده اند : مأخذ آن عبارت از قرآن مجید و فرقان حمید ، و انجیل ، و تورات ، و زبور که کتب مقدسه سماویست ، و اخبار حضرت خاتم النبیین صلوات و السلام علیه من رب العالمین ، و بعضی آثار حضرات علما و حکمای : مقدمین است که علی الترتیب در اینجا از هر یک

شده در قید تحریر می آید .

اگر چه در قرآن مجید دلایل بر فضیلت علم بسیار است اما در اینجا بعضی از آن ذکر می شود ؛ اول - دلیل بر فضیلت علم آنست که حضرت حی لا یزال رسول مقبول با کمال خویش را فرمود که « قل رب زدنی علماً » یعنی - بگو یارب علم مرا افزون کن . پس معلوم شد که افضل صفات علم و دانش است زیرا که هر هیچ صفت و حالتی را چنین امری نیامده است . دلیل دیگر بر فضیلت علم آنست که تفضلات بی غایات حضرت این دبا صفات در حق سر و رکائات صلی الله علیه و آله و سلم اتم و اکمل است لیکن عظمت و فضیلت هیچک از آنها را بیان نفرمود . مگر در صفت علم او علیه الصلوٰۃ و السلام چنانچه فرمود (و علمک ما لم تکن تعلم و کان فضل الله عایک عظیماً) یعنی - آه وخت ترا چیزهایی که نمیدانستی و بود فضل پروردگار بر تو خیلی بزرگ ، و در صفت خوی خوش او فرموده (و انک لعلی خلق عظیم) یعنی - تراست اخلاق حسنه بسیار بزرگ . و از این آیات جلیله حضرت ذو الجلال چنان فهمیدم شده که اکملترین جمیع صفات انید و صفت فاضله باشد چونکه تحصیل رضای حضرت ، عبودیت تحصیل علم ، و وقوفست ، و جلب قلوب عباد رب و دود بخلق خوش و حسن سلوک منوط و مربوطست .

دلیل دیگر بر فضیلت علم آنکه حضرت رب العالمین در تازیله بین فر

«ود» قل هل يستوى الذين يعلمون والذين لا يعلمون» یعنی — بگو آیا برابر است آن کسانی که میدانند با آن کسانی که نمیدانند؟ و در جای دیگر میفرماید «قل هل يستوى الاعمى والبصير» یعنی — بگو آیا برابر است نابینا با بینا؟ و نیز میفرماید «قل لا يستوى الحیث والطیب» یعنی — بگو برابر نمیشود ناپاک با پاک. و هم چنین فرمود «امهل يستوى الظلمات والنور» یعنی — آیا ابروی میتواند تاریکی با روشنی؟ پس همچنانکه نسبت اعمی با بصیر و خبیث با طیب و ظلمات با نور از ممنوعات است نسبت جاهل با عالم نیز غیر ممکن است.

دلیل دیگر بر فضیلت علم آنستکه حضرت حق تعالی عزوجل در فرقان حمید از حضرت سلیمان علی نبینا علیه السلام حکایت میفرماید که «رب هب لی ملکا لا ینبئنی لاحد من بعدی» یعنی — ای پروردگار من بخشا بمن یکه ملکی که نشاید دیگری را بعد از من و او سبحانه تعالی در حق او فرمود «وسخر ناله الریح تجری هی باسمه رضاء حیث اصاب» یعنی — مسخر نمودیم به او باد را که جاری شود به امر او به آرامی بهر جایی که رسیدن خواهد. پس عنصر قویه همچو باد را مسخر او گردانید و همه عالم را در تحت فرمان او نمود و او بهیچ يك امتخار و وفاخره نکرده مگر در علم منطق الطیر چنانچه گفت «یا ایها الناس علمنا منطق الطیر» پس از مفاد این نصوص جلیله

لازم آمد که علم، منطق الطیر از سلطنت عظیمه خدادادیکه داشت اورا خو
 شتر نمود، حال آنکه علم، منطق الطیر بیش از دانستن آواز مرغان نبود
 چون اینقدر علم بهتر از ملک، مشرق و مغرب بود کسیکه عالم ذات با صفات
 مقدس حضرت خلاق کائنات باشد شرف و قدر او تا بجای خواهد بود.
 دیگر دلیل از آیات جلیله فرقا نیه بر فضیلت علم آنستکه چون حضرات
 ملایکه در وقت تخلیق حضرت آدم علیه السلام بدر بار کبریا عیض نمودند
 که «اجعل فیها من یفسد فیها ویسفک الدماء ونحن نسبح بحمدك و تقدس
 لك» یعنی خلیفه میگردانی در زمین آن را که فساد بیندازد در آن و خون
 ریزی بکند در آن و ما تسبیح بحمد تو میکنیم و ترا تقدیس میکنیم. از حضرت
 سخی لایزال جواب آمد که «انی اعلم ما لا تعلمون» یعنی - من میدانم چیز
 یرا که شما نمیدانید. آنکاه سر حکمت انی اعلم ما لا تعلمون را بدین آیه
 کریمه که «و علم آدم الاسماء کلها ثم عرضهم علی الملائكة» یعنی - و آموخت
 آدم را همه اسماء را بعد از آن عرض کرد اورا بر ملایکه. ظاهر و باهر فرمود:
 پس اگر از فضیلت علم اکل و افضل چیزی دیگر در مخلوقات او سبحانه
 تعالی، وجود بودی هر آینه اظهار کمال آدم علیه السلام را بدان فرمودی.
 ازین آیات کریمه، بینه و نصوص جلیله مقدسه اکملیت و افضلیت حکمت و
 علم، بین و آشکار و نافع و محاسنش و ارسته ایضاح و تذکار گردید. از

دلایل قرآنیہ بدیقدر اکتفا نموده شد .

دلایلیکه از دیگر کتب مقدسہ سماوی حضرت فاضل مشارالیه نقل فرموده چنانست کہ حضرت حق عزوجل در تورات حضرت موسی علی نبینا وعلیه السلام را خطاب نموده فرمودند کہ (یا موسی عظم الحکمہ) یعنی ای موسی تعظیم کن حکمت را « فانی لا جعل الحکمۃ فی قلب عبد الا وارث ان اغفر له » زیرا کہ من حکمہ را در دل هیچ بندہ نگذاشتم الا خواستم کہ اورا بیا مرزم « فقللمہا ثم اعمل بہا ثم ابذلہا کی تنال بذالك کراہتی فی الدنيا والآخرة » نخست بیاہوز حکمہ را آنکامہ عمل کن بعدہ بیاہوزان تا سزاوار کر اتمہای من شوی در دنیا و آخرت .

و در زبور حضرت رب غفور وذاؤد علی نبینا وعلیہ السلام را خطاباً فرمود کہ « یاداؤد اذ ارایت اقللاً فکن لہ خادماً » یعنی ای داؤد ہر جگاہ اقل بینی خلام شو مرا و را .

و در انجیل حضرت رب جلیل میفرماید « ویل لمن سمع بالعلم فلم یطلبہ کیف یحشر مع الجہال الی النار » یعنی وای بر آنکس کہ سخن علم بشنود و طلب اورا نکند پس چسان خواهند کہ با جہال در نار محشور شوند و ہم میفرماید « اطلبو العلم وتعلوہ » بجوئید علم را و بیاہوزانید « فان العلم ان لم یسعدکم لم یحکمکم » اگر علم شما را نیکی بخت نگر داند بد بخت ہم نکند « وان لم یرفعکم لم یضعکم »

و اگر شمار ارفع نکند و ضعیف نیز نکند «و ان لم یغنکم لم یفقرکم» اگر شمار اغنی نکند فقیر هم نکند «و ان لم یفقرکم لم یضرکم» و اگر شمار اسودی ندهد زیان هم ندهد «و لا تقولوا تخاف نعمان و لا تعمل» و مگوئید که خوف می کنیم از آنکه بیام و زیم و عمل نکنیم «و لکن قولوا ان رجوان تعلم فنعمل» ولیکن بگوئید امیدواریم که بیام و زیم و عمل کنیم. و نیز حضرت ایزد متعال عیسی علی نبی و علیه السلام را خطاباً میفرماید «یا عیسی عظم العلماء و اعرف قدرهم» یعنی ای عیسی تعظیم کن علماء او بشناس قدر ایشان را «فانی فضلتهم علی خالق الاعلی النبیین و المرسلین» زیرا که ایشان را افضل نهادم بر جمله خلق خود دیگر انبیاء و مرسلین «و کفضل الشمس علی الکواکب» چنانچه فضل آفتاب بر ستارگان «و کفضل الآخرة علی الدنیا» و چون فضل آخرت بر دنیا «و کفضلی علی کل شیء» و چون فضل ذات پاک من بر جمیع اشیاء اینست نبذة از دلایل کتب مقدسه بر فضیلت علم.

د لایلیکه بر فضیلت علم از اخبار فخر کائنات علیه افضل الصلوة و التسلیات وارد آمده بنهایت درجه بسیار است اما چون این مختصر گنجایش آنهم را ندارد بعضی از انبیا می کنند.

حضرت ثابت رضی الله عنه روایت میکند از مالک رضی الله عنه (قال لنبی صلی الله علیه وسلم «من احب ینظر الی عتقاء الله من النار فلینظر

الى صور المتعلمين « یعنی فرمود حضرت نبی کریم علیه افضل الصلوة والتسلیم که اگر کسی خواهد که آزاد گردان حضرت الله تعالى عز وجل را از نار به بیند پس نظر کند بصورت متعلم . و ابو هریره رضی الله تعالى عنه روایت میکند از سرور عالم صلی الله علیه وسلم که فرمود « من صلی خلف عالم تقی من العلماء فکأنما صلی خلف نبی من الانبیاء .

و ابن عمر رضی الله تعالى عنه روایت میکند از حضرت خاتم الانبیاء علیه الصلوة والسلام که فرموده « فضل العالم علی العابد سبعون درجة بین کل درجة حفرة الفرس سبعون عاماً لان الشیطان یضع البدعة للباس فی نظر العالم فیزیلها والعابد یشغل بعبادته » و نیز ابن عمر رضی الله تعالی عنه روایت میکند از حضرت سرور عالم صلی الله علیه و آله وسلم که فرمود یقول الله للعلماء انی لم اضع علمی فیکم وانا اری دان یعذبکم ادخلوا الجنة فقد غفرت لکم . و هم سرور کائنات افضل الصلوة اکل التحیات فرموده که ده گروهند که دعای ایشان بدرگاه ایزد سبحان مقرون اجابت است اول عالم ، دوم متعلم . سوم خداوند خوی خوش ، چهارم بیمار ، پنجم مجاهد ، ششم یتیم ، هفتم حاجی ، هشتم ناصح الخیر . نهم بر الوالدین ، دهم زنی که طبع رشو هر خود باشد .

از احادیث منیقه بدینقدر اکتفا نمودیم .

جاهلی از حکیمی پرسید که علما را بر در سرای بادشاهان می بینم و نادر باشد که بادشاه بدر خانه عالمی رود پس اگر علم از مال افضل بودی این مسئله بالعکس بودی حکیم گفت عالم از هفت علم و سود مال با خبر است لهذا هر دورا میطلبد ولیکن جاهل از منافع علم هیچ آگاهی ندارد که طلب علم نمیکند .

از عبد الله بن زبیر رضی الله عنهما کسی سوال نمود که ترا بهتر کدام است عام و درویشی یا جاهل یا توانگری او گفت علم و درویشی بهتر زیرا اگر عالم باشم و درویش به برکت علم کاری کنم که بتوانم رسم تمام عالم باشم و هم توانگر و چون جاهل باشم رواست که بجهل عملی نمایم که مال از دست برود پس جهل باقی و مال فانی گردید .

و از ابن عباس رضی الله تعالی عنهما روایتست که پسر خود را و صدیغ خود را و دای پسر عالم بیا و وز که در علم ده نفقه است اول آنکه علم دای صفای جوهر روح و کمال مرواست . دوم آنکه در وقت تنهایی ایست تست . سوم آنکه در غم بت رفیق تست ، چارم آنکه در حضر کار ساز تست ، پنجم آنکه هر کجا که روی علم ترا بر صابر آن نساند ، ششم آنکه علم ترا بر ائمه علوی رساند هفتم آنکه اگر درویش شوی عام مال تو باشد هشتم آنکه اگر سر دیر اصالت

نبود علم اور اعزیز کنند ہم آنکہ اگر اصیلی علم بیاہ وزد سبب زیادتی
بزرگی او شود دہم آنکہ اگر باد شاہان علم بیاہ وزند سبب مہابت و
جاذبت او شود .

— اثبات ضرورت —

— اجتماع بنی بشر —

معلوم باد ! کہ حکما انسانرا مدنی بابطاع قرار داده اند . یعنی افراد بنی
بشر — از روی خلقت و طبیعت چون حیوانات سائرہ دیگرہ مفرداً و و
حشیہ آزند کافی شان محال و غیر ممکن است .

حضرت خالق انس و جان خاف و ایجاد نوع شرین انسانرا بمقتضای
ارادہ ازلی و حکمت بالغہ لم یزلی خویش بر صورت عجیب و خلقت فزینی
ترکیب و ترتیب فرمودہ کہ بقا و حیات نوعی ایشان بحسب العادہ ممکن نماید و
الابہ اکل ، و شرب .

و ایشانرا بشایہ نور بصیرت ، و زیور قوت و قدرت آراستہ ، مکلف بر
تحصیل و طلب اکل و شرب گردانید .

مفسران از ان ایشانرا بر چگونگی تحصیل و تدارک غذا و نفقہ کہ مادہ حیات
شان ست دلالت و ہدایت فرمودہ ، ولی قوت و قدرت شخص واحدی

از افراد نجی بشر از تحصیل و مهیا نمودن غذا و نفقهٔ یکروزهٔ خویش عاجز و قاصر است .

مثلاً اگر انسان خواهد که از گندم که اقل و ادنای ماکولات اوست بقدر کفاف یکروزهٔ خویش نانی تدارک دهد تا اعانت دست شخص آخری در آن نباشد تنها یک شخص از حصول وجود آن عاجز می آید . چونکه حصول آن اولاً بر آرد کردن گندم ، و بعد بر خمیر نمودن ، نهایت بر پختن و وقوف میباشد ، و هر یک از این اعمال سه گانه محتاج اقسام آلات و ادوات دیگر است که حصول آن نیز بر بسی صنایع چون آهنکاری ، و نجاری ، و مسگری و غیر ذالک متوقف است . پس کسیکه خواهد از برای قوت یکروزهٔ خویش لب نانی حاصل کند باید که بهاء آن کردن این همه اعمال کثیره مضطر شود . بالا آنکه بداههٔ ظاهر است که قدرت و قوت شخص واحد از همهٔ اعمال و تحصیل آن همه حرف و صنایع بر آمدن از محتاجات است .

و یم که آن شخص واحد گندم را بدون از آنکه آرد بسازد همچنان بحب و دانهٔ آن سدر می نماید این نیز از اعمال نان پختن اصعب و اکثر است . زیرا که گندم را بحصول آوردن برزراعت و حرانت و وقوفست و از برای حرانت آلات و ادواتیکه دهقانان را لازمست هر یک بر صنعت و حرفی

موقوف است که محصول آوردن اینهمه آلات و صنایع کثیره را قوت و مکننت
شخص واحد از ایفای آن امتناع میکند .

پس از برای تحصیل غذا و نفقه بکر و زه آن شخص واحد اجتماع بسیاری
از انسانی جنس او لازم و لابد است که با هم دیگر معاونه نموده هر یک بصنعی و
حرفی مشغول گردند تا که بقا و ثبات بنی نوع بشر بحصول انجامد .

و نیز از اسباب ضرور بودن اجتماع طوایف بنی آدم یکی آنست که در
طبیعت انسانی جالب و منفعت و دفع مضرت مرکوز و مودعست ، و جالب
و منفعت بدون معاونت انسانی جنس او متصور نیست ، و کذا لک در دفع مضرت
نفس خود نیز به استعانت بنی نوع خویش محتاج شده است . چنانکه حضرت
حق سبحانه و تعالی جل و علی بقضای حکمت ازلیه صمدانیه خویش
جمله انواع حیوانیه را از کتم عدم بعرضه وجود آورده در طبایع هر یک
از ایشان افعال و قوتهای جداگانه که همه موافق حکمت و مصلحت است
خلق و ترکیب فرمود . و در انواع حیوانات اکثر بهایم و سباع را از قوت
انسانی زیاده تر قوت و قدرت عطا نمود چنانچه قوت و قدرت فیل و اسب
و کرگدن و شرو و جاهوس و پلنگ و غیره اضعف و ضاعف قوه انسانیست
و چون طبیعت حیوانی بسبب قوه غضبیه که در ایشان مرکوز است دائماً
بر ظلم و عدوان مجبور و مائلند لهذا حضرت حکیم بی علت جل شانہ برای

هر يك از انواع حیوانی آلات دافعه و جارحه جداگانه مانند شاخ ، و خرطوم ، و پنجه ، و دندان و غیره خالق فرمود تا بوقت ضرورت ضرر و تعدی غیر از نفس خویش دفع و از الله نماید . *

و از برای اشرف و اکمل نوع حیوانات که عبارت از نوع شریف انسا نست مقابل و معادل اسلحه جارحه جمیع حیوانات سلاح عقل و بصیرت و دو دست پر غیرت ذی منفعت احسان فرمود تا آنکه بدین واسطه عالی به ایجاد و اظهار چنان آلات و ادواتی که موفق گردند که از ظلم و تعدی حیوانات ضاره خود را محافظه نمایند .

مثلاً در عوض شاخهای بقر جاموس نیزه و سنبل ، و در بدل پنجه و چنگال شیر و پلنگ شمشیر ، و خنجر ، و شمشیر ، و بمقابل جلود حیوانات سخت پوست سپر و زره حاضر و آماده ساختند که بواسطه آنها ماعداد از آنکه دفع مضرت حیوانات ضاره را از خود نمایند بضبط و تسخیر هیوا نات مذکوره نیز ظفر یاب و کام یاب گردیده از طلم و غدر همدیگر خود نیز مأون و مصون گردیدند !

و باین آلات را ابتداء در کارگاه نفس ناطقه بنور عقل و قوه ادراک تدبیر و تأسیس داده اند ، و بعد از آن بدو دست ذی منفعت پر غیرت خویش از قوه بفعل آورده اند .

پس حالا که اسباب ضروری بودن اجتماع نبی بشر را از نقطه نظر جلب منفعت، و دفع مضرت که در طبیعت انسانی مرکوز و ودو عست نظر اندازیم، نهایت خوبی و غایت نیکوئی ظاهر میگردد که قوت و قدرت شخص واحد از نوع نبی بشر چنانچه نسبت بقوه و تغلب حیوانات در نده سائر مقاومت نتواند همچنان بسر واحد خویش از ساختن آلائیکه با آن از چنك ظلم و غدر دشمنان قوئی خویش را خود را بر هاند نیز کاه یاب نمیشود. لاجرم ناچار بتدارك و تحصیل آلات و ادوات جارحه حاده متعدده میگردند! و این نیز معلوم است که آلات و اسلحه مذکور بر بسی صنایع عدیده و خیلی آلات کثیره، و قوف و موطست و این نیز واضح و مبرهن است که شخص واحد از اعمال و ایجاد اینقدر صنایع و حرف و بوجود آوردن اینقدر آلات و اسلحه نیز عاجز و قاصر است. پس لازم آمد که نوع بشر بمعاونت و مشارکت ایادی همدیگر اجتماع و اتفاق ورزیده هر يك بصنعتی و حرفتی مشغول گردند تا در دفع مضرت مادی و معنوی، و داخلی و خارجی، نوعیت خویش موفق و کامیاب گردند.

و همچنین است در جلب منفعت که آن نیز بدون از اجتماع و تکثیر نیادی مرآتسأ نه ارغیر قابل و عديم الحصول است. مثلاً نوع شریف انسان چونکه از حیوانات دیگر، «من كل الوجوه اشرف» و اکرم، و اکمل و اتم مخلوق

کر دیده اند لاجرم در خصوص مآكل و مشارب و مساكن و ملابس نیز با حیوانات سائر هیچ مشابهت و مناسبت نمی‌سازند .
 اكل بنی بشر مانند حیوانات دیگر بر نباتات خشك و تریحاری و ابر . منحصر نیست ! بلکه مآكولات ایشان موقوف بر انفس و اعلا ترین لحوم و اكملترین نباتات و زیبا ترین محلیات و دهنوات موقوف و منحصر است که اتصال اینها و ستفید شدن ازینهمه مآكولات اعلا باز هم بر معاونت و جمعیت بسیاری از انبای جنس تعلق پذیر است . و كذا لك در خصوص مسكن نیز انسان مانند حیوانات سائر در غار و هاو جنگل ها و شاخه های درختان زندگانی نتواند بلکه محلات عالی و مساكن منتظمه از سنك و چوب و آینه و بلور و رخام و مس و آهن و غیره ذالك می‌خواهد که آنهم واضح و آشکار است که بدون معاونت و مشاركت ایوانها انسان عدیم النصور است و همچنانست در خصوص ملبوسات و مفروشات و خطه و صات سائر که همه گمی موقوف و منحصر بر اجتماع و اتفاق و معاونت و مشا رکت بنی نوع انسانی ست که ماعدا از اجتماع و تكثر ایادی هیچیک از آنها بحصول نمیآید . اینست که اجتماع ضرورت بنی بشر را از مقدمه تاریخ علامه ذوقنون جناب ابن خلدون خلاصه ترجمه کرده بدینجا ختام دادیم !!!

— ﴿ خوبی چیست ﴾ —

« البر حسن الخلق والاثم ما حاك في النفس وكرهت ان يطالع عليه الناس »

این حدیثیست از احادیث و وثوق حضرت صادق و صدوق رسول اکرم سرور عالم « محمد مصطفی » صلی الله علیه و آله و سلم که عالم عامل و محدث کامل جناب (شیخ زکریاء النووی) در اربعین خویش از صحیح مسلم نقل نموده اند ترجمه تحت اللفظ آن این است : (خوبی معنی خلفست ، و بدی آنستکه اثر کند در نفس و مکر و ه پندارد زمانیکه مردم مطلع گردند بر او)

• بر صاحبان ذوق ساینم ، و لبیان فهم حسن و ضای شعاع این یار قدسی « الطهر من الشمس و المهر من اللمس » است که بدین کلام در بار حضرت سیدالابرار امت ناجیه را از مضیق تفریق حسن و قبیح تخلیص و سمات آنهر دور آتیین و توضیح فرموده اند .

« بر » بمعنی خوبی ، و « اثم » نیز بمعنی جمیع اعمالیکه حلال و مباح نباشد استعمال میشود . لا جرم فرمودند که بر یعنی خوبی حسن خلق است و حسن

خلق ملکه ایست که بر جماع محاسن محیط و جمله خوبیهاونیکی های مادی و معنوی از آن نشأت میکند چنانچه دیگر حدیث منیف بر بنمدهاها
 هداست :

« قدروی الحسن عن ابی الحسن عن جد

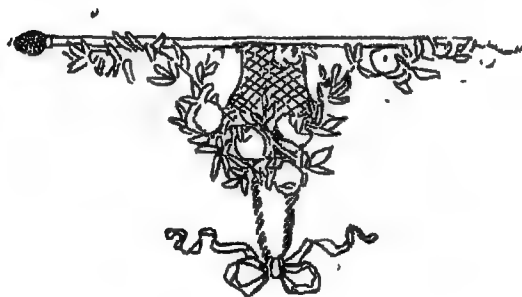
الحسن ان احسن الحسن الخلق الحسن »

« وائمه را نیز بدان معلوم نمودند : که انسان در عمل نمودن آن مضطرب القلب ، و در وقت اجرای آن در نفس قلق و هیجان فوق العاده پدید آید چه هیچ گناهی نه باشد که بعمل نمودن آن وجدان را اطمینان حاصل آید ، بلکه در جمیع اعمال مخالف شرع و عقل « وجدان » انسان را عتاب و دانهادر اضطراب میدارد .

و بجزء دیگر که عبارت از (کرهت ان یطلع علیه الناس) باشد علامه شقاوت سمات « ائمه » را بداندرجه تبیین و توضیح فرموده اند که به بیان نمی گنجند زیرا این يك امر بدیهی و آشکار است که نفس انسانی بالطبع طالب و جالب اطلاع ناس است بر افعال خیر و اعمال نیک خویش ، و ضد آنرا بالطبع مکروه پنداشته اطلاع ناس را ابدأ و اصلاً بر مکروهات خویش رواندارد .

اینست که حضرت «هادی الثقلین» الی صراط المستقیم علیه افضل الصلوة والنسلیم «بدین کلام» معجز لطام که از احادیث «نیف جواهر» الکلم اوست افزاق نیکی را از بدی و تفریق حسن را از قبح به احسن وجوه فرمودند چه احسن محاسن و مدار جمیع خویشها حسن خلق بود، و علامه فارقۀ جمیع بدیها آنکه انسان اطلاع ناس را بر آن رواندارد. پس چون چنین است عملیکه انسان به کافیت اخفای آن گرفتار آید ترك آن واجتذاب از آن بهزاد در چه سهل و آسان تراست.

حیاتی انتہائی



✽ عذاب وجدانی ✽

(عذاب وجدانی) عبارت از اضطراب درونی ، و خاجان باطنیست که سلطان عظیم الشان « وجدان » انسان را بعد از ارتکاب جنایت ، و انهمالك قباحتش در محکمه عدالت نفس ناطقه در دائرۀ جزائیه تمیز بمجازات عتاب ، و تکذیر ، و اضطراب ، و توبیخ ، مأخوذ و محکوم می گرداند .

مرتکبین قبايحی که مستحق عذاب وجدانی ، میشوند از بنعقوبت خلاصی شان غیر ممکن است . چونکه وجدان انسان را دائما اثراتی طریقی مستقیم میکند ، و از افعال ناشایسته و اعمال قبیحه ، و قبول غیر صحیح را بمقام صحیح ، و بدرا بمقابل خوب ، و خیانت را بمعادله فضیلت قطعاً بمعینماید . و اگر انسان از منهج مستقیمی که عبارت از قوانین هدایت آئین ، موضوعاً و سبباً انحراف و استنکاف و رزد بعد از آن بلاشبهه ، و وجب عذاب ، و مورد عقاب عدالت او خواهد گردید .

کشتیان بحر پیمارا (دومن) یعنی سکان آن بر راه راست در حرکت میدارد ، انسانان ذی عرفانرا نیز رهنمای منهج مستقیمش وجدانست . انسان اگر هر قدر در ازالۀ تنویر باضیای ذی تجلای عقل و حکمت ، کوشش و رزد اطفای آن محال و غیر ممکن است ! کذا لك ابکم نمودن وجدان

که اخطار کننده و اخبار نماینده فعل خطا و صواب است نیز از قوه اجتهاد انسانی خارج است. حس خوبی انسانها را يك عطای ربانی ایست که بهیچ صورت از صفحه لوحه روح زایل نمی شود.

هر دولت، و هر حکومت را قوانین موضوعه ایست که رعایا و تبعه خویشتن را بدان اداره می کنند که اگر یکی از افراد کوچک و بزرگ رعایا مخالف آهنگ راست نواز آن قانون نغمه طراز شوند در اثره (محکمه عدالت) گرفتار چنگ مجازات قانونیه گردیده بمضرب تازیانه تأدیب جزا داران روزگارشان میرایند.

دولت با صولت سلطان ذی شان (وجدان) رانیز بسی توانین متین، و نظامات رصین موجود است که اگر انسان چشم پوشی نموده برخلاف آن حرکت ورزد در محکمه اعمال «نفس ناطقه» محکوم ندامت و پشیمانی میگردد. هر تکبیر قباح و جنایت، و منحرفین عفت و استقامت در خصوص افشانشدن قصور و قباحات خویش اگر هر قدر دقت و کوشش بعمل آرند دقت و کوشش شان فائده نمی بخشد! و گیرم که یکدرجه قباح و جنایت خود را از انظار مردم پنهان هم بتوانند و بخوبی بدانند که ازین عمل من هیچ کس خبردار هم نمیکرد باوجود آنهم باز هم مستریم نام نمیشوند: چونکه صاحب قباحات، و فاعل جنایت هیچگاه خوف افشای راز از...

خاطرش محو نمی گردد. شاهد جنایت جانی وجدانست و آن شاهد یک لحظه
و نیم لحه از وجدائی ندارد.

و الحاصل (وجدان) چنان مرآت باصفای رونمایست که معاصی و
قبایح مرتکبه مادران عکس انداخته باز ابدان مضطرب و مذبذب میگردد و
دوق و مسرت باز هر ناله میسازد و هر گونه تسلی و اطمینان را از ماتمبید
نموده به مجلس ندامت و خجالت محبوس مینماید.

لاجرم انسان را واجب آنست که اگر خواهد از عذاب وجدانی مطمئن و
آسوده گردد در جمیع اعمال و افعال خود در ابرقانون وجدان بعمل آرد. و
همه حرکات خود را بوجدان حواله نموده اگر وجدان از قبول آن امانمود
هرگز مرتکب آن نشود. و چون وجدان انسان را بجز فضایل و محاسن
چیزی دیگر نینماید البته عاملین او امر وجدان فی کل حال مطمئن و آسوده
میباشند.

﴿ انتہا ﴾



﴿ انجام زوعد ﴾

کسی را که آرزوی عرض، و اعتبار دارد، مگر خیال و افکار باشد باید که در خصوص بجا آوردن (وعد) و (سخن) خود و اجر داشتن آن را بوجه احسن سعی بلیغ بعمل آورد.

انجام زوعد وظیفه ایست که انسان را به کمالات انسانیه متحلی، و اتقاض آن بایه ایست که انسان را از جهاتشان و شرف متحلی میگرداند. انسان کاملی انجام زوعد را در جزئیات و کلیات از و این کمالات انسانیه پیدا داشته در اجرای این وظیفه همیشه خود را مکلف میگرداند. اگر کسی در وعد و سخن خویش خلاف آورد عرض و اعتبار که مریت و حیثیت انسانی بدانست و محافظه و وقایه آن بمنزله محافظه جانست زایل گردیده در نظر مردم حقیر و ذلیل میآید. و امنیت عالم از و صلب میشود.

اجرای این وظیفه معتدلاً اگر چه بر عموم عالم انسانیت واجب و لازم است اما بر بزرگان عالیشان، و طالبان شهرت و شان الزم و اهم است. انسان اگر در جزئیات نقض و عدم نماید و خلف وعده را در او دست جزئییه بی اهمیت بنماید در فتنه رفته رفته خالف الوعدی او را عادت شده بعد از آن در او و رات کالی نیز اجر اکنته آن عادت ردی خواهد گردید.

مرد کامل و رجال عاقل با کسیکه عهد و وعده می‌بندد در اول امر باید که ملا حظۀ بلیغ و مطالعۀ عمیق در ممکن و غیر ممکن بودن آن امر بعمل آرد و بعد از آنکه غوررسی تامی در آن نمود و دانست که اینکار از قوه اوست و خسارت کای باو نمی‌رساند بعده و عده اجرای آنرا عهد می‌بندد زیرا اکثر نقض و عدی که از انسان صادر میشود از آنست که در اول امر بی آنکه سر و پای سخن را ملاحظه نماید وعده میدهد و بعد از آن از اجرای آن عاجز آمده بعنوان خالف الوعدی موسوم میگردد . لاجرم چنانچه انسان در همه امورات تفکر و تأمل را پیشواور نماید بداند در امر وعد نیز از رهنمائی تفکر و تأمل کناره جویی نباید کرد . و از همه بهتر آنست که انسان اگر خواهد با کسی احسان و اعلیٰ و اگر امری نماید بی آنکه آن شخص را به بایۀ انتظار و عده گرفتار آرد در هر وقتی که دستش رسید و اداره خود را سنجیده احسان و اکرام خودش را به بذل سازد چنانچه شامهری در ین باب میگوید :

قطعه

• وعده واجب بود وفا کردن ترك واجب کفی حرام بود
 • وعده ندادن و عطا کردن بهترین شیوه کرام بود
 و این یک نیز معلوم ارباب عقول است : که بنابر خواجه « الانتظار اشد

من النار « بلای انتظار ناگوار و موجب کدورات بیشمار است پس یکی از
 ممنوع خود را انسان بوعده منتظر ساختن و بعد از آن در ایه او اجرای آن
 تناقض ورزیدن لایق فضایل و کمالات انسانی نیست .

انتهای

فی دمشق الشام سنه ۱۳۰۶



— فقرات مفیده —

از سقراط حکیم سوال نمودند که تراهیچکاهی مغموم و گریان نمی بینم بلکه در همه حال خندان و شادان میبائی! او در جواب گفت: من هیچ چیزی تعلق خاطر ندارم که از فقدان آن، مغموم و مألوم، و طالب هیچیک از متاع دنیا نیستم که از عدم حصول آن دوچار محن و هموم کردم.

فقره — در حلم

اخلاقیون (حلم) را بدینصورت تعریف کرده اند. حلم عبارت از آنستکه در وقت شدت غضب انسان را سکون، قرار، و ترك تهیج فساد و اشرار شود. محکمها و علما نیز در حق حلم چنین گفته اند:

حلم انسان را از آفات و بلایا حفظ و صیانت میکند.

جمال انسان از حلم نمایان، و کمال علم بحلم بودن از آنست تعریف و بیان است.

فقره مفیده

شش چیز است که توقع بقادر انتظار ثبات ازان نیست؛ اول — سایه ابر که در لحظه رایل شود. دوم — محبت اهل غرض که به ادنا بهانه مضمحل گردد. سوم — عشوه زنان که بحجزوی سببی سکونت پذیرد. چهارم — سرمایه جمال که هر قدر کمال گیرد، آخر الامر زوال پذیرد. پنجم — ستایش دروغ که آنرا فروغی نیست. ششم — مال دنیا که آن صروس بیوفاست. پس هر دعاقل نباید که بدین چیزهای بی ثبات دل بندد.

﴿ فقره در تفریق اقوال ﴾

مردم در اقوال و افعال بر چهار قسم منقسم اند: اول زمره ایست که بگویند و نکنند . این شیمه منافقان و بخیلان است . دوم — فرقه ایست که نگویند اما عمل کنند ، این عادت جوانمردان ، و مقتضای کرم کار است . سوم — کسانیست که هم گویند و هم اجرا نمایند ؛ این سیرت اوسط ناس است . چهارم — مردمیکانه بگویند و نه عمل بکنند ؛ این خصلت دون ممتان و خسیسانست .

— ﴿ انتها ﴾ —

— ﴿ از کلامات مبارکه حضرت علی کرم الله وجهه ﴾ —
حضرت (علی) کرم الله وجهه صدقا و اعدا را بدین مآل تعریف فرموده اند: صدقا و احبا — آنستکه با دوست خویش دوست ، و با دوست دوست نیز دوست ، و با دشمن دوست دشمن باشد . و اعدا آنستکه با خودش دشمن و با دوست او دشمن و با دشمن او دوست باشد .

﴿ انتها ﴾



— ﴿ در رسالهٔ قشیری فی باب الاستقامت ﴾ —

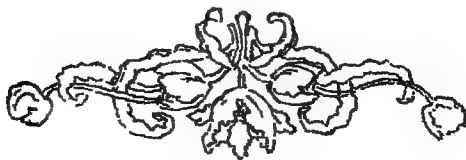
﴿ مندرجست ﴾

استقامت، ترا سه درجه است : اول — تقویم ، دوم — اقامت ، سوم — استقامت . تقویم ! تأدیب نفوس است . اقامت ! تهذیب قلوب است . استقامت ! تقریب و محافظهٔ اسرار است .

و باز درینخصوص « بوعلئی جرجانی » میفرماید : صاحب استقامت شو ، طالب کرامت مباش ! اگر چه نفست در طلب کرامت متحرک است اما رب ذوالجلالات از تو استقامت می طلبد .

(شیخ شبلی) علیه الرحمه فرموده : که استقامت چنان باید که از حالا مشاهدهٔ قیامت را بدان کنی .

و خود حضرت (امام قشیری) رحمه الله الولی بیان نموده اند : که استقامت فی الاقران — ترک غیبت ؛ — استقامت فی الایمال نفی بدعت ؛ استقامت فی الاعمال غیرت و نفی حجت است . — ﴿ استقامت ﴾ —



هیت اجتماعیه

• معیشت ، و زنده گانی که ما میان هم جنسان خویش یعنی نوع انسانی -
 میکنیم . و عمر پنجره زده که درین سپنجی سرای فانی بسر میآریم ! آیا
 هیچ شده باشد که یکبار بدیده باریک بین دقت ، و نظر دور اندیش عبرت
 بسوی کم و کیف این معیشت و زندگانی خود مان که بجه صورت ، و کدام
 کیفیت مارا حاصل میشود تفکر و ملاحظه کرده باشیم ؟

کمان میبرم که چنان ملاحظات ، و همچنین تفکرات هیچگاهی نظر
 دقت و دیده عبرت مارا جلب نکرده باشد ، و چگو نکئی تحصیل حوائج
 ضروریه که ابتدای حیات و معیشت ما بران موقوفست هیچ دامنگیر افکار
 مانده باشد ! و گیرم که هده باشد باز هم همین قدر خواهد بود که : استحصال
 جمیع مایحتاج ضروریه مانند خوراک و پوشاک ، و مسکن و غیره ذالک
 خود ما را بر همان تقدین پوی که در جیب خود موجود داریم موقوف
 و منوط می پنداریم . بلی اگر چه این تقدین زر سرخ ما موقوف علیة حوائج
 یج ضروریة مائیکدر چه شمرده میشود ولی چیزیکه مارا بر تحصیل این
 زر سرخ موفق میگرداند ، و نایل سعادت و حائز معیشت میدارد چیزی
 دیگرست که ما آن ولینعمت و بادئی سعادت خود ما را هیچ بمخاطر نمیآریم ،

و در حق نعمات مبذوله اوهیج تفکر و ملاحظه نمی کنیم ، و بلکه اورا تا بحال نمی شناسیم و اسمش را نیز نشنیده ایم !
 آیا چیست آن ولینعمت عالمقدار ، و کیست آن معین ذی اقتدار که در هر روز و هر ساعت بلکه در هر دقیقه و هر لحظه از سایه حمایه و اعانه آن نایل سعادت میشویم ؟ و امنیت و راحت می یابیم ؟ . نی نی !! بلکه معیشت و زندگی گانی می کنیم ؟

این معین و ظهیر . و ولینعمت با تدبیر ما عبارت از حضرت « هیئت اجتماعیه » میباشد حالا آنکه ما این ولینعمت خود را هیچ نمی شناسیم ، و به تشکر نعمای بیکه در حق ما ارزانی داشته ابد آئیمیر دازیم !

ترکیب لفظ « هیئت اجتماعیه » به مجر دیکه بر زبان رانده شود حواس انسانی را احساسهای بسیار عالمی پیدا میشود . نی نی !! بلکه انسان را همین ترکیب اختطار انسانیت میکند .

چنانچه در میان ستارگان بر توفشان نورانی شبکه قبه لاجور در رنگ سهای بافضا را تزئین و ترصیع نموده اند بعضی از انها بدا ندرجه شمشعه پاش ، و بدیندرجه لمعه انداز دیده میشود که قوه بصره از نظاره آن اعتراف عجز و قصور مینماید همچنان در میان الفاظ نیز بعضی کلماتی بنظر میخورند که از ملاحظه محض آن حواس انساندر حرکت و هیجان عجیبی حاصل میشود .

• مثلاً کله (ضیا) و (هوا) که بمجرد شنیدن اسم محض آیند و کله عالیه مستلزم الحیات عالمیان حواس هر صاحب ادغان به تشکر و امتنان آیند و عطیه جلیله رازق انسان و جان و ایندو نعمت عظیمه خالق کون و مکان مستوجب شکر و امتنان میگردد، چونکه برای تنفس و تمهید حیات ما و جمیع موجودات کوره ارض اگر آیند و جوهر کرانهها و ایندو ماده معتنار اخالق رحیم، هر بان ما خالق نیمفر وودی زندگانی و نشست و برخاست ما و جمله کائنات کوره ارض ممکن نشدی، این است که ترکیب کله «هیئت اجتماعی» نیز یک ترکیبی ست که مزیت مذکور را اجامع و سزاوار است یعنی اگر این ماده جلیله عالیه نمیبود باز هم انسانها عنوان انسانیت را نمیکرفت، و از استحصال ما بحتاج ضروریه خویش عاجز میماند.

اینست که ما این نعمت عظمی و این عطیه کبرای، عبودیتی همتای خویش را هیچ بخاطر نمیآریم، و چنانچه به تشکر نعمت ضیا، و هوا و تنکاسل و ورزیده ایم از تخطر مزیت «هیئت اجتماعی» نیز تغافل مینمایم.

«هیئت اجتماعی» که ما آنرا و لینعمت خود میخوانیم، و معین و ظهیر خویشتن میدانیم عبارت از شخص واحدی نیست؛ بلکه هیئت اجتماعی بر مجموع، و تکرر زیادی از هیئت مجتمعه افراد انسانی اطلاق میشود که در داخل این هیئت مجتمعه هر یک فردی از افراد را کافه افراد هیئت اجتماعی

معاونت و مظاهرت • میناید یعنی هر يك فرد از ثمرهٔ سعی و غیرت افراد دیگر به استحصال حوائج ضروریه . و استكمال اسباب راحت و رفاهیت ، و تأمین حقوق و عدالت ، و تکمیل وسایط امنیت و سعادت خود همامو فوق و کامیاب میگردند . بناءً علیه این هیئت مجتمعه را بنام « هیئت اجتماعیة بنی بشر » میخوانند که زندگانی نوع انسانی بدون ازین عطیة ربانی صورت نمی بندد .

ما که این هیئت اجتماعی را اولینعت خود میخوانیم ، و خود را منت دار آن میشماریم . و جمیع حوائج ضروریة خود ما را بران منحصر میندازیم اگر یکبار بنظر حق بین ملاحظه کنیم از دل و جان تصدیق خواهیم کرد که بلی هم چنین است .

مثلاً اگر یکقدری تفکر نمایم که تنهار ای يك لقمه نانیکه بدان سد جوع نمایم ، و يك مسکنی که دران سکونت ورزیم ، و يك چند پارچه لباسیکه بدان از حر و بر د محفوظ مایم به معاونت و مظاهرت سعی و همت چند ملیون نفوس از اجزای هیئت اجتماعیة محتاج میشویم پس از ان قدر و قیمت هیئت اجتماعیة را خواهیم دانست .

حالا در اینجا مثلاً در خصوص يك انشای مسکن خود مان معاونت و مظاهرت هیئت اجتماعیة را ملاحظه کرده معاونات سائر را بران قیاس نمایم .

اولا از ابتدای اساس خانه خود سخن گوئیم : معلوم است که اول عملیا تیکه در انشای خانه . صروف داریم هانا کنندن زمین است برای نهادن ته دای . برای اینعملیات اولالا اقل محتاج بیل وکلنگ میشویم .

حالا میدانید که فقط برای حاصل نمودن همین دو آلت عادی بی اهمیت همت چند هزار کس از اجزای هیئت اجتماعیه . صروف میشود . ؛ ابتدا بر استخراج آهن بیل وکلنگ که از معادن میبرارند هزاران کس کشش و کوشش نموده اند تا آنکه آهن را از معدن بدر آورده اند . و چون آهنیکه از معادن میبراید چنان صاف و خالص نیست که قابلیت دکان آهنگر را داشته باشد لاجرم تصفیه کردن آن لازمست . عجبا صاف نمودن آهن و آب کردن آنها و از آن تخته ها و میله ها ساختن و بعد از آن آزار بدکان آهنگران نقل دان و از آن بیل وکلنگ را بوجود آوردن بهمت و زحمت چند هزار اهل صنعت و حرفت محتاج ست ؛ و بعد از آنکه بیل وکلنگ ما از دست آهنگر برآمد بران دسته چوبینی نیز لازم میآید که ساختن دسته آن نیز بر بسی عملیات محتاجست ؛ مثلا اول چوب را از جنگلها و بیشه ها بریدن ، و آزار بشهر نقل دادن ؛ و بدکان نجار و خرا در ساندن و از آن دسته بیل و کلنگ را بعمل آوردن بزور بازوی چند نفس محتاج میگردیم ؛ حالا فکر کنید که قبل از آنکه به انشای خانه خود پیر دازیم تنها برای کنندن

ته دای آن بجه قدر عملیات و معاونات بنی نوع خویش محتاج گردیدیم ؟
 فرض کنیم که حالا بیل و کلنگ را یافتیم و ته دارا کنندیم ؛ حالا در
 خصوص سنگها نیکه برای برداشتن دیوار لازم میآید یک فکر ی بکنیم :
 • معاون است که سنگها نیکه در انشای خانه های خود مان استعمال میکنند .
 روی کوچه ها و بازارها جمع نمیاریم بلکه در کوههای پر سنگی رفته و سنگ
 پاره های بسیار جسیمی را از هم پاره پاره کرده به آور دن آن مجبور
 میشویم . آیا مادن اجاریه را از هم شکافتن و آزار به آلات متنوعه
 حدیدیه پاره پاره کردن و یا آنکه بقوت باروت از هم ریختن آدن و آزار
 قابل استعمال ساختن تا بجه درجه زحمت و چه پایه صرف همت میخواهد ؟
 و بعد از آن گچ و سار و جیکه برای محکم داشتن سنگها استعمال کنیم نیز بر بسی
 عملیات بی پایانی . و قوفست که آن نیز از همت و معاونت بسیار آد مان
 • میسر میشود !

حالا نکه ما حالا هنوز در اول اساس کار مانده ایم پس اگر یک دفعه در جز
 ثیات سائر انشای مسکن خود در ایم در انحال در خصوص معاونت و
 مظاهر ت هیئت اجتماعیه حیران و سرگردان خواهیم ماند . مثلاً برای پو
 شانیدن . و دروازه و پنجره ساختن ، و زنجیر و میخ و شبکه و سائر اشیا
 لازمه را بوجود آور دن کسانیکه صاحب خانه را مددکاری کنند خارج

حساب ست : و این سنگ ، و چوب ، و آهن و تخته و غیره ذالک را که از مدنها و جنگاها و صحراها و بجزرها و بلاد و حمل و نقل نمائیم بوجود بسی آلات نقایه و حلیه مانند صرابه و جر اقال و دواب و واپور و شمعند و فرور اعیای منتظم و فابریقه های مکمل محتاج میگردیم که هر یک از آنها نیز بر بسی آلات و ادوات و اسباب و وسایط دیگر محتاجست که در خصوص یک انشای خارجی مسکن خویش اگر جزء بحزء ملاحظه نمائیم صحیفه رساله ما از استیعاب آن عاجز خواهد آمده . حال آنکه برای حائمه مابسی اشیای داخلی مانند چوکی و میز ، و پرده ، و مفر و شاپ ، و آئینه و غیره ذالک نیز لازم و واجب است که در انحالمحت و خدمت هیئت اجتماعیه بدرجه میرسد که عقل و فکر از اتمداد آن قاصر میگردد !

حالا قطع نظر از این چیزهای بزرگ تنها یک چیز بسیار کوچک بی اهمیتیکه آنرا ابداً بنظر اعتبار نمیگیریم ، و از غایت ارزانی پولیکه بران میدهیم بحساب هم نمیآریم در اینجا نمونه بر قارئین کرام عرضه میداریم . آیا دانستید که آنچیز ارزان بی اهمیت چه چیز است ؟ آیا میدانید آن چوب پاره های کوچک کوچکی را که بر سر آن یک اجزائی مالیده اند و وفقیکه آنرا بایک چیزی دیگر تماس نمائیم همان ساعت آتش میگیرد و بواسطه آن شمعدان خود را روشن و از ظلمت تیره درونی نایل ضیای صفا افزونی می

کردیم، و از سایه آن به اشتعال دیگران خویش، وفق گشته طعام، طبوخ
میخوریم، و صوبه و بخاری خود را آتش داده از دست برد برد محفوظ
میگردیم؟ این خد، تکارذی، معرفت کارگذار جناب (قطبی کبریت) ضیا
نثار است.

این کبریت که در ظاهر حال خیلی بی اهمیت و کم قیمت بنظر می آید آیات
حفظه کرده اید که بسی و همت چند صد هزار آدم بمحصول آمده است؟
اجزای آن عبارت از گوگرد و فوسفور است، گوگرد را از اراضی که قریب
جبال آتش فشان باشد میبرارند. استخراج و تصفیه آن بر استخدا صد
ها هزار آدم موقوفست، فوسفور نیز از استخوان حاصل میشود، استخوان
نهای حیوانات را جمع نمودن و آنرا سوختن و از آن فوسفور حاصل کردن
و ابسته ایادی هزارها انسانست. و الحاصل این قطبی کوچکی بی اهمیت
که مدار کلشی خانه ماست از سعی و همت يك ملیون انسان بمحصول می آید.

خلاصه کلام آنکه برای تشکیل يك مسکن خود مان بمعاونت و ایوانها
افراد هیئت اجتماعی و انضمام اختراعات و کشفیات فنی و صناعیه ایشان
عاجز و محتاج میباشم. پس چون چنین است باید که در هر حال و هر لحظه
خود را منت دار و شکر گذار حضرت هیئت اجتماعیه شمرده مانیز بترك
کسالت و بطالت گفته در سعی و عمل کوشش نمایم تا از افراد هیئت اجتماعیه

حساب باشیم •

— حضرت سعدی —

ابر و باد و مه و خورشید و فلک در کارند
تا توانی بکف آری و بغفلت نخوری
همه از بهر تو سرگشته و فرمان بردار
شرط انصاف نباشد که تو فرمان نبری
تطبیق قطعه شیخ سعدی به هیئت اجتماعیه
مال و افکار و قوانین و نظامات جهان
نایاب نعمت و راحت گندم در عالم
همه افراد مها خادم و بر من چه روا
که بخندمت نکنم صرف همه جان و تنم



سیاحت

وفوائد آن

ما که در اینجا سخن از (سیاحت) ؛ وفوائد آن میرانیم محض و بی ترغیب و تشویق همزبانان و هموطنان ماست بر وقوف احوال عالم ، و فوائد آگاهی جزئیات و کلیات اطوار و عادات ام .

سیاحت ! آنچنان علم لیب ، و مدرس ادیبی ست که انسانرا از هر گونه ادب و کمال مستفید ، و به انواع تجارب و معلومات مستفیض میگرداند . و چنان مائده لذیذیست که اگر یکبار کام جان انسان بدان آشنا گردید دوباره صرف نظر نمودنرا از آن محال میپندارد . ولی هزاران افسوس که بسا مردم غیر از آنکه فوائد و محسنات لذیذه سیاحت را در مد نظر آورند ، و منافع بیشمار آنرا تفکر نمایند . سیاحت را ناپسندیده و چیز بیخوار زحمت اندوده می شمارند .

سیاحت را کسانی که بسیار ترویج و اهمیت میدهند همانا اقوام اروپا . میباشند . و این اعتنا و اعتبار یک در خصوص سیاحت مرعی داشته اند مبنی بر فوائد بسیار و منافع بیشمار است که از آن حاصل کرده و میکنند . مثلاً یک کشتنی که از متهای بلاد اروپا بحرکت می افتد ، و یایک سیاحیکه

هزم سیاحت میکند، در ظرف مدت محدودی می بینی که چهار اقطار دنیا را گردیده و مکمل یک سیاحت دور عالم اجرا میکند؛ و صورت مرئیات سیاحتش را سیاحتنامه بسیار منتظمی ترتیب داده از احوال بلاد، واهصار، و طرق و مسافه و محلاتیکه قدمش بر آن رسیده ملک و ملت خود را یشتن راه استفاده میگرداند.

سیاحت فوائد و منافعیکه بدولت و حکومت و تجارت ویرساند خارج عدد و شمار است. مثلاً دولت انگلیز اینقدر ترقی بی اندازه، و ثروت بلا نهایت، و کثرت نفوسیکه هفت هشت مقابل نفوس ملتشی شانت ارکجا صاحب و مالک گردیده اند؟ و مانند هندستان قطعه جسیمه پر نفوس ذی ثروت را از چه بدست آورده اند؟ کسانی که بنکات دقیقه تاریخ، و سیاسیات با خبرند میدانند که بجز نتیجه سیاحت دیگر چیزی نیست!

چونکه در اول امر سیاحان زیر فان جان فشانی از انسامان بقصد کشف و معاینه آن خطه بی ساز و سامان برخاسته جمیع بلاد، و اقطار، و جبال و صحاری و انهار، و جنگل، و بیابان و طرق، و شوارع، و مقدار نفوس، و عادات، و اطوار، و غفلت، و بیخبری مردمان آن دیار را از قرار و واقعی بخود ها معلوم نموده و احوالات جزئی و کلیه جغرافیه آن سرزمین را با ترسیم خریطه های بسیار مکمل و منتظم آن ضبط و قید کرده دولت و ملت

خویش را بر احوال ثروت اراضی، و غفلت اهالیش کماحقه آگاهی داده اند تا آنکه از نتیجه آن سیاحت ها بضبط و استیلاى آن بکمال سهولت و تمام سرعت و موفق گردیده اند .

در عصر های کشفیات جدیده یعنی اعصار اخیره از قطعه اورو پامانند (فلمنک) ؛ و (پورتگال) ، و (اسپانیا) ، و (فرانس) ، و (سویدن) ناروی (بصد ها کشتیها ، و هزاران کشتافان بکافه ابعاد دنیا منتشر گردیده دنیاى اول را بقدر دو مثل آن وسعت داده اند . و الحاصل منافع سیاسى ، و فوائد عمومى سیاحت نه آنقدر است که در بیان دراید . پس ما حالا قدرى از لذایذ و حلاوات آن بیان میکنیم :

لذت و حلاوتیکه در سیاحت است اول ازین نقطه نظر باید کرد : مثلاً خود را در میان خانه که مسکن اتخاذ کرده ایم بیاییم درین خانه با وجودیکه بقرار دلخواه ما از هر جهت آراسته و پیراسته باشد آیاهیتوانیم که بقدریکه گفته در آن نشسته و هیچ یار و نبرائیم ؟ در درون خانه ها ، و سالونهاى خویش اینهمه لوحه ها ، و نقشه های بلاد و امصار را که آویزان داشته ایم عجب جانان گمان میشود که محض از برای زیب و آرایش خانه ماست ؟ نى ! بلکه نظر اگر علی التوالی بردیدن یکچیزی منحصر ماند آخر الامر از آن تکدر و تنفر حاصل نموده میخواهد تا دیگر چیز جدیدى به بیند لا جرم به

آویختن چنین چیزها لروم دیده شده است . ولی باوجود آنهمه باز هم انسان نمیتواند که علی التوالی در درون يك خانه و سالونبكه اگر چه اسباب تزئینه و الواح معلقه آنهم بر كمال باشد نشسه حبس نفس نماید . بلكه لا اقل اگر يك سیاحتی بسیار طای و محصری اجر انماید همانا بانچه دایره خویش بر اید و بر بر كهای شاداب قشك . و اشجار و ازهار رنگارنگ نظری كر دانیده جستجوی فرحت و مسرت . میکند . و بعد از ان دایره بانچه را نیز بر خود ضیق یافته بر رفتن بیرون نیز محتاج میگردد . مثلاً از برای اخذ معلومات چگو انگمی بلد تا بكو چه و بازار هم میراید ؛ و یا آنكه در خصوص جستجوی تسائی خاطر و یا احوال پرستی احباب و تعلقان تا بخانه همسایگان نیز رفته قدری تسلی میگردد .

حالا نكه دایره سیاحت را انسان هر قدر وسعت بدهد در توسیع ذهن و فكر انسانی نیز همانقدر وسعت حاصل شده چنانچه در اول امر مسكن خو دش را بر خود ضیق میدافت بالاخره شهر یرا كه در آن ساكن است مانند خانه خود محدود ، و خود را در آن محصور مییابد . در ان حال نسبت از خانه بر آمدنش تا بانچه به صورت دیدن و سیر كردن نوا حی شهر تحویل میگردد ، و درجه دیدن بازار و رفتن خانه احباب و اصحاب با صورت دیدن و كر دیدن شهرها و قصبه های نزدیک شهر متناسب میگردد : و رفته رفته

نسبب باستعداد هر شخص ایندازه سیاحت اتساع یافته از انرو علی الدوام بدیدن بسیاری از ممالک بعیده و اطلاع از احوال اقوام و ملل متعدده آرزو ها و هوسها در قلب انسانی پیدا میشود که حقیقتاً احوال ملل سائر و با احوال ما خیلی دگرگون افتاده .

مثلاً در حالتیکه در قطعه اوروپا بیشتر از یک زن گرفتن ممنوع و غیر جاریست در نزد ما چهار زن و هر قدر سریه و جاریه بیکدل ما بخواند لازم و جاری میباشد و اینحال ما چنانچه موجب استغراب آنها میگردد در نزد ما نیز عادت جاریه بعضی از ملل هند که چهار پنج نفر برادر بیک زن ازدواج میکنند یا آنکه یک مرد چهار خواهر از بزرگی میگیرند همانقدر شایان استغراب میشود و چون در جبلت انسان استعداد امر تحریری و جستجوی مرکوز است لاجرم هر قدر توسیع در فکر و اطلاع انسانی حاصل آید احوال غرائب عالم و عجائب عادات ائم نیز زیاده گردیده جستجوی بدیدن و خبر گرفتن از آن دامن کش آرزو و هوس او میگردد .

بدیدن غرائب و استحصالی معلومات کردن از آن تنها منحصر بر مسئله غربت از دواج انسانها نیست بلکه غریبتهائی که عاید حیوانات و نباتات و معدن و خصوصیات سائر میباشد نیز بدینمنوالست . مثلاً باذنجان که در نزد ما از سبزووات بسیار عادی و خیلی مبدولی شمرده میشود در بعضی بلاد اوروپا از غایت ندرت در میان گلدها و گیاهان کنداله ها نگهداشته نهایت مقبول

و بغایت متعصبند دارند . و کدالك انجیر فرنگی نام نباتیکه درینطرفهای
 مالورادر میان کلدانیها و کنداله ها بغایت اعتناء میروریم در بعضی ممالک
 جنوبیه از غایت کثرت و وفرت در اطرافهای بانجه ها و حولیها مانند دیوار
 میگردانند . معدنیکه مایانش طلا میخوانیم در نزد ما بداند رجه عزیز و
 بدانیاه ذیقدر و قیمتست که از برای محافظه آن صندوقهای آهنین و محفظه
 های فولادی خود دما را هنوز احمیتی نمیدهیم . حالآنکه در نزد بعضی اقوام
 ممالک جنوبیه از غایت کثرت و وفرت قدر آن جوهر عزیز ذیقدر از حبه
 های خسیسی که میان کودیش میخوانیم نیز بیفرد و بی اعتبارتر است ؛
 چونکه اقوام و حشیه آن سرزمین ها کودیهار السباب زینت و کمال حسن و
 جمال پنداشته خیلی عزیزش میدانند . حیوان عظیم الجثه که فیلس
 میگوئیم درحالتی که در بلادهندستان بجای دواب بسیار عادتیی برای حمل
 و نقل اشیا و سواری خواص و عوامش استعمال میکنند در بلاد شامات و
 عربستان احیاناً اگر یک چوچه آنرا بدست آورده بیارند مانند تیاروی
 بسیار غریب و عجیبی اجرت دخولیه و تفرجیه ازان میگیرند . حالآنکه
 سیاحت همچنین احوال غرائب اشتهالی را به انسان آشکار نماید آیاه و ثجب
 استغراب بلانهایه ، و باعث استاذذبی اندازه او نمیگردد ؛ پس چنانچه
 انسانیکه از نشستن دائمی درون خانه خودش بآننگ آمده از برای تازه و

تفرج تابراغچه و بازار و خانه همسایه میراید آن بر آمدن و تنزه کردن از برای او هیچ زحمت و مشقتی فی بلکه ذوق و لذت عظیمی میباشد . همچنانست سیاحت دور عالم . لاجرم کسانی که سیاحت را زحمت آید و دمی پندارند حکم شان بر غلط و خطا رفته بلکه سیاحت دور عالم نیز خیلی لذت و حلاوت بزرگی در ضمن خویش مندرج دارد .

مشاهده غرائبی که از سیاحت حاصل میشود بیکچند فقره دیگری نیز اگر اثبات و آیان نمایم خالی از مناسبت نخواهد بود :

مثلاً در موسم اول بهار که روزها رو با متداد و شبها رخ باقتصاری نهاد اگر انسان بسمتهای قطب شمالی بسیاحت و حرکت افتد رفته رفته این درازی روزها و کوتاهی شبها را بیکدرجه میباشد که بمجرد غروب آفتاب بعد از چند دقیقه باز پس طلوع میکند که از آن حال انسان بمشاهده اجتماع شب و روز در یک آن موفق گردیده از غایت حیرت و استغراب بخود و مدهوش میبندد . حالاً آنکه اگر بکقدری از آن هم بیشتر برود در انحلال غروب شمش منیر هیچ ندیده از مشاهده شب سراسر محروم میبندد و شمس منیر را مدت شش ماه علی التوالی بر روی سمادیده عالم را ششماه در میان یک نهار ضیاء داری مشاهده میکند . حالاً آنکه در ملک مادر از ترین روزها بقدر چارده ساعت امتداد میباشد . پس چون انسانیکه بعمر خویش در ازائی روز

هار از چارده ساعت زياده تر نديده باشد و يكبار از نتيجه سياحت بديدن
روزشش ماهه نائل گردد آيا كم چيز است ؟

وبالعكس اگر در موسم خريف كه شب هاروبه امتداد و روز هاروبه
اقتصاد ميگذارد باز هم انسان بسوي شمال سير و سياحت اجرا دارد رفته
رفته تا طوليل شهر ابد رجه مييابد كه آفتاب جهانتاب بمجر د طلوع كردن
باز پس غروب ميكنند و اگر قدری از انهم بيشتر رود طلوع آفتاب را
مدت شش ماه ابد آ نديده از ديدار شمس خا و ري بقدر ششماه سراسر
محروم ميماند و چهار ا بقدر ششماه در يكشب ظامت نموني ديده از روز
صفا افزون هيچ اثری نمی بيند پس چون انسان بديدن شب شش ماهه
كه مصادف شود چسان بخود و سرگردان نمايد ؟ [اسباب چنين امتداد
و اقتصاد را يالی و نهار سمت های قطب شمالی را واقفان رموزات رياضي
بخوبي ميدانند كه تفصيل آن در اینجا خارج از صدد بحث ماست]

و همچنين اگر انسان در موسم زمستان از استانبول بسوي جنوب
بسير و سياحت افتد رفته رفته در نصف کره جنوبي بلك صيف بسيار
لطيفي تصادف ميکند . وبالعكس اگر سياحت مذکور را در موسم صيف
اجرا نمايد رفته رفته در محل مذکور زمستان بسيار اعلائي پيدا ميکند .
[تفصيلات اين نیز متعلق فن رياضي است] والحاصل جمله اين مشاهدات

فرائب انسا را از نتایج سیاحت حاصل میشود .

مسئله بحث ما در اینجا چونکه عبارت است از آنکه سیاحت زحمت و مشقت
نی بلکه ذوق و لذت کونا کون ، و فوائد و منافع از حد افزون مندرج
دارد لاجرم در اینجا این يك را نیز علاوه میکنیم که سیاحت در ازمنه قدیمه
تیکه و سایط مختار بره و وسایل مراسله اسروزی مفقود بود نیز از مشغور
لیت بسیار عظیمی شمرده میشد . درین ایام که مانند واپور ها و شمند و فرها
آلات نقلیه و زوریه که آن يك بملا بت باهویت خویش بحر های پراز
شور طوفان اثر بی آرام را مانند نهر بافع خالی از ضرری رام کرده ؛ و
آندیکر بر ابعاد عطیه صحاری و خشکه ها با و از ذی اهترار خویش هزا
ران طعنه ها نموده ، و جوداءت هرگاه انسان بسیر و سیاحت افندیك
قطعه بسیار عظیم دنیا را مانند گشت و گذار داخلئك شهری حساب
میکند . و اگر چه سیر و سیاحتیکه در چوله ها و بیابانها اجر اشود بی زحمت
و صعوبتی هم نخواهد بود لکن آن سیاحت های ز فکران عجیبه و مبالغات
ضریبه عرائسا را حاصل میکند و آن نیز در نزد اصحاب ذوق و عرفان يك
ذوق عظیم و لذت گیری شمرده میشود .

سخن را که تابیدن وادیها گردانیدیم چنان گمان نسود که ما جمیع فائزین
گرام و هموطنان ذی احترام را میخوانیم که سیاح بشوند ؛ چونکه چنین

ذهاب باطل خیلی فکر غریبی است . زیرا کافه افراد یک ملت را سیاحت
ساختن خارج امکان نمی بلکه از تصور نیز خارج است ! بی اگر میدانستیم
که این سخنان ما ، مؤثر و کارگرمی افتاد و کسی را شوق و ذوق سیاحت و
خبر گرفتن احوال عالم داهن کش آرزو و هوس میگردید ترغیب و تشه دینی
هم میدادیم بلکه خود مانیز ایشا را تبیین و پاری میگردیم !!! لیکن
مقتصد مادر حق سیاحت و هوا بد آن عمارت از اعطای افکار نیست تا آنکه
قارئین گرام از بعضی سیاحت نامه هایی که در تبخانا دستان و معارف مابدان
ترتین صحایف میکنند دل تنگ نگردیده بدانند که صریح و حیثیت سیاحت
خیلی مهتسا و گران بهاست .

جریده فریده (اختر) که در استانبول بلغت فارسی طبع و نشر میگرد
در هر صحایف آخری خویش سیاحت نامه و وسو (استانبولی) را که دو
ساله سه سال قبل ازین بنابر تخیلی (امین پاشا) نامی از منتسبان دولت
الدانیه لغز فهای افریقایی جمعی اجرا داشته بود در هر هفته از برای
استنباده مشترکین ابونده جریده خویش درج و نقل میدود . درین دوسه
هفته در یکی از نسخه های جریده مذکور دیده شد که بعضی از مشترکین
شرقیه و می الیه اختریچاز را در تحت طعن و توبیخ آورده میگوید :
« ازین سیاحت مرد فرنگی ما را چه حاصل و چه منفعتی ست که شما دوسه

صفحه را بدان معطل و بیکار میگذارد . »

حالا بر افکار بدبختانه چنین اشخاص انسان چسان نخندد که اختر بیچاره با وجودیکه در راه جمع نمودن و بدست آوردن سیاحتنامه مذکور بسی رنجها بر خود همواره داشته و فوائد آنرا بی آنکه ایشان رنجها و زحمات و هلاک آنها بیابانها و صحراهای مهیب بخوف را که انسانهایش جمله کی آدم خوار ، و جنگلهایش پر از خار و مارست بر خود برداشته از احوال کم و کیف آنسوزمین های بیجهل با خبر گردند اخذ بیچاره مفت و رایگان بر ایشان اینار و اکرام مینماید در عوض تحسین و آفرین تعریف و تفرین میشود . پس اگر بعضی سیاحت نامه ها تیکه مانیز بدان ترغیب صحایف نمائیم مستوجب طعن و توبیخ ما کرد دهزار افسوس بر صرف زحمت ، و ضیاع عشقی که در ترجمه و کارش آن بر خود هموار نمائیم !

در حالیکه خود مایان بسیر و سیاحت دور عالم و دیدن عجائب و غرائب آن موفق و کامیاب نمیتوانیم شد آیا بخواندن آثار کسانی که بدان امر مهم جایل القدر موفق گردیده اند تزلزل نموده بدوق و لذتیکه آنها از آن برگرفته اند اشتراک و رزیم چه نقصی و ضرری بر ما وارد خواهد آمد ؟



﴿ مباحثہ ﴾

﴿ * فخر الدین رازی بامسیحی ﴾ *

﴿ از تفسیر کبیر امام رازی • ولا ناراعب در سفینۂ خود درج نموده ﴾

فخر علمای عالم اسلامی حضرت (امام رازی) در تفسیر کبیر بیان فرمایند :
 هنگامیکہ در خوارزم بودم روزی یکی از احباب آمدہ گفت : کہ درین روز
 ہایی از کشیشان مسیحیون در شہر ما وارد شدہ است کہ ادعای مباحثہ و
 مناقشہ دارد و چنین معلوم میشود کہ از ارباب تحقیق و تعمق باشد •
 من نیز بر پا خاستہ در نزدش بر ختم و بعد از لحطۃ بگفتگو ابتدا نمودیم •
 مسیحی من بوز ابتدا بسوال نمودہ گفت : « بر نبوت » حضرت محمد
 صلی اللہ علیہ وسلم چہ دلیل دارید » من نیز سوال اورا بچنین جواب متبادلہ
 نمودہ گفتم :

چنانچہ از « ہوسی » و [عیسی] و سائر انبیای کرام علیہم السلام طہور
 بعضی معجزات ، و خوارقات فوق الحد بشری ، منقول و مرویست از
 حضرت « محمد مصطفی » صلی اللہ علیہ وسلم نیز بعضی معجزات و خوار

قات نقل میشود . و این منقولات بدرجه تواتر رسیده است که در اثبات مدعا حکم تواتر در نزد عقلا بنایت مقبول است . و اگر بگوئید که از دید شخصی که معجزه ظاهر شود این معجزه دلالت بر صدق نبوتش نمیکند . پس چنانچه نبوت حضرت (محمد) صلی الله علیه و السلام به اظهار معجزه ثابت نشود بطلان نبوت پیغمبران دیگر نیز لازم میآید . و اگر بحکم تواتر اعتراف ورزیده معجزه نبی را بر صدق دعوی نبوتش تصدیق کنید در آنحال از حضرت « محمد مصطفی » صلی الله علیه و سلم معجزاتی که ظهور نمود و آن معجزات هم بمبنی بر تواترست لا جرم اجماع آوردن ما بر و لازم و ضروریست چونکه دیگر صورت نمی بندد زیرا هنگامیکه دلیل نبوت یافت نبوت یافتن مدلول از لوازم است .

مسیحی گفت : « من در حق عیسی نمیگویم که پیغمبر است بلکه میگویم الله است »

« لا اله الا الله وحده لا شریک له »

در آشنای ترجمه این مقوله همین توحید شریب را مؤلف عاجز در جامع آورده

« بحضور مرقد حضرت یحیی علیه السلام نوشته ام . »

من نیز بجواب آن چنین مقابله نموده گفتم : « کسیکه از نبوت بحث میکند اولاً باید مرتبه الوهیت و کم کیف آنرا بخوبی بداند چونکه اگر

حق الوهیت را بخوبی نداند اثبات نبوت نمیشود . درین باب سخن توهم خروج از بحث ، و هم باطل محض است . چونکه اولاً دلیل بر نبوت می خواهی و بعده بر بحث الوهیت مراجعت مینمائی . حالا مینماید که ذات پاك حضرت الله را بشناسی که حضرت الله وجودیست واجب الوجود که جسم متعین و عرض نبودنش واجب و لابد است . حال آنکه حضرت عیسی علی نبینا وعلیه السلام عبارت از یک شخص جسمانی متعینی بود که معرض باعراض مختلفه گردیده است .

« مثلاً اول در حالتیکه در عدم محض بوده سر از نو بوجود آمده ، و بنا بر قول و اعتقاد شما مقتول گردیده ، در اول امر طفل بوده و بعده از حالت طفلی بچوانی رسیده ، و پس از آن بسن رشد و کمال رسیده است . و دیگر آنکه عیسی مانند سایر افراد بنی بشر میخورد ، و می نوشید ، و سخن میگفت ، و می نشست ، و بر میخواست ، خواب میکرد و بیدار میشد .

« حالا آنکه بداهته ثابت است که چیز محدث قدیم ؛ و چیز ممکن واجب ، و چیز متغیر دائم نمیشود . و چیز یک قدیم ، و واجب ، و دائم بناسد خدا نمی آید .

« و چنانچه در تحت اعتراف شماست که حضرت عیسی با آنکه بفرار و اختفای نمود اما از طرف یهودان گرفتار آمده صلب گردیده ، و دران

اثنا تاثرات ، واضطرابات شدیدۀ اظهار نموده بود . پس نمیدانم شخصی که شباهه اعتقاداتان اورا الله میپندارید و یا جزء الله را در وی محلول میدانید آیا چسان از مهاجمات دشمنان نفس خودش را و قایه و محافظه نتوانسته و آن مهاجمات را بالکلیه محو و نابود نساخته ؛ و چرا در انشای ابتلا اظهار تألم نموده ؛ و علی الخصوص چسان از دست یهودان گریخته و به اختفاسی نموده ؛ پس مرا بر عقل و اذهان چنین اشخاصیکه به صحت چنین اقوال نا پسندیده که بطلان آن بدیهی و آشکار است قائل و مقرر گردیده اند و آنرا اهمیتی داده بدائره بحث میدر انید خیلی تعجب میآید .

« — و این را نیز گفتم که شمار اسه سخن است :

اولا میگویند « که شخص جسمانی عیسی الله است » این سخن باطل محض است چونکه الله عالم اگر عبارت از همان جسم میبود بنابر اعتقاد شما وقتیکه قتل گردید گویا که الله عالم محو و نابود گردید . پس بعد از آن عالم چسان بی الله پیشرفت و انتظام مییافت و لو که یکدقیقه باشد . طایفه یهود که ذلیل ترین خالقند بغلبۀ کامله چسان میتوانند که الله عالم را بقتل آرد و الله نتواند که نفس خود را از ایشان خلاصی دهد . حالا بر چنین آسمی که بدینگونه عجز و ابتذال مبتلا باشد انسان چگونه معتقد و بند گردد !

« — دوم سخن شما آنستکه میگویند « عیسی بالنفس الله نیست و لکن

الله بالکلیه در و حلول نموده است « بطلان این سخن تان نیز بد اهتہ آشکار است . زیرا الهی که جسم و عرض بودنش را عقل و فکر قطعاً قبول نمیکنند حلول آن در اجسام از ممتعات و غیر ممکن است .

« چرنکه اگر الله جسم تقدیر شود جسم لابد مرکب بودنش لازم است و مرکب محتاج اجزا باشد و چیزی که محتاج بغیر باشد خدائی را نشاید . و از حلول آن در جسم دیگر مختلط شدن اجزای شان با هم دیگر لازم میآید که از این حالت تفرق اجزای اله ایجاب میکند . پس چنین چیزی که قابل تفریق و تفرقه باشد آیهتش بکدام عقل اثبات مییابد الله عالم باغیر خود یکی نشود ، و در غیر خود در نیاید چه یکی شدن دو چیز یعنی احدیت باثنینیت محالست يك يك است و دو دو و حلول در غیر از خواص اجسام است مانند آب در گل ، و شرر در سنگ و نور در فانوس . و اگر الله عرض تقدیر شود عرض محتساج محل باشد ؛ و چیزی که محتاج بغیر بود الوهیت را نشاید !

« — سوم سخن شما نیز آنست که میگوئید : « الله در عیسی بالجزئیه حلول نموده است . » و هن و بطلان این سخن بر هر ذی شعوری و بر هن است . زیرا اگر آن جزوی که از الله منفک و در عیسی در آمده است در الٰهیت معتبر باشد یعنی محققاً الله باشد ؛ در وقت انفصال آن بذات الله نقصان مارض شدن اقتضای کند . و حال آنکه ذات پاک حضرت واجب

الوجود از نقصان بهر است؛ و اگر آن جزء در الوهیت معتبر نباشد پس آنجزء از اجزای اله نبودنش لازم میآید.

«و این نیز بتواتر ثابت است که حضرت عیسی علیه السلام بعبادت رب معبود خویش بنهایت درجه راغب و هیال بود پس اگر عیسی اله میبود این طاعت و عبادت او مستحیل میشدی زیرا که اله مرتفع خود را طاعت و عبادت نمیکند.

بعد از این دلایل و براینکه ایضاً نمودم از مسیحی مذکور سوال کردم: که ترا کدام چیز قائل بر الوهیت عیسی نموده؛ و از چه دانسته که اله با جزء اله در عیسی حلول نموده؟

مسیحی جواب داده گفت: «در حضرت عیسی بعضی غرایبی مانند احیاء اموات، و ابراءا که و ابرس که چنین اشیاء محض بقدرت الوهیت بحصول میآید و وجود بود.»

پس من نیز چنین مقابله نموده گفتم: «آیا این سخن را تسلیم و تصدیق میکنید که از عدم دلیل عدم مدلول لازم و واجب نیست؛ اگر تصدیق نکنید در انحال بمجر دیکه بگوئید عالم در ازل نبوده و وجود مانع را نیز در ازل منفی میگردانید. و اگر لازم نیامدن عدم مدلول را از عدم دلیل تسلیم و تصدیق ننمائید باید که این سخنان مرا بگوش هوش بشنوید:

« مادام که حلول اله را در عیسی تجویز میدهید پس حلول اله را بمن و سایر حیوانات حتی نباتات و جهادات از چه سبب لازم نمیدانید ؟
 . سببی گفت : — « درینجا فرق ظاهر و هوید است چونکه حلول اله در عیسی ، ظاهر عائب و غرائب بودن عیسی ست چنانچه قبل ازین گفتم آنچنان معجزات از من و تو و سایر اشیا ظهور نمیکند تا حکم بر حلول اله بکنیم لاجرم ازین معلوم است که حلول اله در عیسی ، وجود و درمیان مفقود است . »

پس من گفتم : « که ازینسخن تو چنان معلوم میشود که معنی واجب نیامدن عدم مدلول را از عدم دلیل هیچ ندانسته .
 « اگر ظهور خوارقیکه در عیسی ، وجود بود دلیل بر حلول اله درو باشد . در مابنا بر عدم ظهور آن دلائل بجهت سبب اله حلول نکند ؟ حلول اله اگر در حالتیکه محقق باشد ؛ ظهور نکردن دلیل چرا جائز نباشد ؟ پس از هر جسمیکه خوارق ظهور کند حضرت اله از برای حلول کردن دران يك مجبوری نمی ندارد .

« پس ازینسخن ثابت گردید که از عدم دلیل عدم مدلول لازم نمیآید لاجرم ، بین دیگر د که عدم ظهور خوارق در من و تو دلیل بر ممانعت حلول اله نتواند گردید . در انحال از برای حلول اله در حیوانات خسیسه

چون سنگ و کربه و فاره نیز هیچ مانعی نمی‌باند . پس چنین مذهب و دینیکه مدار و موجب حلول حضرت ذات مقدس حضرت باری تعالی در چنین اشیای خسیسه گردد آیا از آن مذهب لایعنی تر و هزیان تر مذهبیه در دنیا هست ؟

« و آنکه میگویند احیای اموات نمودن عیسی بحز حلول الله در و دیگر چیزی نیست ، آیا معجزه خارق العاده ووسی را نمی بینید که عصا را به اژدر تحویل داد که این از عقل بعید تر است نسبت به احیای اموات کردن ! زیرا در احیای اموات تغییر نوعی نیست اما در تحویل عصا به اژدر تغییر نوع نباشد . حیوانی ! مادام که خارق فوق الحد بشری یعنی تحویل عصا را به اژدر نمودن الوهیت و یانرئیت ، و یا حلول الله را در حضرت ووسی ایجاد نکنند ، و معجزه احیاء اموات بر الوهیت و یا حلول ، و یانرئیت حضرت عیسی بجه سبب لازم و لابد باشد ؟

من چون سخن را بدیندرجه رسانیدم راه سخن بره باحث من مسدود گردیده بسکوت عاجزانه مقابله نمود .

﴿ استهسا ﴾

— ﴿ در شام شریف از سفینه راغب ترجمه شده ﴾ —

— ۵۹۹۴۴۴ —
 ﴿ ۵۰ ﴾ مقاله ﴿ ۵۰ ﴾

﴿ ۵۰ ﴾ فیلسوف مشهور پلوتارق در ﴿ ۵۰ ﴾

﴿ ۵۰ ﴾ استکراه از خوردن گوشت حیوانات ﴿ ۵۰ ﴾

﴿ ۵۰ ﴾ ورد آن از قلم ادیب لیب غیور ﴿ ۵۰ ﴾

﴿ ۵۰ ﴾ ضیاءشای مشهور ﴿ ۵۰ ﴾

(پلوتارق) که از فیلسوفان مشهور و ماهر قطعهٔ او رو پاست در یکی از رسائل حکمیة خویش در خصوص خوردن گوشت حیوانات چنین میگوید: تواز من میرسی که (فیساغور) چرا از گوشت خوری اجتناب نموده است ؟ لکن من نیز با المقابله از تو سوال میکنم : که ترا کدام جسارت ، و مروت برین واداشته که گوشت ذیروح و ذیحسی را که قبل از یک ساعتی که تو او را بقتل میآوردی در چمنزارها میچرید ، و از آن آب میخورد ، و بر سر سبزه های نرم میخوابید ، و از نخی مادر آن خویش میدوید ، صدامی کشید ، و میگردید و میآرامید ، و مانند تو تنفس میورزید بدین هن خویش نزدیک نمائی ؟ و استخوانهایش را بدندانست شکسته اعضایش را در مدهات محو گردانی !

چسان دستی بود که بر حلقوم مخلوق حساسی خنجر بیداراند؟
چسان چشمی بود که مانند خود يك متنفسی را بر زمین انداخته قتل و
اعدام آن بیچاره را در نظرش تجسم دهد؟

چسان جگری بود که خون حیوان بی یار و مددگار بریزد، و اعضا
یش را بقلب ظلم و ستم بپاویزد، بند از بندش را بساطور جور و جفا از
هم جدا گرداند و او آنهمه را دیده تحمل ورزد؟ چسان دلی باشد که دست
و پا زدن جانکندن حیوان ذی روحی را دیده و آب نشود؟ چسان نظری
باید که بدیدن منظره مدهش لرزش گوشت بارچه بارچه مذبح بیچاره صبر
و طاقت نماید؟

ای انسانهای ظالم! شمار اینخو ز میختن حیوانات ذی روح کدام چیز اجبار
مینماید؟ یکدفعه به اطراف خود نظر انداخته ببینید که طبیعت چقدر نعم
کونا کون بی پایان، و ارزاق از حد افزون فراوان برای شمار میخته و
پاشیده است.

ارض را نمینگرید که شمار اچقدر اثمار و حبوبات، و سبزوات میدهد!
شکمهای شمارا بر گونه فواکه و خوردنی املا مینماید! حیوانات بیچاره
که شمارا از برای لذت شکمهای خود پارچه پارچه میکنند آیا نمی بینید که
از برای خوراك و پوشاك شما شیرها و مرغها و پنیهای خود شمارا بجمعه

پشمهای خود خدمت واهد امیکند؛ ازین بیچارگان چه بد دیده اید که شکم پروری شمارا بر قتل و اعدام ایشان مرتکب میگرددند! حالا نکه برزق و مال سیر و معورید، و بخوردن گوشت این خادمان نفس و جان خویش هیچ حاجت ندارد!

مرا به پیش دل‌های سنگین، و جگرهای آهنین شما تعجب می‌آید بر سفره‌های خویش شیر و ماست و سائر محلیاتیکه حیوان بیچاره آنرا بخون جگر در پستان خویش اندوخته است و بعد از آن عرش‌سار اربه واهد انموده است بالحم و استخوان آن بیچاره یکجا میگذارد، و علی‌الخصوص که اثمار و حبوبات را نیز بر آن سفره گذاشته اید؟ سباع و حشیه که برگوشت خوردن حیوانات مألوفند محض بنابر محبوریت جوع و تبعیت کرسنگی برکشتن و یاره یاره کردن حیوانات دیگر اقدام میورزند. لکن شما از سباع بصدد در چه و حشی تر و خونخوار ترید زیرا شما محض به تبعیت تلذذات ظالمانه خود تان به اخراج ارواح ارتکاب میورزید.

شما حیوانات گوشت خوار درنده را نمی‌خورید؛ اشت‌های شما بر حیوانات و نسله که از شما تو حش نکند، و بشما بغیر از منفعت هیچ ضرری نرساند صلف و باز میگردد.

ای قاتل طبیعت فاشناس! اگر اصرار میکنی برینکه طبیعت ترا گوشت

خوار ساخته و این حیواناتیکه مانند تو صاحب گوشت و استخوان، و مانند او لا تو مالک حس و جان اند محض از برای خوردن تو حاضر و آماده گردانیده تو نیز مانند سیاح سائره که مفسور اند بر گوشت خوردن، حیوانان را بچنگال پاره پاره کرده بخور، و بدون کار و دوساطور بناخنها و پنجه هایت مانند خرسان و کرکان بقتل آر، و بدندان گوشتپاش را از هم پاره پاره کرده بدون پنخن در حالتیکه هنوز زنده و خونس گرم باشد بشکمت فرو بر!

آیا از اینصورت خوردن گوشت حیوان چرا و هایت بر میخیزد؟ آیا چرا بر گوشت زنده شیکه بزیر دندانهایت در پرش آید جسارت میورزی؟ ای انسان ذی مرحمت! لحم میتة یعنی گوشت مرده ترا مکروه میآید از خوردن آن نفرت میکنی، گوشت خامتر انا پستند آمده از ان اجتناب میورزی تا به آتش رنگ آنرا تبدیل ندهی و بروغن و بهارات طعمش را تبدیل نکنی بر اکلش جسارت میورزی! حالا نکه اگر آکل اللحم یعنی گوشت خوار طبیعی، بیودی بدینگونه نمیکردی. پس معلوم گردید که محض از برای لذت و خواهش نفس و شکم پروری خویش بر پیروح کردن ذی ارواع جسارت میورزی! انصاف! انصاف!

— ﴿ردیة ضیاپاشا﴾ —

اگر چه وقتی که اینقاله فیلسوفانه پلوتارق خوانده میشود در وهله اولاً
بره های شیر مست، مقبولیکه سر خود در چنزار ها و حنجره ها میگردند و
میچرند فردای آن بسر قلابهای قصایبان چون آویزان دیده شود مطالعه
مقاله مذکور در زیر نظر انسانی آمده انسانرا سر اسرار گوشت خوردن
متنفرد و یزار میگرداند؛ ولی چون باطراف مسئله تدقیق و تحقیق بعمل
آریم ظاهر میگردد که اینهمه قیل و قال بجز سفسطه فیلسوفانه، و جربزه
حکیمانہ دیگر هیچ چیزی نیست. چو آنکه خواه فیثاغور و خواه قبل از و
زردشتیانیکه از اکل لحوم اجتناب مینمودند. اجتناب ایشان مبنی برین
سخنهای پلوتارق که گوشت خوردن مر انسانرا غیر طبیعی باشد نیست بلکه
در مذهب آنان از یک جسدی ازاله روح کردن هیچ جائز و مناسب نیست؛
زیر اینفرقه روح هر جسد را جوهر منفرد غیر منتقل و بذاته قائم زعم و
خیال میکنند و برین اعتقاد دارند که اگر روح از یک جسدی مفارقت کند
ناچار بحلول دیگر قالبیکه موافق به استعدادش باشد مجبور است. بطلانیکه
درین قول ظاهر است محتاج بیان نیست و در این اقوال باطهر اینز علمای
اعلام بقرار واقعی اجرا داشته اند که در اینجا از صد بحث ما خارج است. پس

ما از نجهت مسئله صرف نظر کرده بعضی مطالعاتیکه در خصوص گوشت خوردن که مرا انسان را طبیعی و یا خلاف طبیعت است بمخاطر قاصر میرسد در رد و مقابله مقاله پلوتارک ایراد و بیان میکنیم . و مطالعات عاجزانما نیز سراسر مبنی بر عقولاست چونکه طایفه منبور و نقولات را تابع نیستند . ترویج کنندگان مذهب فیثاغور مدعی آنند که حیوان را کشتن و گوشت آنرا خوردن مغائر طبیعت انسانست ، و خلاصه برها نشان برینمدها آنکه : رقت ، و شفقت ، و مرحمت ، و رعایت حقوق ، و شکران نعمت که از صفات مخصوصه انسانست بدین عمل که غیر طبیعی اوست باطل میگردد . و بسببیکه مایان مانند سباع و حشیه حیوانان را به پنجه و چنگال خویش نمیدریم و بعد از آنکه بدست قصاب و آشپز بیفتد و پخته از مذبح تفریق یابد میخوریم لاجرم میگویند که انسان از زمره حیوانات گوشتخوار نیست و گوشت خوردن فعل طبیعی او اصلا و قطعا نباید بود . پس معلوم میشود که این گروه حکما «طبیعت» را غیر از ما وضع لهوی آن به کیف و مشرب خود شان معنی داده ازان سبب اعتراض مینمایند .

از همه اول از ایشان سوال میشود : که آیا اتصاف انسان بصفات ردیه که شما میگوئید منحصر به اعدام و استهلاک همان ذوی الارواح است که صاحب هشی و حرکت باشند ! یا آنکه بر اعدام و اهلاک کافه ذوی الارواح ؟

آیا کمان میبرد که ماعد از همین اجسام متحرکه که صاحب دست و پا، و مالک صوت و صدا اند دیگر اجسام ذی روح و وجود نیست؟

نظر به تحقیقات و تعمیقات فنیة اخیره که متقننان صاحب اذعان اعصار اخیره به آلات و کشفیات بدیعه خودشان اجرا داشته اند نباتات و بسی اجسام صلبه نیک ما آنرا جهادی یانیم هر يك بنا بر استعداد خودشان صاحب روح و قابل محبت بود نشان در نزد فن مثبت گردیده است.

پس حیواناتی را که به چمنزارها میچرند، و فریاد و فغان شان شنیده میشود اکل و بلع آنرا ماثربطیعت و شکر نعمت و رعایت حقوق شمرده برضد اعتراض میبرائید آیا از خوردن و تلف کردن گندم و جواری و ماش و حیوانات سائر که هر يك از ایشان مانند بره و گوسفند و حیوانات سائر بدون آنکه فریادی زنند و فغانی برکشند حیات ناهیه مخصوصی دارند چر اجتناب نمینمائید؟ حالا نکه بدون از آنکه خودتان از هلاک ساختن و محو کردن آن بیچاره های ذی ارواح سساکته دست بردارید مارا نیز به هلاک ساختن و عدم نمودن آنها تشویق میکند!

آیا گندمهای مابه الحیات مارا که در کشتزارها و بوستانها مانند طارهای دست افشار در بلعه پاشیست. ملاحظه نمیکنید که مانند ما و شما و گوسفندان و حیوانات سائر اولاً عبارت از يك نطفه بوده و بعد از آن تولید یافته اند،

و پس از آن از سن طفولیت بسن رشد و کمال رسیده اند، و پس از آن بخوشه های چون صدف های پراز کوه ها، حایله گردیده اند، و بعد هادانه های چون در شهوار را تولید نموده اند چر اشایان مرحمت و سزاوار رقت نباشند؟ انمار کونا کونیکه والد های یعنی در خنان هزار زجت و خون جگر در ضرف یکسال بسر رسانیده اند بی آنکه بر شاخ و برگ آنها مرحمت و شفقتی روادارید، و شکر نعمت و حقوق را رعایتی ننمایید چر انحالک وزیر پاهایستان ریخته اکل و بلع مینمایید! و در انحال چر انصاف و مروت، و حقوق و طبیعت را بخاطر غنی آرید؟

اما شما اگر نباتات را از ذوی الارواح بشمارید و بگوئید که در ترتیب طبایع اجسام اختلاف هست، و در تعلق روح به اجسام متنوعه مراتب و درجات نیست. آیا این تصور شما با دئی تحدید قدرت از ینکه نمیکردد؟ قوه نایمه که در نباتات موجود است غیر از نوع روح و حیات دیگر چیزی هست؟

بصور خانی حیوانات چون نظر شود: تناسل و تولد ایشان با واسطه تخمی، و با بطریق ازدواج در میان یک جسمی از بعضی عناصر مرکبه ترکیب کرده در انجا پرورش و تربیه مینمایند و بعد از آن از سوراخی و یا بیضه خروج یافته بواسطه شیر و یا سبزه و یا گوشت بالتدریج کسب صورت و جسامت میکنند. پس حالا بر چنین جسمی که اطلاق حیوان و ذیروح

نموده شود بر نباتات که آن نیز از يك تخمى و ياك قسم ازدواجى بعمل مى آيد و با بعضى عناصر مركبه مخصوصه در رحم عنصر خاك قرار مى گيرند و بعد از آن با بعضى آلات و مواد ناميه مانند خاك و آب ، و هوا و انبار تعيش و تربيه يافته ظهور و بروز مى نمايند ؛ و چنانچه در حيوانات تقليب اطوار ، و تبديل احوال موجود است در ايشان نيز حالات طفوليت و شباب و شيخوخيت موجود بوده درجه بدرجه و پايه بپايه اكمل مدت حيات مى گذراند ، و چون از همان اصلى كه مدار حيات شانتست ، منفك گردند چنانچه حيوانات در حالت قتل بيروح و بيجان ، مى مانند از ايشان نيز اثر حيات زائل گردیده بحالت ممات تحول مى كنند ؛ پس از چه سبب مى گوئيد كه ايشان ذيرُوح نيست ؟ در غله خانه ها ، و انبار خاه هايتان ذخاير بر سر هم ريخته نيكه داريد آيا مگر آنها بعضى اجساد پخته كه بظلم و غضب ارواح شاز از اائل نموده ايد در گز چيزى هست ؟ شما آن حبوبات بيجاره را بچه جسارت و كدام حيت و مرحت در زير هزار من سنگ آرد ساخته و شكماى تاترا بدان ميروريد ؟ و چنان ديد مى شود كه شما از فرياد و ناله كه كوسفندان و بره ها بر مى آرنند متاثر گرديده بر ايشان مرحت مى كنيد ورنه يد قدرت كه نباتات را بدقت قدر خارقه طبيعت و مهارت تكوين فرموده از عدم و هلاك كردن آن بسبب بيصااى هيچ متاثر نمى شويد !

پس چون چنین است چنانچه در حیوانات قدرت ربانیه را تقدیر میکنید در یکدانه سیبی و یا انگوری و یا خوشه کند می نیز همچنان تقدیر نموده بر حیوانات چنان که اظهار ترحم نمینماید بر نباتات نیز باید لجر ادا دهد؛ و از جمیع اینهمه نم گوناگونیکه خالق رحیم و رازق کریم مرنوع انسان را احسان فرموده شهادت نفس خود تا ز امر و مکر و ب داشته اجتناب فرمائید .

حالا بیایم بر سخن شیر و نوشیدن آن ! شما میباید که از نوشیدن شیر حیوانات نیز بغایت اجتناب نمائید . چون که ظلم و عداوتیکه در پنجهامه شته افتاد . نیز مانند شما انسانیت شعاران و طبیعت شناسان را میزید که شیر آن بیچارگان را بنوشید ! اولاً کوسفند آنرا بجه استحقاق در اشکها می بندید ؟ و شیر هائیکه طبیعت مخصوص چو چه های ایشان داشته بجه سبب غصب نمینماید ؟ و قیاس نمینماید که اگر شما با والد و والدۀ ولد خویش بدست مخلوق قوی تری از خود گرفتار آئید و شمارا بصورتیکه فراهم کردن آن محال باشد در تحت قید و حبس گرفتار آرند ، و شیر والدۀ ولد تا زرا بی آنکه به پسر شما از ان بنوشانده را دوشیده خود بنوشند آیا هیچ بر طبع تان گوارا می افتد ؟ پس لازم آنستکه مانند شما یان مردم حق شناس با مثال چنین افعال . غائر طبیعت و غائر حقوق و مرحت متجاسر نگردید .

چنانچه از خوردن گوشت و حبوب و غله و میوه اجتناب تان لازم آمد از نوشیدن

شیر و سائر محلیات نیز خود را محروم گذاشته خود را بیک جوع و گرسنگی دائمی، وادئی گرفتار آرید!

بیائیم بر سخن پشم و پوشیدن و رکوب ایشان: آیا بکدام طبیعت شناسی و کدام شفقت و مروت دانی پشه های ایشان را که کسی و خلقتی ایشانست بطلم و جور از پشتهای شان برداشته بر بدن خدایش میپوشانید و آن بیچارگان را بر همه و صریان میگذارید؟ آیا قیاس نفس میکنید که اگر یک ظالم قوی تری از شما بقوت طمانانه خویش شمارا در مقابل حرور و دروگرار برهنه نماید و لباسهای تان را از برتان کشیده خود بپوشد بر نفس تان هیچ پسندیده میآید؟ پس چون چنین است باید که حضرات طبیعت شناسان چنانچه خود را از مآکولات و مشروبات محروم داشته اند و امبوسات نیز مایوس گذاشته جوعان و صریان در بیان سرگردان گردند تا آنکه حق طبیعت را بجا آرند!

گاوها و اسبها و دواب سائره مرکوبه را که بر گردنهای شان جوع میبندید و بدنه های شان لگامهای آهنین انداخته باهای شان را میخکوب میکردانید و در تحت بارهای گران پشت های شان را ز خمدار نموده در سحر اها و بیابانها میدوانید. آیا از برای تغلب و استیلای آن بیچاره گان کدام طبیعت و مروت و مروت شمار اتجو یز فرموده؟ آیا خوردن گوشت ایشان را که مغایر

طبیعت میبندارید این اعمال، مغایر طبیعت را چرا بر ایشان روا مینمائید؟
حالا مادام که شما خودتان را عاقل و فاضل ناس برقم میدهید غریز بسد که بیایچکو
نه ازین کارها اقدام ورزید.

بس بخوبی بدانید که حضرت حکیم، مطلق انسان را از جمیع اشیا اشرف و
اکمل خلق فرموده است، و جمیع حیوانات، و نباتات و جادات را برای
او مسخر و تابع داشته است و حیات او را برای کل لحم و نبات و غیره ذالک، و
قوف فرموده. لاجرم انسان نباید که نعمت ورز قیمکه او حلال و مباح
بر او نموده ازان صرف نظر نماید. و اینکه میگوئید گوشت خوردن انسان را
طبیعی نیست. معلوم میشود که شما (علم حیوانات) را بخوبی ننخوانده اید
حالا بشنوید که شمه ازان مر شمارا تعریف نمایم:

در علم حیوانات ثابت گردیده است که حیوانات (لاحه) یعنی همان حیوا
ناتیکه گوشت خواری را ایشان را طبیعی است در دهن شان چهار دندان
نوك تيز يك بديگر مقابل وجود است که این دندانها در دهن حیواناتیکه
اکل شان فقط بر نباتات منحصر باشد مانند گوسفند و بز و گاو و خر
گوش و اسب و غیر ذالک، وجود نیست، و بالعکس در دهن حیواناتیکه از
گوشت تعیش دارند مانند شتر و پلنگ و گرگ و کربه و سایر دندانهای هذ
کوره شاهد و پدیدار است. حالایک آئینه بدست گرفته بدهن خود نظری

بفکند که در دهن شمانیز چهار دندان سرتیز يك ديگر مقابل در پهلوی
دندانهای کرسنی تان . و جو داست ولی چون نوع انسان هم از لحم و هم از
نبات تعیش دارند لا جرم آن چهار دندان شان به تیزی و باریکی دندا
نهای حیوانانیکه تعیش شان منحصر بر گوشت باشد نیست . لا جرم از این
يك بخوبی استدلال میشود که علم حیوانات انسان از نوع حیوانات لاحمه
یعنی حیوانات گوشتخوار محسوب داشته است . پس در علم حیوانات نیز
به برهان قویة بدهیه محقق گشت که گوشت خوردن انسان را طبیعی باشد ، و
پیش از آنکه او گوشت و سبزه را از هم شناخته تفریق نماید خالق بر حق و
رازق مطلق او آلات گوشت میدهد کردن او در دهن او گذاشته است . حالا
چون این دلیل مبرهن در دهن انسان میخ زده ایستاده باشد انسان چسان
معرض تقلید فیثاغور و یازدشت شده یکجهت کائی خلقت و طبیعت را
معتل بگذارد !

و دیگر اینکه چون بقاعده کلیه ، و قانون عمومیة کائنات ملاحظه نمایم
درینحال گوشت خوردن ماهیج . غائر طبیعت چیزی بنظر نیاید بلکه با
لعکس سراسر از واجبات حکم طبیعت مشاهده میگردد . چونکه قانون
طبیعت جمیع اشیا را آکل و مأکول همدیگر واداشته است . اولاً نباتات را
بشکریم : نباتات از آنها وحشرات میخورند و سقوطیه که در آنها وجود است

وسائر مواد دیگر تعیش میکنند؛ بعد از آن گو سفند و بز و آهو و حیوانات سائر نه با تا ترا اکل و بلع نموده آنها را نیز انسانها میخورند و نهایت الامر حشراتیکه در وجود انسانست از گوشت انسان تعیش میورزند. و الحاصل اگر در جمیع مکونات دیده شود قاعده کلیه و قانون عمومیه طبیعت را می بینم که تعیش و زندگانی یکی را بر خوردن و محو کردن دیگر. و قوف داشته است. پس ما که از جنس حیوان و بالتخصیص از حیوانات لاحمه ایم چنان بر خلاف طبیعت برویم؟

و اینکه میگوئید که اگر گوشت خورای ما طبیعی میباشد باید که ما حیوانات را بدست خود بپذیم نموده میخوریم. حالا آنکه ایحال دلیل بر طبیعی نبودن گوشت خورای ما نمیکند. زیرا چنانچه در اکثر مآلوفات ما عادت بمقام طبیعت قایم گردیده این نفرت نیز برای ما از عادت عارض شده است. مثلاً اگر من از زمان صباوت شاکر دقصابی میشدم میندازم که حالا گو سفند کشتن و هندوانه را شکستن بمنظرم مساوی میباشد.

و در خصوص تفریق میده و مذبح اگر بگوئیم که در اینجا امر شارع چنین است چونکه شما از منهج صراط المستقیم دور افتاده اید لهذا به شما چنین گفته نمیشود لاجرم میگوئیم که این نفرت ما از میده و رغبت ما به مذبح نیز از طبیعت نی بلکه از عادت ما انشاء کرده و آن يك طبیعت ثانی برای

ماشده است . و اگر يك حيوانى را چه ما بکشيم و چه خود بمرددر هر دو حال رو حش زایل و گوشت و چریش بخوردن قابلست . من کمان نمبرم که اگر آتش مامرغ مرده را در میان پياز و روغن يك قوره لذیذی بیزدو ما آنرا خورده فرق بتوانيم که اين ميته است یا مذبح . یا خود در يك محاصره و یا خطی اگر حيوان مرده بيايم از خوردن آن استکراه ناييم . پس معلوم شده که اين فرق و تمیز ميته و مذبح مار از عادت نشأت نموده نه از طبيعت چو نکه هر گاه اسباب باعث عادت از میان برخيزد اصل طبيعت بميدان مير آيد .

و اينکه ميگوئيد اگر گوشت خورى مار ا طبيعى ميبود اينستى که گوشت را مانند سباع بناخنها از هم در انيده و همچنان خام ميخورديم . حالا به خيا لتان ميرسد که اين يك امر ممنوع الحصوليست ؟ گوياشناس (غرائب عادات اقوام) نهم کتب و رسائل را مطالعه نموده ايد ؛ در دنيا چقدر اقواميست که گوشت را خام و بدون پختن ميخورند . در طرف هاى بحر منجمد شمالی همه مر دم ما هيان را از بحر صيد نموده بدون طبخا کل ميناييند . حتى من در لندن بچشم خود ديده ام که زنى گوشت خام را بر گوشت پخته ترجيح ميداد ، و چنانچه ما گوشت پخته را بميلان طبيعت و خواهش ولذت بدن آنها کنده ميخوريم او نيز گوشت خام را همچنان ميخورد . و اينکه گوشت را انسان

بناخن مانند سباع ساژم از هم ندرد مانع گوشتخوار بودن طبیعی او نیست .
چونکه خلقت ازلی چنانچه دندانهایش را موافق بگوشت خوردن تکوین
فرموده ناخنهایش را بوضع و هیئت دیگری خلق نموده ، و بموضع ناخن
کار دو ساطور و دیگر آلات جارحه که سباع از آن محروم اند بدستش داده .
و اینکه میگویند انسان حیوانات معصوم اهلیه را بسبب ضعف و کم قد
رتتی شان میخورند و اگر گوشتخوار روی شان طبیعی میشود بایستی که از
گوشت حیوانات درنده نیز استکراه نمینمودند . پس میگوئیم که در
یخصوص من تابع کیف خودم بدمانم هر گوشتیکه موافق باشد بر دلم کوا
را افتد همان گوشت را میخورم . و هم عموم حیوانات گوشتخوار همدیگر
خود را نمیخورند زیرا در گوشت حیوان که گوشتخوار آنقدر لذت و حلاوت
موجود نیست . آیینمی بینید که شیر و پلنگ و دیگر حیوانات درنده یکدیگر
خود را نمیخورند بلکه آهو و بز و گوزن و غیره ذالک را میخورند ؟ *

يك سخن دیگر شما باقی مانده که میگوئید کرم که انسان خلقه گوشتخوار
گفته شود مادام که انسان بصفت عقل و تمیز سرافراز باشد ، و بصفت مرحمت
و شفقت از سباع درنده ممتاز باشد تمیز میدهد که فعل مکروه ارهاق روح را جایز
شمارد . بل ارهاق روح جاندار اگر چه عمل ناسزا و مخالف قاعده انسانیست
است ولی چون حضرت حکیم مطلق آن ارهاق روح را بر ماحلال داشته

لاجرم هیچ باسی نیست . اما صد حیف که اجرای این فعل از حضرات فیلسوفان ماینزبر میآید . (میقرر و سقوط) نام يك نوع ذره بینی ایجاد شده است . آيا سبز هائیکه پخته کرده میخورید و آبهای را که مینوشید یکدفعه بدین آلات دیده خواهید بود ؟ آيا حیوانات صغیره متذوعه که در سبزه ها و آبهای مذکور موجودند و نظر ما از دیدن آنها عاجز است اکل و بلع آنها را هق روح نیست ؟ و قتی که سر و بدن تان چرك بشود بجمام میر ویدازین قبیل حیوانات را که بصابون تلف مینمائید آیا آنها مانند شما صاحب روح و حیات نیستند ؟

پس در حالتیکه از عدم اجرای این فعل شما نیز عاجز میآئید دیگر مرد ما را بچنین دعوائیکه امکان عقلی و نقلی غیر مثبت باشد چسان دعوت مینمائید ؟ آيا این مقتضای انصافست ؟ و دیگر از شما سوال میشود که شما این احکام را بکدام ترازوی عقل و خرد سنجیده اید که بر صحت آن یقین تام حاصل نموده مارا بر ترك آن ترغیب و تشویق مینمائید ؟ آيا نمی بینید که در هر مسئله عقولات فی بلکه در هر خطوه مرئیات نیز هزاران سهو و خطا بر میخورید ؟ از برای عالم بحیال خود يك نظامی مقرر مینمائید و یکده پانز ده گتایی که خواندیدا بنای جنس تان را حقیر دیده بنای خود بینی میگذارید حالا آنکه از وقوع آنیکه بعد از یکدقیقه بظهور می آید هیچ خبر ندارید !

آیا این چگونه میزان عقل و حکمت است؟ پس معلوم میشود که شهادتین مسئله و امثال آن بوجدان صحیح هیچ تبعیت ننموده محض از برای آنکه رای و قول خود را به ابنای جنستان قبول نمائید و در میان ایشان خود را بغرور و عجب ممتاز و سرفراز بندارید و ذکر قصدتان نیست!

ای گروه حکمائیکه بلاغت و مبالغه و نطق و حسن افاده را برهان حق گمان کرده اید بخوبی بدانید که این عقل و حکمت خیالی شهادت نزد علم محیط حقیقی و حکمت غیر محدود حضرت آفریدگار عالم نسبت قطره را به بحر و نسبت ذره را به شمس نیز نمیکیرد پس ازین او هام باطله که برای خودتان مقرر نموده اید دو گذشته بر صراط المستقیم قانون الهی که عبارت از حدود شریعت و مسلك نبوت است سالک شوید تا باشید که طریق نجاتی برای تان پیدا گردد و السلام .

﴿ انتها ﴾



— حَدِيثٌ —

— دَعَا يَرْيَبُكَ إِلَى مَالِ يَرْيَبُكَ —

این حدیثیست از احادیث جوامع الکلم «رسول اکرم و نبی مکرم صلی الله علیه و علی آله و سلم» که در الفاظ فایده معانی کنیری مندرج دارد؛ و روایت است از سبط رسول الله «ریحاننا» «ابن محمد الحسن» «ابن علی» رضی الله عنهما که عالم عامل و فاضل کامل جواب شیخ «ذکر بلاء الدیوی» در چهل حدیث خویش از (ترمذی) با سند صحیح نقل نموده.

معنی تحت اللفظ حدیث شریف آنکه:

«ترك كن چیزى كه ترا در شك اندازد بدان چیزى كه ترا در شك نیندا
زه پس اگر کسیر اجنت یا ورو عقل رهبر باشد این کلام معجز نظام حضرت
سیدالانام اورادر عمل جمیع اعمال حسنه و ترك جملة افعال سيئه كافی و كافل
مى آید. زیرا اطاعت جمیع اوامر الهی نه آنست که مرد مسا را در شك
وريب اندازد، و قاب انسان در اجرای عمل آن مجبئه نماید. و هیچ يك
از فضایل مقدسه علیه. و مدارج مبارکه معالیه نباشد که در اكتساب و
اعتزای آن قوای انسانی را ریشه عائد گردد.

و بالعکس هیچکدام از مناهی و ملامتی نیست که در وقت عمل نمودن آن انسان
مشتبه و مشکوک نگردد، و هیچیک از جنایات و خباثات نخواهد بود که
جانی و فاعل آن را در هنگام اجرای قباحتش « وجدان » باضطراب قلبی و
خارجان باطنی القانکند .

وجدان — يك سلطان با هيئت و ساءاينست که بقوانين و ضوابط
طه خویش مملکت معموره قلب انسان را دائما از شر و اشرار اعمال سیئات،
و افعال مکررات متیقط و بیدار میدارد و بمجردیکه یکی از رهنمایان شریرة
قبیحه را داخل مملکتش ببندد همان لحظه بقوة الکتریکیه سریع الحركه
السانه اخبار و مخاطرات مینماید .

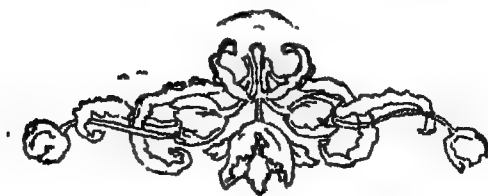
آیا هیچ انسانی خواهد بود که در هنگام اجرای قبايح و جنحه اش
مطمئن القلب ماند؟ و صاعقه برقیه وجدان و جوشش رابه تزلزل نیارد؟
آیا در کدام عمل نا شایسته راحت قلب، و تسکین روح حاصل میشود؟
نمی بینید که عاملان مجارم تاجه در جه مضطرب القلب، و تاجه پایه در
خارجان و اضطراب اند؟ زانی شبکه زناه میکنند، و سارق الحری که شراب
میدوشد، و رهنه دزدی میکنند، و جانی که بقتل دیگری جسارت
میورزد و هلم جر آيا ایشانرا کدام راحت، و کدام اطمینان قلبی حاصل
شده باشد؟ در راه که میروند از سایه خود در هراس میشوند، از نظر عالم

محبوب میمانند، از بیم اطلاع ناس بزحمات شديده مبتلا می آیند و الحاح
صل هیچیک قباحتی تصور نمیشود که انسان بر اجرای آن از اشواک شکو
لک خالی ماند. و هیچیک از فعل حسنه نیست که انسان در اعمال آن
مطمئن القلب نگردد. پس در هر عملی که انسان در کردن و نکردن آن
مشتبه گردد باید که بر قول حضرت مخبر صادق عمل نموده آنرا بدانجهیزی
مبادله کند که در و شک و ریب راهد خلی نباشد.

« حضرت ابونا آدم عایه السلام اول وصیتیکه مر « شیث » علیه السلام
را فرموده اینست :

« ای شیث در هر کاری که دلت اضطراب کند زود از آن رجعت کن تا آنکه
ایمن باشی. زیرا در وقت اکل شجره دلم اضطراب نمود من بدان التفات
نمودم تا بدین بلا گرفتار آمدم »

استها



— ﴿﴾ نصایحی که حضرت علی کرم الله وجهه مر ﴿﴾ —

— ﴿﴾ امام حسن رضی الله عنه را فرموده اند ﴿﴾ —

نور عین علی! انسان درین ابتلاخانه بی ثبات از مصادفات شداندهی چگاه
• صبور و آهون نیست، و از مصادفات امتحان در هیچ زمان فارغ نی
• اما مردان خدا، قباله صدمه، بالایار ابصیر و استقامت کنند، و از اضطراب
برکنار باشند، و تسلیم و رضای اشعار خود سازند
• پس تونیز از انفرقه، باید که، قباله سهام آفات را بجوشن صبر و ثبات نمائی.
• صبر جمیل بر حسن عاقبت دلیل است؛ اگر از مرء صابران باشی نتیجه
حالت، سبب تحش بالت گردد.

غضوب، بشو که غضب جالب تعب است. حلیم باش که حلم حکیمانه صدیق
شفیق است که انسان را بر راه خیر سوق میکند.
• با کسانی که داخل دائره خلعت باشد عهد دوستی نمیکنی قلباً و لساناً آنرا
رعایت کن که مملک ارباب و فالینست.

بهر نعمت منعم حقیقی که نائل شوی شکر آنرا، میکن که خداوند مجید
نعمت را مزید میکند. اگر خواهی که ار نعم نامتناهی آلهی بهره ور شوی

شاگرد باش .

ای فرزندان ! درجات فضایل بشریه بسیار است انسان که خود را
به رتبه از درجات اصعاده نماید قیمت حقیقه او عبارت از همان فضیلت
میباشد . پس چون قضیه چنین است شهادت را باند پروا زدار جهد
نمیکند تا به اعلی درجه مراتب انسانی صعود نماید .

طالب رزق حلال شود که جناب رازق مطلق در رزق توسیع نماید .
دردنیای دون برای هیچ چیزی آبرو بت را سریز که حیات احرار بدان
قائمست . اگر در حق خویش از کسی احسان و اثر انسانی مشاهده کنی
تو نیز جهد میکنی تا او را بطف ممنون نمائی زیر اجزای احسان احسان است .
حقوق والدین را محافله کن تا سعادت دارین شوی با همسایگان و اقارب و معا
ونت و مددکاران و اهل دست منه . منت کش عطا یی ادائی میباشد که از دون
جهنم بجز منت و خسران دیگر چیزی عیان نمیشود . والسلام

✽ خالد بن عبدالله شیرازی رحمه الله علیه هنگامیکه در واسط ✽

✽ تشریف داشتند این نطق را ایراد فرموده اند ✽

ای نام ! به استحصا مکارم افتخار ؛ و با کتساب غنایم فضایل مسارع

و صرف اقتدار نمائید . بچود و مکرمت مر خود تاز از هر طرف استجلا ب
ممنونیت ، و استحصا ل شکر و محم د نمائید ، در تاخیر امور و مصالح تان از
دو چار شدن بندامت بجانب ورزید .

احسان تاز اقبل از احسان کردن بیان مکنید . اگر از روی اتحاد و
تصنیع چیز را داشته باشید قبل از اتمام و اکمال آن کسیرا خبر ندهید .
کسیرا که تلطف و انعام فرمائید اگر چه آن شخص در تشکر و امتنان
قصو ر نماید مجازا ت آن بجنباب حق عا ئداست ز نه از لطف و عنایات امتناع
نمائید و بشکر گذاردن او نظر مکنید که شیوۀ کریمان اینست . زیرا اجباب
پروردگار کریم احسان نمایانیکه در حق شما بذال میفرماید از عهده تشکر
عشر عشر آن برا مدن محال است با و جود آن لطف و عنایت بیغایت
خویش را از شما باز نمیدارد ؛ و چون شما را و وفق بر احسان نماید و احسان
دیده را محروم از شکران این مجازا نیست که در حال اجرا فرو د یعنی ترا
فاعل فعل نیکی و او را عامل عمل شنیعی نمود . و اینرا نیز باید دانست که
حضرت و اهب العطا یا جل و علی ثروت و نعمتی که مر ترا احسان نموده
ثمره و نتیجه نیک آن همانست که تهرین حوائج ارباب فقر و احتیاج را بدان
نمائی پس لازم آنست که خودت را ازین ثمره و نتیجه حسنۀ ثروت محروم
نگذاری .

مقابل نعم نامتناهی الهی کدر و مادل ظاهر . کنید تا آن نعمت تحول نکند .
احسان ، و خوی خوش چنان زیبا و دلربا زینتی است که اگر کسی صورت
خود را بدان بیاراید هر بیننده برو و الله و حیران گردد و همه عالم مفتون و
مجلوب او گردد و هر کس بر رؤیت آن تصور بدلتشین سرور و حبور باید .
بخل و بداخلاقی چنان مذوم و مقبوح هیכלی است که اگر در پیکر انسانی
آرا نقش نمایند از عبوست و کراهت آن هر کس نفرت و محاببت و رزدو
اگر خود انسان آن صورت کریه را مشاهده نماید البته بخوف و فرار مجبور
گردد . پس چون چنین است جهد کنید که لوحه شریف و نایف نفس ناطقه
را که از غایت صفای ذاتی و استعداد جلی نقش پذیر هر گونه نقوش است به
الوات صفات ذمیمه غبار آلود نشود .

جو انمرد و سخی ترین خلق آنست که حاجت محتاجین را قبل از نیاز و
استدعار و انماید . اصفح و سمیح ترین خالق آنست که در حالت قدرت اخذ
انتقام مسامحه و مساله را پیش گیرد . او صل و احسن ناس آنست که اگر جفایی
بیند با احسان مبادله نماید .

کلام خالی از ریای من عبارت از همین چند نصیحت برادرانه است که
گفتم باقی برای خود و شما از جناب . عین حقیقی استغفار و استظهار . میطلبم .
والسلام .

— ﴿ جمل حکیمه ﴾ —

یکی از معتبران صاحب جاه در نزد حکیمی رفت . حکیم بنا بر بعضی . شاغل مخصوصه که داشت بر عایت لازمه آنشخص چنانچه شاید و باید پیرداخت . اینمسلله حکیم بکبر و نخوت جبائی شخص مذکور . وفاق نیامده از راه تهدید و تنزیر بر آمده و حکیم را مخاطب نموده گفت :

-- آیا مرا میشناسی ؟

حکیم نیز بجوابش چنین . قباله نموده گفت :

— بلی ذات عالی شمارا بخوبی میشناسم ؛ اول اصل و اساس سرکار عبادت از یکقطره آب بسیار مردار است ؛ آخر کرات نیز عبارت از لاشه جیفه و بیکار است . پس بدین اول و آخر چسان جسارت بر فخر و غرور . مینمائید ؟

پس اگر کسی را چشم بصیرت بر نفس خویش باز باشد و حقیقت حالش را بشناسد نباید که بر همنوع خویش تکبر و تعظم فروشد .

از حضرت مرتضوی که مدینه علم را بابست ، و باب او مرطالبان یقین را مآب منقولست که فرموده اند :

الله تبارك و تعالی ، ملك را عقل دادی غضب و شهوت ، و حیوانا ترا شهوت و غضب دادی عقل . و انسا ترا هم عقل داد و هم شهوت و غضب . پس

انسان اگر شهوت و غضب را طمع و منقاد عقل گرداند رتبه او از ملک بر
 تر و اعلی باشد زیرا ملکر امراضی در کمال نیست بلکه اختیاری در آن نه ؛ و
 انسان با وجود مزاج بسی و اجتهاد بدین سرتبه فائز شده . و اگر بالعکس
 عقل را مغلوب شهوت و غضب سازد خود را از مراتب بهایم نیز فروتر اندا
 زد . زیرا بهایم بنابر فقدان عقل در نقصان معدور اند .

حقیقۃ قطعہ

آدمی زاده طرفه معجو نیست گزفر شسته سرشته و ز حیوان
 گر کند میل این شود کم ازین و رکند میل آن شود به از آن

— فقره —

حضرت شیخ شبلی رحمه الله الولی برای یکی از منسوبان خویش ، از
 اغنیای زمان خویش چیزی دنیوی طلبیدند . او در جواب گفت ار
 مو لایت طلب کن ؛ شیخ فرمود دنیا چیز نیست حقیر و تو نیز حقیر پس حقیر
 را از حقیر طلب باید نمود . از ولایم بجز او دگر چیزی نمیطلبم .

— فقره —

حضرت امام جعفر صادق رضی الله عنه فرموده اند : که پانچ صفت
 کسان اختلاط و محبت اصلا جائز نیست . اول کذاب خانه خراب ؛ دوم
 احمق خیره سر ؛ سوم بخیل ، و جب التذلیل ، چهارم بدخوی تیره دل ،
 پنجم فاسق بیحاصل .

— فقره —

حکما اهل کرم را بدرخت باردار؛ و بخیلانرا بهیژم کهسار تشبیه نموده اند.

— فقره —

حضرت علی کرم الله وجهه ظالم را به سه علامت تفریق نموده: بر زیر دست خویش غلبه و خود نمائی نمودن؛ بر مافوق خویش بحیله و هفست بر آمدن؛ و با اهل ظلم معین و مطاهر کردیدن.

— فقره —

• آمون الرشید که از اجله خلفای عباسیه است میگوید: که اخوان بر سه گونه اند — بعضی چون غذاست که از ایشان استغنائمکن نیست: و بعضی چون دوا که وقتی احتیاج بدان میافتد و بعضی چون سم که از واجتناب لازم است.

— فقره —

• حضرت یوسف علی نبینا و علیه السلام محبیکه در ایجاد اخل بودند بر باب آن این کلمات را نوشته بودند.

«مازلی البلوا؛ قبور الاحیا؛ شہاتۃ الاعدا؛ تجربه الاصدقا.»

ابن عباس رضی الله عنه فرموده: «و من را علم خلیل • عقل دلیل، حلم وزیر، عمل قائد؛ رفق والد؛ لین برادر، صبر ایر لشکر است.»

﴿ شخص، بادیانت ﴾

در ین هفته که عبارت از پنجشنبه ۲۰ ماه جمادی الآخر سنه ۱۳۰۶ باشد در
جریده (سوریه) که در نفس (شام بلغت ترکی طبع و نشر می گردد سخن
عجیبی ملاحظه نمودم که نسبت باهل این زمان خیلی غرابت دارد .
جریده مذکور میگوید: یکی از مهاجرین (پازارجق) که حالا در شام
مساکن و متمکن است و به اسم (عبدالله) موسوم و عمرش تحمیناً پنجاه و
پنج باشد روز پنجشنبه جمادی الآخر بحضور (قوماندان زاندرمه) و لا
یت سوریه سعادتمآب (فوزی پاشا) آمده عرض نمود که مدت مدیدی است که
بسبب ماده مهمی قلم در اضطراب و ازگرائی آن وجودم در تب و تابست
و ماده که مراد تشویش دارد آنست: که در تاریخ ۱۲۹۴ یعنی قبل از
قوع محاربه روسیه با دولت علیه در مملکت ماقط و غلای عظیمی ظهور نمود
که اکثر ناس بطلب نان گندمین دست از جان شیرین بشتند پس بنا بر
مقتضای شفقت و مرحمتی که در نهاد این دولت با عظمت و وضوعست مرقط
زدگان بیچاره را ذخیره و نفقه توزیع نمودند از آن جمله من فقیر الحارل اینز
مقدار هشت کیله جواری که در انوقت هر دانه اش معادل بجوهر بودنی
بلغه جوهری بیهای حیات بجوار آن جواری از خواری مرگ بیزاری
می جست اعطافر مودند . بعد پس از مدت قلیلی محاربه روس در انحدود

حدوث نموده مجبوری ترک وطن مارا حاصل گردید. و چون در اینجا بعضی امثال و اقرانم ساکن بودند من نیز هجرت نمودم بدان پیوستم و از آن زمان تا بدین آوان تادیه آن هشت کداه جواری که حق بیت الهال مسلمین است مرا داده، نیکر خیال و عجز حال مانع آمالم می بود تا آنکه بعد از چندی بخدمت پاسبانی تعیین گردیدم. و مقابل بآن خدمت معاشی که می گرفتیم سدره ق اولاد دو عیالم را نموده و باقی آنرا جمع می نمودم تا آنکه ذخیره که در یتقار خدمت نموده ام امروزی بدو عدد دایره بالغ گردیده است و چون مبلغ مذکور کفایت دینبر را که از بیت الهال مسلمین بر ذمه دارم میگرد و همیشه بسبب آن مضطرب می بودم لاجرم بحضور شما آوردم. حال را جامه میکنم که وجه مذبور را از من ستانیده کاغذ وصول آنرا بدهید تا حق بیت الهال مسلمین از من ساقط گردد. جناب پاشای مشارالیه از سخن آن شخص ستوده اطوار راست کردار خیلی تلخایف و نوازش فرموده بمحاسبان دوز و اردات امر نمود تا بمبلغ مذکور را از وضبط و بامشروحات لازمه آن در دفتر قید و ادخال نمایند.

خداوند متعال



« ترجمه احوال حضرت امام اعظم صاحب رضی الله عنه »

(حضرت امام اعظم رضی الله تعالی عنه) اول امامیست از چهار امامیکه از برای مسلمانان اهل سنت و جماعت چهار مذهب گشاده اند . اول چیزیکه از ترجمه احوال شریف حضرت امام در قید تحریر آریم آنستکه این رتبه رفیعۀ اولیت مرذات عالی ایشان را من کل الوجوه مسلم گردیده زیرا چنانچه من حیث الوقت والزمان تقدم ورزیده اند ، همچنان من حیثه فضایل و کمالات صوری و معنوی نیز بر دیگر ائمه مجتهدین تفوق داشته اند . حضرت امام آنقدر ذکی ، آنقدر حق شناس ، آنقدر متدین ، آنقدر صاحب حسن خلق ، و مالک زهد و تقوی بودند که تشهد میان ائمه اربعه فی اینکه در میان عموم ناس نادر الامثال و مشار بالبنان بوده اند . بناءً علی ذلک به عنوان عظمت نشان (اعظم) بوجه احق مظهر گردیده اند . بعد از ذات شریف حضرت ایشان ائمه مجتهدۀ ثلاثه هریک فضایل و کمالات حضرت ایشان را تصدیق نموده ، در بعضی مسائل مشکله فتواها و نهایای حضرت امام را نیز ، اتخاذ جتها دخود اتخاذ می نموده اند .

در خصوص نسب شریف حضرت صاحب مذهب ما امام همام رضی الله تعالی عنه در میان ورختین تأیید رجه اختلافی واقع شده است . (جناب امام

خزائی (رحمت الله عليه در (جامع الاصول) نام از مبارك خويش چنین
 ايضاح کرده اند : که (نعمان ابن ثابت ابن زوطی ابن ماء کابلی) و ماء را نیز
 از اهالی شهر کابل که مقر حکومت امارت افغانستان است تحریر نموده اند
 و بنده در (جامع النوارینج) نام کتاب نیز همچنين مسطور يافتم . اما (ابو
 مطيع بلخی) که از مترجمين احوال شاهپرست نسب شريف شاعر از انصار
 نيك هنجار رضوان الله تعالى عليهم اجمعين معين فرموده بدینصورت تسطير
 داشته است : (نعمان ابن ثابت ابن زوطی ابن یحی ابن راشد الانصاری) و بعضی
 از مترجمين احوال نیز (نعمان ابن ثابت ابن طاء و س ابن هر مرز) قید و
 تحریر کرده اند . و هر مرز را نیز از ملوک بنی شیبان روایت داده اند . اما
 در نزد ما مقبولترین روایات روایت مخدوم نجابت موسوم شان (حماد)
 است که مشار الیه پدر عالیقدر شاعر (نعمان ابن ثابت ابن مرزبان) کنیه
 نموده و مرزبان را نیز از ابنای فارس روایت فرموده اند . و « طالع العلوم »
 نام کتاب نسب شريف شاعر ابنو شیروان میرساند . خلاصه کلام آنکه این
 يك متفق عليه است که تنها حضرت امام فی بلاکه پدر بزرگوارشان نیز بر دین
 مبین اسلام تولد یافته است .

اسم شريف شان (نعمان) کنیه مبارك شان (ابو حنیفه) لقب جلیل
 شار حضرت [امام اعظم] است . در سنه ۸۰ هجری ولادت شان وقوع

بافته که ازینسبب به دیدار چهار نفر از اصحاب کرام حضرت فخرکاشات
علیه افضل الصلوة والتحيات مشرف شده اند . لاجرم بعنوان تابعین
نیز معنون گردیده اند . که بغیر از حضرت امام مالک رضی الله عنه دیگر
از ائمه مجتهدین بدیدار حضرات اصحاب نرسیده اند .

حضرت امام مجاز خواندن و نوشتن ابتدائیه را که از علم تعلم نموده اند
باقی هیچ از رای تحصیل علوم از هیچیک معلمی درس گرفتن شان معلوم
نیست . زیرا زمان حضرت امام بزمانی مصادف شده است که عربها
هنوز از فون شفی هیچ بهره نداشتند . حتی صرف ونحو و منطق و معانی
تبی لسان عربی نیز بعد از ان تأسیس شده است . و اما اصول فقهیه در انوقت
منحصراً بر آیات بینات قرآن عظیم ، و احادیث منیفة حضرت رسول
کریم علیه افضل الصلوة والتسلیم بوده است که هر کس بقدر عقل خود
شایق از ان دو منبع مقدس استخراج شرایع نموده بر ان اصول حرکت می
نمودند . ولیکن چون استخراج منهج مستقیم از ان منابع باتکرم مرمر
کسیر امیسر نمیشود لاجرم حضرت حکیم علی الاطلاق جل سبحة بحکمت
بالله خویش حضرت امام هام عالمقام را چنان استعداد جبلی ، و قابلیت
فطری احسان فرمود که علوم املاویه و شریعت غرای محمدیه را بر چنین
اساس محکم و هیئت منظمی تأسیس نمود که طریق و مسلك و موضوعه

منتظمه شان تا مادام القیامه این امت ناجیه را منهیج مستقیم، و حبل المبین بس قویمی ست • پس بمددکاری این استعداد فطری، و معاونت قوه لسان عربی که مرایشانرا احسان شده بود در وقتیکه هنوز صغیر السن بودند بحل چنان مسائل غامضه مشکله که بزرگان از حل آن عاجز آمدی، و وفق میشدند •

قضیه اساسیه اجماع که اساس آنرا خلفای راشدین رضوان الله تعالی علیهم اجمعین نهاده بودند، در فکر ساهئی حضرت امام هنوز از ایام جوانی مقبول و جاگیر شده بود که محسنات آنرا بارها بر مردم بیان و اتیان داده اند • و چون حضرت معاویه رضی الله عنه این اس اساسیه قواعد اسلامیه را تبدیل داده در شام از نوع تسلط حکومتی تشکیل داده بودند این قضیه همیشه بر آئینه افکار عالیة روشنظیر شان غبار کدورت فوق العاده میدوده و علی الخصوص که زمان شریف شان در آخر دور حکومت او به تصادف نموده سوء اداره و اسرافات بلا نهایتة خلفای شام دائما موجب تأسف و تکرر خاطر مبارک شان میدود • و چون حضرت امام از یکپاره ذکای مجسم خلق گردیده بودند جمیع مردم او امر و افکار ایشانرا از دل و جان تسلیم و تصدیق نموده پیرو و سلك مستقیم و وابسته منهیج قویم شان میشدند • تا آنکه حکومت امویہ بنظر سوء قصدی بطرف امام دیده حضرت امام

نیز با مجبوریه از کوفه بطرفهای مکه مکرره و مدینه منوره چندی کناره کشیده سالهای درازی بدانطرفها بسر آوردند .

و چون انقراض دولت اموی و اعلان خلافت عباسیه وقوع یافت در حالیکه سن، مبارک شان از پنجاه تجاوز نموده بود باز کوفه عودت نموده بامس تجارت خویش مشغول گردیده اند .

بلی سر مذهب ما حضرت امام اعظم از باب تجارت بوده اند و این تجارت ایشان مبنی بر جمع مال و اندوختن زر و دینار فی بلکه از برای دفع احتیاج و نفقه اهل و عیال بود . زیرا اگر مقصد شان جمع و ذخیره مال و منال میبودی پیروان و طرفداران مذهب صحیحیه شان که در آنقدر مدت از هزار ها گذشته بود ذات مبارک ایشانرا مانند کوه نایابی در محفظه های جان خود دهانگمداشته از سر و مال خود شان هیچ چیزی از ایشان دریغ نمیکردند . ولی آنذات عالی صفات خدمت حل مشکلات را در اجتهاد دین محمدی بر خود لازم گرفته از معاونت نقدیه خلق فی بلکه از حرمت و تعظیم زیاده خلق نیز در آزار و بیزار میبودند .

اخذ و عطای حضرت مشارالیه عبارت از برازی بوده است که سرمایه صنعت بشا از نیزه و رختین چهار هزار درهم نقره روایت میدهند پس ازین چهار هزار درهم نقره هر قدر تمتع که حاصل میشد اولاً آنقدر مالیکه اداره

متصرفانه بیتیه‌ش از اکفایت بیکر جدا کرده مابقی آن را بر فقر او محتاجین صرف می نمودند .

از سخنان مبارک حضرت امام که در خصوص حسن اداره و تصرف قاعده بزرگی اتخاذ میشود یکی این سخن است که میفرمودند :

« این چهار هزار درهم که سرمایه منست اگر چه میدانم که آدم ذیحرخ و آذربایق از این اقطاع میتبانه ولی چون این محقق است که اگر سرمایه کم و ناقص باشد صنعت و تجارت به ادنا ضرر روزیانی بر هم خورد و از قوت و عمل بر می افتد . بناء علیه در عالم اخذ و عطا قاعده احتیاط را امر عید داشته اینقدر مبلغ را مجبوراً سرمایه اتخاذ کرده ام »

در خصوص امورات تجارقی خود شان که بر قاعده شریعت مطابق و از شایبه حرام بری و خالی باشد بدرجه نهایت احتیاط میفرمودند . حتی بعضی مؤرخین در خصوص دقت فوق العاده حضرت مشارالیه ایندو حکایت را بیان نموده میگویند :

وقتی حضرت امام بعضی امتعه از کوفه بدیاری دیگر از برای تجارت میفرستادند مگر در میان امتعه مذکور یک توب و متاعی نقصان دار و عیبی موجود بود که حضرت امام عیب و نقص توب مذکور را بکرات و مراتب مرقول و حامل امتعه مذکور را نموده و تاکیدات مکرر در باب آنکه (هرگاه این توب

رامی فروختی ضرور بصد ضرور باید که عیب و نقصان آن را به مشتری بنما
 (ثی) فرموده بودند . و الحاصل آن شخص امتعه مذکور را برداشته بدیار
 یکبارگتنی بود رفت . و در آنجا متاعش را بخوب و جهی فروخته ؛ و نفع
 خوبی برداشته عودت نمود . و منافعی را که ازان حاصل نموده بود بر
 حضرت امام عرضه نمود . مگر شخص مذکور در هنگام بیع و شرا آن
 توب عیبدارانیز در ذیل توپهای بی عیب فروخته ده است . و چون
 حضرت امام این معنی را در یافتند همان لحظه جمیع منافعی که ازین تجارت حاصل
 شده بود بر فقر او مساکین و جوار و محتاجین تقسیم و تفریق نموده حبه
 از آنرا در اصل سرمایه خودشان داخل نموده اند .

و اینرا نیز حکایه میکنند که : بزوزی حضرت امام از برای مطالبه دینی
 که بر ذمه شخصی داشتند در حالتیکه هوا بنهایت گرمی بود بدر خانه مدیون
 رفته دق الباب نمودند . و تا بر آمدن آن شخص از زیر سایه دیوارش خود
 را کشیده به آفتاب ایستادند . کسی گفت یا امام چرا در زیر سایه نمی ایستی
 گفت این سایه از دیوار مدیونست اگر من در پناه آن بایستم میترسم که با
 دا حکم ربارا بگیرد .

عموم ناس که حضرت امام را پیشوا و مقتدا اتخاذ کرده بودند فرط ذکا
 و حسن اخلاق ، و زهد و تقوای شان باعث شده بود . که در خصوص

ذکا و فطانت شان اینحکایه را اکثر و ورخین روایت نموده میگویند :
 روزی یکی در نزد امام آمده گفت که : فلان شخص شرعاً واجب
 القتل يك آمده یست . چونکه او میگوید من جنت را نمیخواهم ، ازدوزخ
 هم نمیترسم . لحم میتة را بکمال لذت تناول میکنم ، نماز پیرکوع و بی سجود
 می گذارم ، بر چیزیکه ندیده باشم گواهی میدهم ، چیز حق را دوست
 ندارم ، فساد و فتنه را بغایت دوست میدارم . با اینهمه افعالیکه دارم ابو
 حنیفه مرا واجب القتل هم نمیشمارد .

کسانیکه بحضور امام نشسته بودند از شنیدن این کلمات همه کی بیک زبان
 گفتند : که اگر بوقتل چنین شخص خبیث که همه افوالش مخالف شرع است
 فنوا داده نشود دیگر انرا هیچ عبرتی حاصل نخواهد شد .

پس حضرت امام تبسمی فرموده گفتند . — مقصد آن شخص از اینکه
 میگوید — من جنت را نمیخواهم آنستکه من جنت را نمیخواهم بلکه لله
 را میبخوام و ازینکه میگوید — از جهنم نمیترسم یعنی از حضرت باری تعالی
 میترسم . اکل میتة اگر چه حرام باشد لکن من ماهیرا میخورم . پیرکوع
 و بی سجود نماز جنازه را میگذارم . ذات پاك پروردگار را اگر چه ندیده ام
 لکن بر هستی او شهادت میدهم . مراک اگر چه حق است من دوست ندارم .
 مال و اولاد اگر چه فتنه اند ولی دوست میدارم . حالا کسیکه بر چنین دعوا

باشد ابوحنیفه البته اورا واجب القتل نمیداند. حضار ازینهمه ذکا و فطانت حضرت امام اطهار تعجب نموده بدستبوسی و بارکش مسارعت ورزیدند. اجتماعات و فتاوائیکه حضرت امام مشارالیه در او امر و نواهی دین مبین به تبعیت فرقان کریم و سنت سید المرسلین بنا نهاده اند آنقدر محکم و متین و برچنان اساس مضبوط و رصین گذاشته اند که در بنیان آن هیچ خلل و تزلزل راه نمییابد. حتی از بنایت احکام حضرت مشارالیه که همه بر راه حق و صوابست چنین حکایه میکنند که :

وقتی در کوفه دعوی مرد قصابی در نزد حضرت امام سرافمه شده ولی بمناسبت نبودن شاهدین عدل دعوی قصاب را حضرت امام رد کرده بودند اگر چه ظن اقوی و برهان بر ملائیز بدست مرد قصاب وجود بود. (چونکه در مذ هب حنفی بدوین شاهدین عدل به ظن اقوی مدعا اثبات نمیشود.) لاجرم مرد قصاب ازین باعث دایم بر حضرت امام اعتراض، و از چنین حکم ایشان همیشه در اشک میبود. تا آنکه روزی قصاب مذکور گوسفند پراگشته و در حالتیکه هنوز کارد خون آلوده بدست داشته است اورا قضای حاجتی پیش آمده لاجرم چنانچه عادت قصابان است کارد را بر زیر دندان گرفته داخل مخرابه زار قریبه انجا گردیده است. و چون هنوز صبح وقت تاریکی بود در خبر آن مذکور چیزی ندیده بعد از رفع قضای حاجت پس برآمده

است . بر آمدن او با عسسان شبگردی که در انجوار در گردش بوده اند تصادف نموده است عسسان چون این هیئت خون آلود کار و دست قصاب را دیده اند بشبهه در افتاده داخل خرابه گردیده اند . در انجا شخصی را مییابند که تازه سرش را بریده و تنش در خاک و خون آغشته افتاده است . مگر قبل از آنکه قصاب داخل خرابه گردد بعضی از دزدان بیباک آن بیچاره را در انجا کشته و پی کار خود گرفته اند . حالا بفرمائید ! و قتی که عسسان احوالت را ببینند و او را بچنین هیئت در انجا بیابند آیا چگونه میشود که غیر از و بر دیگری گمان برند ؟ لاجرم بنا برین ظن اقوی قصاب بیچاره را در زندان کرده دعوا بر حضرت امام عرض مینمایند . اما حضرت امام بمناسبت نبودن شاهد قصاب را قاتل و جانی نه پنداشته اسر به تحری و تفتیش قاتل میکنند . و الحاصل عسسان بعد از مدتی قاتل را بچنگ آورده قصاب بیچاره از زیر تیغ ناحق خلاص مییابد . پس از آن قصاب مذکور منزیت احکام حضرت امام را دانسته اعتذار و استعفا طلبیده است .

بعضی کسان در حق امام میگفتند که او بر قیاس فتوا میدهد بدین مناسبت روزی در اثنای راه بملازم (امام . وسی کاظم) رضی الله عنه مشرف گشته حضرت مشارالیه جناب امام را مخاطب نموده فرمودند که : « شنیدم ام تو آیات الهی و احادیث جد ما را گذاشته عمل بر قیاس و اجتهاد خودت

مینائی) او گفت : — یا امام چند سوالی دارم جواب آفر بفرما: اول آنکه — بول پلید تراست یا نهی ؟ فرمود بول . گفت اگر قول من بر قیاس بودی پس بر هر بول غسل میگفتم . دوم آنکه — مرد ضعیف است باز نافر مودزن . گفت — اگر قول من بر قیاس بودی مرد را یک حصه و زنی را دو حصه تحویز کردی . سوم آنکه — نماز حاضر است باروزه . گفت — نماز گفت : اگر قول من بر قیاس بودی حائض را گفتمی که نماز را قضا بگذارد . پس امام در حق ایشان تحسین و دعا فرمود .

از فرط زهد و تقوی حضرت امام این حکایه را نیز میکنند که وفی در کوفه گوشت سفند سیاه از عجوزه کم گشته حضرت امام بمقدار عمر وطیبی گوشت گوشت گوشت سیاه را بر زبان نگذاشتند که واقعا اینقدر دقت و اعتنا دارم و رات دینی مرهم کسیر میسر نمیشود .

و الحاصل سر مذهب و پیشوای ما حضرت امام خواه در خصوص فضل و ذکا و خواه در حسن خلق و تقوی نادر الامثال و بدیعه روزگار یکذرات قدسیت صفاتی بودند . حضرت مشارالیه مانند فرقه های دیگر که در آن زمانها الاسلام منقسم گردیده از اصحاب گرام بعضی را بر بعضی بطریق غیر ضانه و قمع صباهانه فضیلت میدادند اینان چنین نمیکردند . بلکه بعد از وحدانیت الهی جل و علا و نبوت حضرت رسول مجتبی صلی الله علیه و سلم حضرات

ابو بکر، و عمر، و عثمان، و علی رضی الله عنهم را از روی ترتیب محبت و اطاعت میورزیدند. و بعد از آن اهل بدر، واحد، و اهل بیعت رضوان، و اهل عقبه، و سائر را تکریم و تعظیم میکردند.

حالا آنکه در آن زمان -- گروه خطابیہ طرف حضرت عمر، و گروه راوندیہ طرف حضرت عباس، و گروه رافضیہ طرف حضرت علی رضی الله عنهم را گرفته یک بر دیگر بغض میورزیدند لکن ایندعواها چونکه همگی سیاسی و تعصبی بود، و افکار حضرت امام از آلائش تعصب و سیاسی ہر ا بود لاجرم افکار و آمل ایشان بہ افکار و آمل عموم اہل اسلام موافقت کردہ مذہب مبارک شائراہمۃ عالم قبول کردہ اند.

در خصوص وفات حضرت امام ہمام رضی اللہ عنہ اختلاف است. بعضی میگویند در حبس خانہ خلیفہ منصور عباسی بنا بر قبول نکردن او در قضاو فات یافتہ اند. و بعضی سبب حبس شازا چین روایت میکنند کہ یکی از علویان در آن زمان خروج کردہ امام با او بیعت کردہ بود. و الحاصل در سنہ (۱۵۰) از سیندار فنا بدار بقا بسن (۷۰) سالگی رحلت فرمودہ اند. و رحمۃ اللہ تعالی رحمتہ واسعہ

— انتہا —

—•••••—
 ﴿ حدیث شریف ﴾
 —•••••—

روایت است از (ابی العباس سهل ابن سعد الساعدی) که شخصی بحضور
 بر نور حضرت خاتم الانبیا (محمد مصطفی صلی الله علیه و آله وسلم) مشرف
 شده عرض نمود: (که دلالت فرما بر این عمل که چون عمل کنم دوست بدارد
 مرا خدا، و خلق خدا) .

آنحضرت فرمودند: (ازهد فی الدنیا یحبک الله ! و ازهد فیما یدی
 الناس یحبک الناس) حدیث حسن رواه ابن ماجه و غیره باسانید حسنه .
 (مأل حدیث شریف آنکه: پرهیز کن از حرامها و مکروه هادوست
 میدارد ترا خداوند تعالی . و پرهیز کن از مال و دینار یک در دست مردم
 است دوست میدارند ترا مردم) حدیث خوبست که ابن ماجه و غیره به
 اسناد های خوب روایت کرده است .

ادب نفس خویشان را صیانت کردنست از اقوال ناپسندیده ، و افعال
 غیر مشکوره . و حقیقت منبع آداب نیز پیروی شریعت غرای حضرت
 سید اولاد آدم رسول اکرم صلی الله علیه و آله وسلم میباشد کسیکه ساعتی
 را با تحصیل ادب و عرفان باشد ، اول قدمیکه در انرا می نهد همانا بدست
 آوردن معلم عالم کامل فاضلیست که در خصوص تعلیم و تأدیب از او استفاده

نماید . پس هر آنقدر که معلم کامل باشد تأدیب و تعلیم ، تعلم نیز بوجه احسن صورت میگیرد .

حالا ، مؤدای این حدیث منیف را که (ادبی ربی فاحسن تأدیبی) در مد نظر دقت گرفته ملاحظه نمائیم : کسی را که معلم و مؤدب ذات اقدس حکیم علیم ذوالجلال باشد حسن تعلیم و تأدیب او بکدام درجه و اصل خواهد بود ؟ لاجرم کسیکه اقتطاف ادب و عرفان را از منبع مقدس شریعت محمدی نماید البته چمنستان نفس ناطقه اش بچنان ثمرات ادب و عرفان بهره ور گردد که جمیع عالم بستان کائنات بورقپاره خزان رسیده آن نیز نخواهند رسید ! (ادب آموز از آن ادیب که او ادب از حضرت خدا آموخت)

احادیث جوامع الکلم که از لسان معجز بیان مبارك شرف صدور یافته هر يك از آن بداندرجه محاسن و فضایل را مندرج دارد که هیچ يك ذیشمو ری برانکار آن اصرار ننماید . که از انجمله حدیث شریف عنوان مافوقست که اگر در معاشی فاضله مندرجه آن دقت شود منافع دین و دنیا را انسان در آن ظاهر و هویدا مییابد . چونکه هرگاه انسان در دنیا از افعال ناشایسته ، و اعمال غیر ممدوحه ، و نهیات ، و منکراتیکه حضرت خالق مطلق و معبود برحق ما ما را بر نکردن آن مامور داشته مجتنب و پرهیزگار باشد — چنانچه هر آمر ، آن مأمور را که اطاعتش را بجا آورد دوست میدارد حضرت پر

وردگار لایزال نیز آن بندهٔ اطاعت کیش را دوست داشته فائز در جات عالیه
میگرداند .

و هر کسی که بسی و کوشش کسب و عمل خویش رزق حلال خود را
تدارك نموده چشم بال مردم ندوزد و از ذلت طمع و سفالت سوال خود را
بر هاند البته در نظر عالم وقع و اعتبارش بجا مانده هر کس به نظر محبت بسوی
او مینگرد . و اگر کسالت . و تنبلی را که خا به بر انداز تمام عالم انسانیت است
شعار خود ساخته ، و ذلت نا . و س و عار سوال و طمع را بر خود پسندیده
چشم به اخذ و جذب مال و منال ایادی دیگران بدوزد بلا شبهه در نظر
جمع مردم از وی اعتبار و بمقدار تر کسی نخواهد بود !

انتها



﴿ صیام ﴾

این مقاله ذیل در [محاضرات] نام رساله ترکشی عثمانی مذکور و مسطور است که محض از برای ترویج و تنبیه بعضی جوانان روزه خوار بیبیک استانبول تحریر شده است . لاجرم ما نیز آنرا بنا بر مفید بودنش ترجمه و نقل نمودیم .

(آیه کریمه)

﴿ یا ایها الذین آمنوا کتب علیکم الصیام کما کتب ﴾

﴿ علی الذین من قبلکم لعلکم تتقون ﴾

از این نص جلیل فرقان عظیم، مفر و ضیت صیام و مغفرت انجام صراحت و بداهت ظاهر و هویداست که حضرت معبود مطلق و هستی دهنده بر حق کافه کائنات مایا را که ملت بیضای اسلامیه ایم و تکلف و مامور امساک صیام داشته است .

صیام ؛ چنان امر جلیل حضرت رب جمیل است که انسان را از زیر پنجه قهر و تغلب قوای فسادت انتهای شهوات نفسانیه رذیله خلاص و مصون میکند ؛ نا اهل نم گوناگون دنیا و آخرت میگرداند ؛ مائل طاعت و عبادت

رب معبوده بنماید، قلب انسان را از الواث، ماصی و مناهی تطهیر نمود، از آلام و او جاع و راهی میدهد.

صیام چنان عطیه جلیله رب عظیم است که انسان را بحال مزینه نفیسه (تقوا)، منجلی، و از الواث رذیله رذیله نفس و هوا، تعالی می سازد. خطبای کرام که در هر جمعه امر حقیقت مشحون (اتقوا الله و اطیعون) را بیان میفرمایند، همیز سعادت انگیز است که مکلف بودن، و طبع شدن ما را اخطار میکند.

تقوا! او امر سبحانه را اطاعت کردن، و از نواهی او سبحانه محبت ورزیدنست. تقوا! سلك امنیت پدرا نیست که سالکان زن بنا بر فحواى : (فان تصبر و اوتقون الا یضوکم شیئاً) از هر گونه ضرر اعدا ما، و ن و مصون میماند.

تقوا! خلعت ذی، و فخرت زیبایست که اکتسا کنندگان آن بنا بر، منطوق حدیث: حضرت صادق مصدوق که: (الایمان عریان و لباسه تقوی) گوهر ایمان و جوهر نفس ناطقه خود را بدان ترئین و ترصیع میکنند.

تقوا! چنان نعمت عظمایست که مستعدان، مظهریت آن بمقتضای نص جلیل کتاب، بین که: (ان الله یحب المتقین) محبوب و مقبول درگاه رب العالمین، میگردد، و عبادت عابدین تقوا آئین بدر بار صمدیت حضرت غیا

ث المستغنیین بنابر توضیح و تبیین آیه کتاب رصین بهین که : (انما تقبل الله
 من المنضین) رھین قبول و موجب نعم نا تنہائی میگردد .
 پس محل رھین و هویدای تقوای خیر استہا کہ برکت و فیوضات آن عموم
 عالم اسلامیت را شامل است ہا نا شہر رمضان فیض رسان میباشد . چونکہ آیہ
 کریمہ (شہر رمضان الذی انزل فیہ القرآن) شاهد و ناطقست بر اسکدرین
 شہر مبارک فران مجید و فرقان حمید از لوح محفوظ . شرف بخش نزول گر
 دیدہ . و چون احسن سالك تقوای فرقان حمید است لاجرم تسہیلان تحصیل
 تقوای صوم رمضان شرف رسان مربوط میباشد . او امر و کدہ رب المعبود ،
 کہ در فرقان حمید در گرفت صوم صیام وارد شدہ بر عموم عالم اسلامیت و ا
 ضح و عیانست . اما ہزاران افسوس بر بعض جوانان غفلت تو امان شہر
 ما (مراد از استانبول) کہ از ینقدر او امر و کدہ ربانیہ چشم بی بصیرت
 شاہ ترا پوشیدہ منہمک طغیان و عصیان خالق برحق و معبودہ مطلق خود
 میگرددند ، و بجهالت واعوای نفس پر نلعت خود شانرا از چنین نعمت عظمی و
 دولت اعلی محروم میگذازند . و احسرتا بر حال چنین گروہی اذنا سیکہ از خبر
 صحیح (تصو و اتصحو) غفلت نمودہ صوم مبارکی را کہ موجب اعتدال
 جسمانی ، و باعث صفای روحانیت بوہم سقیم و فکر وخیم خودستلزم
 ضعف میندازند .

و یل بر احوال اینقرقه گمراهی که صوم رمضان خبر رسان را که محض از برای تسهیل سلوک مسعدت رفیق هدایت ایشان فرض گردیده بارگران طاقت فرسا و پشمارند . و خود را بحق وجهالت از سعادت عظمای (کلو و اشر) بواهنیتها اسلفتیم فی ایام الحالیه (محروم و مردود میگذارند .

این بدبختان ضلالت نشان که صوم ذی نفعت شرف سائر را موجب ضعف و غل صحت میندازند آیا عاقبت صوم پر نفعست و یا آن زهر هلاهل خبا عت مماثل که نام آنرا نشاء رحیق سرشار ، و بادۀ عتیق خوشگوار گذاشته اند ؟

صیام : قوای وجود انسان را به اعتدال ، و مایع پر لوث هلاهل مثال خواه عقل و خواه وجود همه را قرین عبودیت و اضمحال میگرداند .

در گرفتن صوم اطاعت رب معبود ، و در نوشیدن مایع پر لوث ولوم انقیاد شیطان مردود است . گرفتن صوم الهی قلوب انسان را مستعد انوار رحمان رحیم ، و آنهاک افعال خبائت اطوار نهانی مظهر اشرا را دیور جیم میکند . گرفتن صوم در دنیا و آخرت انسان را بر مدارج علیا عروج ، و نوشیدن سم قاتل از شهره عقل و انسانیت خروج میدهد .

این بدبختان گمراه جاهل که آن مایعات زهرناکی که تلخی خمارش امحا کنندۀ لذت و صفاست ، و مضر آتش از برای وجود انسان در تذر دهر ذی شعور

ری لایمده و لایحصی است بکمال گرمی و آرزو میل نموده از برای لذت یکسا
عت آن از صوم نافی که رضای خلق و خالق در آنست خوف و محاببت
میورزند •

آیا اینقدر تفکر نمیکند که وجود یافتن و مخلوق شدن ایشان از برای
چیست؟ و بدینجهان فانی از برای چه آمده اند؟
آیا نوع انسان که اکمل و اشرف مخلوقاتست محض از برای آن خلق شده
که مانند بهایم • چهارگسسته در مراتع و مزارع ملامی و مناسی ایندار فانی
چرا نمایند؟

پس عاقل آنست که بجنایت اختیار به اقدام نکند • و در ادای فریضه عیو
دیت بکمال شوق و ذوق جد و غیرت نماید • و به او هام باطله و خیالات باطله
خود را در قعر عمیق مذلت و فسادت بیندازد •

ای جوانان غافل! نعم کونا کونی که حضرت • نعم حقیقی در حق شما احسان
فرموده آیا اگر همه عمر خود تا زامصروف شکران آن دارید • میتوانید که
جزء لایتنجی ای از ان را ایقابتوانید؟ انصاف کنید که شمار مدت یازده ماه
به اکل و شرب مأمور فرموده و اقسام نعم شما را عطا نموده یک ماهی که آنرا
نیز در هر روز دوازده ساعت بر نخوردن منع و آمر حقیقی تان امر کشد
آیا هیچ عقلی قبول نکرده آنرا تجویز میدهد؟

چنانچه هیچ فعل فاعل حقیقی خالی از حکم بالغه نیست در صوم صیام نیز حکم بسیاری، مندرجست. و این یکرانیز بخوبی بدانید که اگر سعید باشید و خواه شقی از عظمت و کبریائی او سبحانه هیچ چیزی نخواهد کاست. بلکه منفعت و خسارت آن من خود شمار از اجاست.

اینمضمون حقیقت، مشحون حکمت نمون حدیث، نیف حضرت پش و ای اکرم خود را که فرموده (لا صایم فر حنان فر حقه عند الافطار و فر حقه عند لقاء به) — یعنی برای روزه دارد و خوشوفی ست یکی در وقت افطار، و یکی در وقت دیدار حضرت پروردگار. — طمع نظاری بصیر نموده بفطمت جاهلان، خود تا را ازین سعادتن عظمی محروم نکاید. بصیلم خیر انجام که بنیای اسلامست اقدام و به اصلاح نفس خویش اهتمام کنید. ار حال اسف اشتمال، باب فسق و فجور عبرت برداشته بمنهج، مستقیم سلامت روان و پویان شود.

ازینکلام حکمت انسجام سید الانام که (زکوة الجسد الصیام) — یعنی زکات و جود انسان، روزه رمضانست — اقتباس پر تونور هدایت، و به ایفای زکوة خویش اکمال صحت و عافیت نمائید.

ای بی انصافان کم اذعان یکقدری، منصفانه، ملاحظه کنید هنگامیکه سر تکب قباحتر روزه خوردن، میشوید اولایا باید که از دهشت شریعت غرای

باهیت محلی بسیار پنهان و مستوری از برای خود تان تدارك کنید ، و اکثر باید در منزه ها ئیکه انسان نیم دقیقه در انجا نتواند ایستاد بر ویدواز علام الغیوبیت علیم بصیر جل سبحانه صرف نظر نموده بکمال خوف و هراس و نهایت رعب و احتراز که مبادا کسی از عیب تان واقف گردد لقمه تانی و یافاح ام الحجابی و یایک نفس سیگاره بدهن خود فرو برید و در آتش اضطرار پنهان نمودن آن گرفتار باشید ، و موجب نفرت عام و خاص گردید حق از وجدان خویش نیاز محجوب مانید . آما این هترست یا آنکه چند ساعتی صبر و تحمل را که افضل فضایل حسنه است شعار خود ساخته ناهم فریضه نافع صوم را ادا کرده باشید ، و هم در نزد خاف و خلاق مطلق از احتجاب و عقاب آزاد گردید ؟

پس ای اخوان دیں ! این سخنان مفیده بی زیار اینظر دفت . مطالعه نموده صایم شوید ولی شرایط صوم را بخوبی رعایت و محافظه کنید . و بخوبی بداید که توق از معاصی و ناهنجاری در هر زمان و هر اوان مس اسلامیان را ابد و لار . ست ولی درین شهر . معفرت بهر سراسر الوجو بست . چنانچه در رمضان طاعت و عبادت . و وجب اجر و ثوابات کثیره . دیگر در فساد و معاصی نیز عایت العایه مستلزم مجازان و عقوبت میشود . چنانچه شاعر خوش مالی دارد :

(شتر الصیام مشاكل الحمام فیه طهور من جمیع الاثام)

(فاطهر به واحذر عثارك انما شر المثارع مثارع الحمام)

— یعنی ماه رمضان مانند حمام است که از جمیع گناهان انسان را پاک میکند •
خود را پاک کن در آن ، ولی از لغزیدن در آن حذر کن • زیرا بدترین لغزیده
نهال لغزیدن در حمام است •

لاجرم در بنه ماه مبارك سى در تقوا و استرضای خداوند تعالى و پیروی محمد
مصطفی بعمل آرید تا دین و دنیا را حاصل کرده باشید و السلام (تو خواه از
سخنم پند گیر و خواه دلالت)

﴿ انتها ﴾



﴿ چند شعر پر حکم حضرت امام اعظم رضی اللہ عنہ ﴾
 الاتوبوا الى رب الانام وكونوا بالصلاح على الدوام
 الا لا تطلبوا الا حلالاً الا لا تسبلوا سبل الحرام
 ولا تعتبوا بما نالت يداكم ولا تأسو على فوت المرام
 اله الخلق يدعوكم جميعاً من الدنيا الى دار السلام

﴿ مآل ایات ﴾

ببارگاہ لایزال رب الانام توبہ کنید ؛ و بر صلاح دائمی مداومت ورزید ؛
 غیر از حلال دیگر چیزی طلبید ؛ راع حرام را جستجو مکنید ؛ بچین
 یکہ دست تان برسد آزار بمکار و خیانت اخلاص و افساد مکنید ؛ اله عالم جل
 ونعم همه شمارا از دنیا بدار السلام دعوت میکند ؛

﴿ تمجید مؤذن حضرت نبی القریشی صلی اللہ علیہ وسلم جناب ﴾

﴿ بلال حبشی رضی اللہ عنہ ﴾

يَقْظُوا يَتَقْظُوا يَا نِيَامُ قَدْ هَزَمَ الْفَجْرُ جُنُودَ الظَّالِمِ
 يَا نَائِثًا فَانْتَبِهْ عَنْ نَوْمِهِ لَيْلِكَ قَدْ اسْرَعَ فِي الْاَهْزَامِ

یا الذی استغرق فی نومہ انت تنام ربک لا تنام
 فهل تقول انی مذنب مشغل اللیل بطیب المنام
 ربک یدعوك الى بابہ قم واسئل العفو بغير انتقام
 صل علی سیدنا المصطفیٰ احمد نالہا دی علیہ السلام

﴿ مآل آیات ﴾

ای کسانی کہ بخواب نازید ! بیدار شوید ! بیدار شوید ! زیر اسپاہ مظفر
 فجر جنود ظلمت آلود شب را منہزم و پریشان نمود !
 ای آنکہ در خواب غفلت مستغرق گشتہ ، از بتقد ر غفلت متنبہ شو !
 چونکہ شب ترا در غفلت گذاشتہ و خودش در گذشتن سریع و شتابان کردید .
 تو با گر چه مستغرق نومی ، تو اگر چه میخوابی ، اما خالق متعال جل و علی
 هیچ نمیخوابد ! شب ہمہ شب مشغول نومی آیا هیچ می گوئی کہ گنہ کارم ؟
 جناب حق ترا بباب مرحمتش دعوت میکند ! بر خیز قبل از آنکہ ظہر
 انتقام شوی از حضرت غفار الذنوب مغفرت طلب کن ! درود بفرست بر سندی
 و سید مہادی صراط مستقیم مایعنی حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ
 وسلم .

﴿ انتہا ﴾

حیا

حدیث نبوی

{ان مما ادرک الناس من کلام النبوة الاولى اذالم تستح فاصنع ما شئت}
این حدیث شریف منیف مافوق از احادیث صحیحہ حضرت فخر کائنات
و خلاصہ موجودات علیہ افضل الصلوٰۃ و اکمل التحیات ست . کہ مآل
قدسی اشتمالش بدینمواست :

« اتفاق نمودہ اند جمیع انبیاء علیہم السلام ، و نسخ نشدہ ست در هیچ یک
شریعتی از شرایع کہ اگر شرم و حیا نکنی پس بکن ہر انجہ کہ خواہی . »
احادیث منیفی کہ از مشکوٰۃ صدر نبوت صدور یافتہ اگر انسان در محاسن
مندرجہ آن بنظر تحقیق ، و دیدہ تدقیق ملاحظہ نماید محاسن دنیا و مافیہا
و ادر آن مندرج می یابد !

چرا چنین نباشد ! در حالتیکہ وجود بہترین حضرت رحمۃ للعالمین در
عالم امکان نظیر نداشته باشد نظیر کلام آن نیز طبعاً نانی ندارد . درین حدیث
شریف مافوق اگر دقت رود . و بر قانون مندرجہ آن حرکت شود انسان را
در طریق سعادت و راء سلامت از آن بہتر ہر وقائدی بوجود نیاید .
چونکہ اگر انسان بحلیۃ نفیسۃ (حیا) متحلّی گردد بر هیچیک قباحتی

و جنایتی اقدام کنند نمیشود . و جمیع افعال ناشایسته ، و اعمال رذیلہ از
بیخانی و چشم شوخی بظہور میرسد .

حیا ، انحصار نفس است در وقت آگاہی از ارتکاب رذایل و قبیایح از
برای آنکہ مستحق مذمت ، و مستعد لوم و توبیخ نگردد و ازین است کہ
متحلیان حلیہ سعادت استہای حیا را ہم آنکہ گرفتار پنجه قہر و خامت احتوائی
مذمت و ملامت ملت و مدنیت نشوند بر هیچگونہ قبیایح و فضایح اقدام
نمیورزند . و متحلیان این کوہر گرانہا بما سبب عدم حیا از ذم و فذح عالم
پروا نکرده از هیچیک رذایل و قبیایح رونمیکردانند .

و صاحب قاء و س حیا و استحیا را [از حیات] ماخوذ پنداشته است
کہ حیات احراز بدان قایم ، و بقای ابرار بدان دایم است . و والد ماجد بزر
گو ارم حضرت طہری صاحب بدینمناسبت خوش مقالی دارند :

پاس ناموس حیا سر چشمہ آب بقا ست

موج آب جوہر شمشیر گوہر ہا حیا ست

و حضرت علی کرم اللہ وجہ فرمودہ اند : « من کسی بالحیاء ثوبہ لم یبر
الناس عیبہ » . — یعنی ہر کس کہ جاہ حیا را بپوشد هیچکس عیب او را
نمی بیند . و بعضی از سلف پسرش را چنین نصیحت نموده میگفت :
« یابنی ! اذا دعوتک نفسک الی معصیۃ فارم ببصرک الی السماء و استرح

ممن فیہا؛ وارم ببصرک الی الارض واستح ممن فیہا، فان لم تمنع فقد
 نفسک من البہائم) — یعنی ای پسر من! اگر نفست ترا بر کنای
 وادارد، اول نظرت را بسوی آسمان بیند از و شرم کن از موجوداتی
 کہ در آنست. باز نظرت را بسوی زمین بیند از و شرم کن از موجوداتی
 کہ در آنست. باینہم اگر نفست از معاصی منع نشد خود را از حیوانات و
 بہائم شمار کن.

والحاصل مدار جمیع فضایل و نواہیس، متوقف بر حیا، و ضد آن جمیعاً
 از شوخ چشمی و یحیائی نشأت میکند. ﴿انتهای﴾

— ﴿رعایت و محبت والدین﴾ —

• مهمترین وظیفہ انسانیت، محافظہ محبت، و ایفای حرمت ابوین است.
 اگر کسی رعایت این وظیفہ معتننا بعمل نیارد یعنی در حرمت، و محبت و
 لدین نکو شد طاعتی امر آہی، و نفور قلوب اعالی و ادانی گردیدہ بہیچگونہ
 سعادت، و ترقی، و بہیچیک نعمت حقیقی نہ در آوردنیوی، و نہ در مآرب
 آخری نائل و سزاوار خواهد شد.

حضرت باری تعالی جل و علی زمانیکہ وجود نابود انسان را برین بود عقل
 و ذکاوت پر، و قلب بندگانه استعدا و امر خود گردانید، ایفای این وظیفہ

راه او امر و کرده ، و نصوص جلیله مقدسه فرض نمود . حتی در قرآن کریم . و فرمان حمید بدین نص جلیل که : (فلا تقل لهما اف ولا تنهرهما و قل لهما قولا کریماً) . اف گفتن را که اخف کلام تست نیز منع فرموده .

حضرت علی کرم الله وجهه فرموده اند که اگر از اف خفیفتر کلام بیود حضرت واجب تعالی و تقدس آنرا نیز نمی میفرموده حضرت باری تعالی که از اف گفتن نمی فرموده اند این است که یعنی والدین را از عجزانیدن ، و آزار کردن اگر چه بصورت خیلی خفیفه باشد نیز روا ندارند . پس بنگر که رعایت حقوق والدین تا چه درجه امر عظیمی است ! اگر کسی از چنین امر باری تعالی چشم پوشی نماید ، و در صد آزار ایشان را ید طاقت او بکجه ، بخر خواهد شد ! و در عمر ، و روزی ، و اولاد خود چه برکت خواهد دید !

(ابو سعید الجذری) رضی الله عنه روایت میکند که شخصی از دیار یمن بحضور فخر کائنات علیه افضل الصاوة و التسلیمات آمده عرض نمود : که مرا آرزوی جهاد داناگیر خیسالست و بدین نیت آمده ام فخر عالم صلی الله علیه و سلم فرمود : که آیا در یمن تر ایدری و مادری هست ؟
— گفت . بلی هست !

— فرمود . از آنها اذن گرفته ؟

— گفت . خیر مأذون نیم !

— آنحضرت فرمود : برواستیذان نما . اگر اذن بدهند . نیتی که داری اجر انما . و اگر مأذون نشوی حتی الوسع با آنها احسان و خوبی کن ازیرا در حق پدر و مادر احسان ، بعد از توحید جناب یزدان از کافه اعمال بهتر و خیر . نند تراست .

بعضی از اخلاقیون تفریق حقوق والده را از والد بدینگونه نموده است :
که حق والد یعنی پدر بر ولد ؛ روحانی و معنویست . و حق والده بر ولد از جنبه جسمانیست .

زیرا پدر اولاد را از چیزهای روحانی و معنوی چون تهذیب اخلاق ، و نصایح ابدار ، و تشویقات اعمال حسنه ، و تعلیم علوم دینی ، و تفهیم آداب ادبیه و مدنیه که همه کی متعلق معنوی است مستفیده میگرداند .

اما والده ، بشیر دادن و هرگونه ماکولات . و مشروبات و ملبوسات اولاد را اعانه و اعاشه کنند ؛ و در پاکیزه گی و نطافت ایشان حتی المقدور بکوشند ؛ و در دفع آفات و بلیات ایشان تا طاقت دارند فداکاری نمایند . که اینها نیز همه کی به جسمانیات تعلق پذیر است .

پس بر اولاد نیز رعایت این نکته از لوازم است یعنی چنانچه پدر در روحا

نیات معین و مددکار او گردیده است او نیز در همان طریق با او حرکت و رفتار نماید . مثلاً تصایح آبدار اورا بجان و دل شنیدن ، و در حرمت و رعایت او اقصای الغایه و النهایه کوشیدن ، و از هیچگونه اوامر و نواهی او که مخالف حقوق الهی نباشد مخالفت نورزیدن ، و در هیچوقت عنان ادب را از دست ندادن ، و با صداقت فوق العاده با او محبت داشتن همه کی از جمله منویات و روحانیاتست که ولد با والد خویش آنرا امری باید داشت .

و با والد خویش نیز در امور جسمانیات اقصای الغایه باید کوشید . مثلاً کاری و خدمتی که بفرماید و نافرمانی حقیر الهی نباشد بنهایت رضا و تعجیل در انجام آن سعی کرد و البسه خوب و طعامهای لذیذ میخورد و سر والد خویش را حاضر و مهیا گرداند ، و همیشه در پاس خاطر او کوشیده سعی نماید که آزرده خاطر و دلشکسته نه شود و دعای پدر حق او را در خود نه نماید . پس با والد دقت و احتیاط لازم راست تاه و رد دعای بدایشان نکرده و استادی در ین باب خوش اشعاری دارد :

— ﴿ رباعی ﴾ —

کریمانی شوی در آنچه مادر فرمود خیرات و عبادات بجا دارد سود
میدان بیقین که نشووی بوی بهشت کر مادر تو از تو نباشد خوشنود

﴿ قطعه ﴾

دانی که چه گفت حق تعالی آن کن که رضای مادرانست
 بامادر خود ادب نگه دار زیرا که رضای مادرانست
 جنت که سرای جاودانست زیر کف پای مادرانست
 خواهی که رضای حنی بجویی آن کن که رضای مادرانست
 والحاصل اولادیکه در محبت و رعایت والدین بکوشد و شربت خوشگوار
 رضا و دوعای ایشان را بنوشد در دنیا و آخرت رفعت و سعادت بیابد .
 نصوص جلیله فرقانی و احادیث نیفه نبویه و کتب مفصّله اخلاقیه ما را
 در خصوص رعایت و اطاعت و محبت والدین مکلف و مأمور ، و از ادا
 و جفا ، و عدم تحصیل رضای ایشان دور و بمنفور نموده است . آیا وجدان
 هیچ صاحب ادغانی اینرا قبول میکند که پدر و مادر در حالتیکه سبب و
 جود مجازی و باعث حیات و زندگانی باشد باشند ، و مادر زمانیکه بغایت
 بی اقداری ، و نهایت ضعف و ناتوانی بوده ایم اعانه و اعاشه کرده باشد ،
 و بسینه شفقت ، و دست مرحمت خویش محافظه و تربیه نموده باشد ، و در
 خصوص پرورش و خورش و آسایش ماهر از گونه مهالک و فداکارها
 بر خود گرفته باشند و حالامانی آنکه در مقابله احسان بایشان بکوشیم
 بالعکس در صدد اذای جفای شان برائیم ؟ حال آنکه اگر ماهی قدر سی و

غیرت و رعایت در خدمت ایشان اجرا داریم باز هم مقابله احسانی که از
والدین خویش دیده ایم ایفا نتوانیم نمود. ﴿ استہا ﴾

﴿ مختصر ﴾

﴿ ترجمہ احوال فخر رازی ﴾

از مشاہیر علمای اعلام دین مبین سیدالامام یکی نیز جناب «امام فخر الدین
رازی» علیہ رحمۃ اللہ الملک الباریست کہ بوجودہ عارف آودشان ملت
بیضای اسلامیہ افتخار، و از سایۂ تالیفات و آثار برگزیدہ شان جمیع عالم
اسلامیت استفادہ و استفاضہ بیشمار نمودہ و مینماید.

ترجمہ احوال حضرت امام زنجبیر نمودن از قبیل اعلام معلوم و تحصیل
حاصل است. ولی مادر نجبا مختصری از مہارت و استعداد فطری ایشانرا
تبرکاً در نجبا بکاریم.

حضرت امام در سنہ ۵۴۲ ہجری از کتب عدم بعرضہ وجود قدم نہادہ
اند. و اکثر عمر کرانمایہ را در راه خدمت معنوی دین مبین بتصنیفات، و
تالیفات صرف نمودہ اند و تالیفات شان بدو صدویست جلد بالغ میشود کہ
از انجملہ مانند تفسیر کبیریک اثر جلیل بے عدلی موجود دارد.

در خصوص مہارت و درایت، و فطانت حضرت امام بعضی از مترجمین

احوال این روایت را میکنند :

که روزی جم غفیری از علمای عظام در محفل معارف منزل حضرت گرد آمده از هر درمباحثات علمی ، و مناضرات فنی ، و محاکمات حکمی ، و مجادلات نظری ، و محاورات عملی بعمل میآوردند تا آنکه در جمیع علوم و فنون ذات فضیلت سمات ایشان بر همه کیار باب محفل غالب آمده همه حاضرین کمالات ایشان را به اتفاق آراء تصدیق نمودند .

درین اثنا سقائی نیز در آنجا حاضر شد . و چون غلبه امام را برینفدزار باب فضل و دانش مشاهده نمود اطمینان یافت که امام را مخاطب نموده گفت : که اگر چه علمای حاضر همه کی در خصوص علم و فن حضرت امام بتصدیق و تسلیم مجبور شدند ولی صنعت و مهارتیکه من در فن آب کشی دارم شما از آن عاجزید . یعنی فن سقائی را نمیدانید .

امام سقار مخاطب نموده گفت : — شما نیز در صنعت خویش بقدر مهارت ندارید . بیائید تا با شما نیز امتحان کنیم . جمله حاضرین ازین سخن بخنده آمده گفتند : — در سقایان چه مهارت است که حضرت امام با ایشان در صدد امتحان برانند .

امام — گفت : خیر مهارت ، چیز است که در جمله فنون و صنایع بکار است . مثلاً این سقا که دعوی مهارت میکند آیا از عهد این عمل میتواند

برآمد: که بربك مناره رايد، و در زیر مناره يك ابريقى بنهد، و ابريقى را از آب چنان بملو کند که آب بدیگر طرف اصلاً پاشد؟

سقا و جمله حاضرین بیک زبان دعوا نمودند که این عمل خارج امکانست . پس حضرت امام از میان برخاسته گفت — که این عمل هیچ بعدی ندارد . و يك ابريقى را در زیر مناره که در آن جوار بود وضع نموده خودش بر مناره بر آمد، و از انجا يك نخي نایمیان ابريقى آویخت، و آب را از سر نخ آهسته آهسته ریختن گرفت، و بواسطه نخ، مذکور آب بی آنکه بدیگر طرف بریزد ابريقى را راه نمود، و حضار را ازین رو نیز بمقل و عرفان خویش حیران ساخت .

روایاتی که در خصوص آخر عمر امام مذکور است: الحقی خیلی شبان تحسّر و تأسف است، چنانچه میگویند که حضرت امام در او آخر ایام حیات خویش از کثرت اشتغال بعلت عمی، مبتلا شده اند ثروت و سامانی که در اول نیز از ایشان مفقود بود در آن اوان سراسر از ایشان دست کشیده بفقرو عجزی نهایی گرفتار آمده اند، تا آنکه بلطف و مروت دیگران محتاج شده اند . و این نظم پر حکم آتی را در چنان حال پریاس و الم انشاد فرموده اند:

۵۰ ﴿ نظم ﴾

نهایة اقدام العقول عقال و اکثر سعی العالمین ضلال

وار و اخنافی و حشۀ من جسونما و حاصل دنیا نازی و ووبال
 و کیم نستفدمن بختا طول عمرنا سوی ان جمعنا فیه قیل و قال
 و کیم قدر اینا من رجال و دولت فباد و اجمیعاً مشرعین و زال
 و کیم من جبال قد علت شرفاتها رجال فزالوا و الجبال جبال
 یعنی — آخر فدهای عقل پاریسمان باندیست و اکثر سعی عالمها که را
 هیست جانهای مادر و حش است از بد نهی ما و حاصل دنیای ما آزار و
 وبال است و در مدت عمر خود از بخت خود چه قدر استفاده کرده خواهیم
 بود و مگر اینکه چند قیل و قالی در ان جمع کرده باشیم و چه قدر مردمان ما
 و دولتهایی دیدیم که آغاز کردند و زو و ذایل شدند و چه قدر کوههایی دیدیم
 که زروه های بلندی داشتند و اما هزار افسوس که مردمان زایل شدند و
 کوهها همان کوه است و

و الحاصل حضرت امام از اجله علمای این دین مبین است و تعریف
 و توصیف شار اقام شکسته زبان بیان نتواند و در سنه ۶۰۸ هجری این دنیای
 ناپایدار را ترک نموده بعالم بقا شتافته اند و رحمة الله علیه رحمة واسعة و

— بدایع —

§ قدرت قادر و حید، بلسان طرز جدید §

ای انسان غافل! يك چشم عبرتی بکشا، و یکدفعه بسوی مکنوناتیکه خالق کون و مکان، و آفریننده زمین و زمان بقدرت کامله وحدانیه، و حکمت بالغه صدانیه ذات بیهمتای خویش بر اوراق بلا نهاییه این عوالم مالا نهاییه بصورت بسیار بدیع، و هیئت خیلی غریبی تصنیع و تکوین فرموده نظاری انداز که اگر نظرت بر هر چیزی تعلق گیرد آنچیز، هائل حظه انوار بدایع قدرت قادر قدیم اعظم، و آفریننده حکیم عالم را بنظر ابد صارت تجلی میدهد. از همه بیشتر! یکدفعه بسوی خویش تن بسگر! که توجه، و چونی؟ ماهیت چیست، و کیفیت چگونه است؟

تولید عبارت از بسی اشیا، متنوعه، و بسی اشکال غریبه بودی. مثلاً يك جزئی یکچند دانه میوه. و يك جزئی یکچند حبه گندمی، و يك مقدار يك کاسه آبی، و يك مقدار چند نوع نباتی، و يك پاره ات چند قطعه گوشت حیوانی، و يك قدرت یکذره قارونی (۱) بود. و هم جرّ او بعد از آنکه از محالات مختلفه بیشمار اهرم جمع کردیدی و انواع صعوبات متنوعه بحساب

(۱) قارون مواد زغال را گویند

کشتن ، و درودن ، و پاره پاره شدن و میده میده گشتن ، و بختن و غیر ذلک را بدیدی در میان مغازه تنک و تاریکی که آنرا (دهن) میگویند واقع شده در زیر آسیای (دندان) آرد گشتی ، و بعد از هزاران مشقت از ناودان [زبان] در تنگنای پرفشار (بلعوم) در آمده و مانند (مری) و غیر ذلک بسی بر زخها و تونیلها راطی کردی . تا آنکه در درون یک کیسه عضوه به که عبارت از (معده پدر) باشد ترا کم ورزیدی . و در اینجا بواسطه ماده مهمه که آنرا (عصاره معدویه) مینامند هضم کردیدی . پس ای انسان بچاره تو حالا یک قدری ملاحظه کن که در انشای این (کیموس) بچه درجه حرارت شدیدتری جو شیده ، و در تحت چه گونه تضییقات و فشارات عجیبی مانده ؟ تا آنکه از اینجا نیز بواسطه (جدران معده) مص گردیدی . و بعضی از اقسامت که قابل هضم نبودند در رهگذرهای تنک و تاریک بسیار کج و بیچکه آنرا (امعا) میخوانند در آمد . و بعد از آن در میان (کبد) نامحفظه ضربه در تحت تأثیرات موثر دو ماده مهمه که یکی را (عصاره صغراویه) و دیگری را (عصاره نافراسیه) میگویند حل و بلع گردیدی . و بعد از آن در انشای شهبیق و دفر نفس بجزگر در آمده از تأثیر آن تصفیه شدی . و خیلی زمانها در (اورده) و (شرائین) که رشته های حیات اند گردش نموده (منی) نام مایع صلبی تشکیل کردی . و از اینجا بواسطه فوران و غلیان بس

عجیب و غریبی که آنرا (اختلاج و انتشار شهوانیه) میگویند از مخرج باریک و ضیقی برآمده داخل دیگر کیسه عضویه بدیمه که باسم (رحم مادر) موسومست تمکن و زبیدی .

پس حالا اگر تبدلات، و تغیرات متنوعه محیر العقولی را که در ظرف نه ماه درین کیسه بدیمه بر تو وارد شده است همه را یکان یکان بیان نمائیم . میترسم که خود ترا سرگم خواهی کرد . حال آنکه من انقلابات هزار گونه ماقبلت را یعنی پیش از آنکه بدهن پدر برسی نیز بیان واقعی نکرده ام . لاجرم نیمه خواهم که خود ترا سرگم کنی . پس اینست که بعد از هزاران تعیرات و انقلابات بنام (مولود) در عالم بحیات قدم نهادهی . و در حالتیکه تمام جسمت از سر تا قدم بیشتر از ده پست انگشت نبود رفته رفته یک جوان بآمد بالای خوش سیمای بس زیبائی شدی . و حالا خود ترا دیده دیگری انمی بینی . و بر اقران ، و ابشای جنست تفوق و رعونت میفروشی . انصاف ! انصاف !!

لاجرم حالیک ملاحظه فرما — که آیا را بدیتقدر خوارق و بدایع پر حکمی که از هزار یکت را نیز تصویر و تقریر نتوانستیم بوجود آورنده و ظهور دهنده کدام گسست ؟ اگر نمیدانی بخوبی بدان که ترا بدین قدر خوارق و حکم از کتم عدم بعرضه عالم بظهور آورنده و هستی دهنده همانا ذات اقدس

حضرت صانع و احد قدیم حکیم لایزال، و خالق رازق علیم ذوالجلال است .
 .. بدایع قدرت آن حکیم توانا را تنها محصور بر خوار قان و بدایعات تولد،
 و تقلبات مختلفه وجود خویش شن بندار ! بلکه آن صانع بدایع بی چون و
 چند را آنقدر بدایع قدرت و صنایع حکمت درین کار که عوالم ذی وسعت
 موضوعست که تنها عقل محدود و محصور تو که شمع از اوضاعات را شنیدی
 فی بلکه اگر جمیع بحور عالم را مرکب ؛ و جمله اشجار جهان را قلم سازی بار
 هم بتمداد جزئی از ان مقتدر نخواهی شد !

بنگر در نیخارا از نمونه های آشکار ترین بدایع قدرت قادر و حیدر یکچند
 . شالی بیان کم ؛ تا آنکه رتبه اقتدار ، و حکمت آن خلاف کائنات . و صنایع
 . وجودات را تا یکدر چه فیاس بتوانی کرد . بشنو !

(جاذبه عمومی) که باعث دوام موازنه ، و واجب انتظام حرکت عالم
 است عبارت از بدیعه قدر تست .

(امتزاج کیمیوی) و [اتساج عناصر] که ماده قیام ، و انتظام عوالمند
 نیز عبارت از یک بدیعه قدر تست .

و وجودات را از عناصر و عناصر را از (ذرات) و ذرات را از اجزای
 فردیه (تشکیل دهنده . و در میان این اجزای فردیه (قوه جاذبه هود آفیه)
 را گذرانده ، و عالم وجود را از ان بظهور آورنده هان بدایع قدرت ، و

صنایع حکمت آن صانع بدایع حکیم قدیم است .
 (مولد الماء) نام جوهر پس غریبی — که مضر تنفس ، و بالنفس سوزنده ،
 و مانع سوختن اشیائیست که داخل آن باشد یا (مولد الحموضه) نام جوهری که
 صالح تنفس ، و خودش غیر مشتعل ، و لارم اشتعال اجسام است یکجا بهم
 آورنده ، و مانند (آب) یک گوهر عزیز را از آن تشکیل دهنده همانا بجز
 بدیعه قدرت آن قادر قیوم توانا اگر چه چیز است ؟

و كذلك (مولد الحموضه) و (ازوت) و (حامض) قاربون نام جوهر
 های عجیبه متضاده را بهم مزج نمایند ، و از آن بنام [هوا] يك واسطه
 (حیات را) بوجود آورنده بغیر از بدیعه قدرت آن خالق عظیم علیم دانا
 در چه چیز است ؟

(قلور) نام يك زهری را با (سودیوم) نام یک معدنی بهم امتزاج بخشند ،
 و بواسطه آن الطعمه مار الذئ بخش گرداننده و بوسیله آن آبهای مارا از
 تعفن نگهدارنده بغیر از آن قادر و خالق بدایع کیست ؟

از امتزاج بسیار خفیف اجزای فریثه (هوا) مانند (صدا) يك بدیعه
 ضربیه را ، و از تماس دو جسم مستعد — و یا امتزاج دو قوه متقابله
 (الکتریق) نام خارقه بدیعه محیر العقولی را بعمل آورنده بجز قدرت بدیعه ،
 و حکمت قویه آن واحدیکانه . و خالق زمانه در چه چیز است ؟

اجسام را بتأثیر متضاده (قوة جذب و دفع) دوام دهند، و این خاصه دفعیه و جذبیه را در امتزاجات کیمیه به تأثیر بسی عجیبی بخشیده بجز قدرت تاهه، و قوت کامله آن خلاف بدایع، و مسبب الاسباب صنایع ذکر کدام چیز است؟

در یک قطره آب بصد هاهزار حیوانات می فروبیه، و در یک مشت خاک بملیوها جاندار ذره بینیه، و در یک نفس وارهوا بملیار هاهوام لایعزائیه را پرورش دهند؛ و هر یک از ایشان را حس و اعصاب بخشیده؛ و هر کدام از سنهار او اسطه اشعاش یکدیگر کنند؛ بسی اشیا ی بوقلمو ز ابعاد از هزاران انقلابات، و تغیرات کونا کون بنام (خون) یک مایعی سازنده؛ آنرا در میان عروق، و شرائین دو انده؛ و در انسان پنج قوة بسیار عجیبی مانند (حاکمه) و (مصوره) و (متخیله) و (تمیز) و (حافظه) را یکجا گرد آورنده؛ و بنام (عقل) یک قوة بدیعه را از ان ایجاد کنند؛ و این قوة نفیسه را یک حالات غضوبانه مد هسه که به اسم نفس موسوم است، و سبب بسی تشویشات مشوئه می گردد مقرر کنند؛ و برای مشاهده اشیا (قوة بصر) و برای استماع اصوات (قوة سامعه) و برای تمیز اشیا (قوة لامسه) و برای استلذاذ لذایذ [قوة ذایقه]، و برای استنشام بویها (قوة شامه) را عطا کنند؛ و بعد از ان جمله این قوارادر یک پارچه نرم کوچکی

که دماغ میگویندش گرد آورنده جلهٔ بدایع قدرت کامله ، و صنایع حکمت بالعه آن خالق یگانهٔ ذی قدرت ، و حاکم شیت ذی قوت جل و علی میباشد . (دماغ) او امر حواس طاهره و باطنه را بواسطهٔ خطهای تلغرافی که آنرا اعصاب تسویه میکنند بمضلات نقل داده ، و موجب حرکت اعضا ، و باعث تبدل اطوار گردیده . و مانند حس یک سر غریبی را حاصل کنندم باز هم بدیعهٔ قدرت آن قادر حکیم توانا جل و علی ست . (باد) و (آب) و (حرارت) را بر تبدلات ، و تغیرات سطح زمین مالک و مقتدر گردانده باز هم همان جلوهٔ قدرت بدیعهٔ حکمت آن خالق قیوم کائنات است .

(اجسام) را بر سه حالت که عبارت از (صلب) و (مایع) و (یاز) باشد خلق کنند ، و در هر یکی میزان به ملیونها بدایع ، و خوارق اظهار کننده همانا شان قدرهٔ آن قیوم قادر توانا جل و علی ست .

نجماً بقدر یک انسان ، ثقلهٔ از انسان ده پانزده دفعه زیاده ترا جسم ثقیله که آنرا (گلهٔ توب) میخوانیم بمسافت ده هزار متر و یعنی دو نیم ساعت راه مانند یکدانه نحوهٔ انداختن ، و این قوت و اقتدار را در باروت نام مخلوقی نهادن ، و اظهار کمال قوه دافعه غازی که در میان یک مضیق که عبارت از (میل توب) باشد بواسطهٔ فشار همان باروت نام وادی ظاهر گردن باز هم از مخصوصات قدرت همان قادر بدایع و صنایع حکیم قدیم توانا جل و

علی ست .

سبحان الله ! و تعالی الله ! کدام حقایق حکمت ، و کدام بدایع قدرت
آن یگانه خالق کون و مکان را بیان عجز بیان انسان ناتوان توضیح و بیان
توان داد ؟ و وفیات و اختراعات غریبه و عجیبه بنی بشر به ادراک و فهم
حقایق قدرت چسان . و وفی خواهد شد ؟

هیئات ! هیئات !! بشریت باینهمه ترفیان گوناگون ازان قبله علیا
هنوز به هزارها فرسخ دور تر افتاده است . حالا اگر ما بدایع قدرت ، و
صدایح حکمت آن خالق عظیم ایشان ، و آفریننده کون و مکان را بخیر ابریم
نکاشت ، میداید که محور بی پایان را سرکب و اشجار جمیع چهار اقلیم بساریم .
لکن بجا بجا !! نوع نی بشر با تمام محقیقت حقیقی ، و ماهیت اصلی اشجار
بجایی برده است تا آنکه بقلم ساحتن آن . مقتدر گردد ! (انتها)

جمل حکمیه

از موارد الکلم نام رساله غیر منقوطة فیضی دکنی
(دکل احد لا علم له معلول الروح و مکلوم الروح) کسیکه بهره مند
علم نباشد روحش بیمار . قلش جریحه دار است !
(العدل مدار الملك و اساس صلاح العالم) عدالت مدار دوام سلطنت

است . و یگانه واسطه نظام عالم است .

(الحلم مصلح الامور ، مورد السرور) حلم حکیمانه اصلاح
امور میکند ، و مورد سرور میشود .

(الحاسد هلوع ، لاهکوع له) حاسد چنان مضطربست ، که آرام و
آسایش برای او نیست .

[الطامع اساع لكاع] طمعکاری عار بدکردار یست که انسان را مانند
عقرب میگذرد .

[الطامع اسیر المطموع] طامع اسیر همان چیزیست که طمع آنرا کرده است .
(اهل الوداد لهم سكر مدام لا كاس مدام له) ارباب محبت را چنان
مستی سرشاریست که بجام مدام حاجت ندارند .

(راح اهل الولاد ماء الدموع .) باده آتشین عشاق جگر خون ،
سرشك خونبر شایسته !

(رواح الملاح رماح ، احاح الملاح روح الارواح) هجران دلبران
در قلوب عاشقان سنان جانستانست . و جفا و استغای شان در هنگام و
صال صفا بخش جانور و انست .

(الاروع مهلك الاروع) یک دلبر مستغنی ! رهزن هزار اهل تقوا
ست .

۵۰. وطن عزیزم، افغانستان

— و برادران دینم، افغانیان را خطاب —

ای وطن عزیز! وای! سکن محبت انگیز! از هنگامیکه سوق مجوریت،
و ذوق غربت مرا از خاک پاک دل چسب صفناکت برون انداخته، و
تسیار قسمت، و اضطراب معدوریت از دیدار فرحت آثار آب و هوای دلا
ویزت محروم ساخته، خبجر فراقت جگرم را باره باره نموده، و درد
حرمانت وجودم را یا مال الم داشته.

نمیدانم دلم را بچه گونه از حرمانت تسلیت بخشم، و نمی فهمم بچه حیل
قلبم را از هجرانت شکیبایی دهم!

بکجا تسلیت؟ و چسان شکیبائی؟ در حالتیکه اجزای فردیه وجودم از
خاک پاک تو تشکیل یافته باشد؛ و ذرات بدایت حیاتم از آب و هوای
جانفرای تو جمع آمده باشد؛ و اول خطره مر حله زندگانی ام عبارت از
زمین دل نشین تو باشد؛ و گوشت و پوست، و استخوانم همه کی بخاک، و
آب، و هوای تو پرورش یافته باشد. پس چسان میشود که خاک پاکت را
فراوش نمایم، و دل را بدوریت تسلی و شکیبائی بخشم!!

عشق تو در درونم و مهر تو در دلم با شیر اندرون شد و با جان بدر شود

نمیدانم از هوای جانفزایت سخن رانم، یا آنکه آبهای حیات بخشاید
را بمخاطر آرم. اگر از هوایت دم زنم آه جانگهام روی هوا را تیره خواهد
نمود. و اگر آنها را بصفتی بمخاطر آرم، خونابه سرشکم آنها را خونباری
جریان خواهد داد.

ای شهر شهر خوش تعمیر محبت تخمیر (کابل) که دایره افغانستان
جنت نشان را میگری. و امارت اسلامی آن سامان را پاتخت! قطره آب
ناپاییده در وسط گل چکیده؛ و گل طراوت بخش شادابی. که زینت
چمنستان اسلامیت گشته؛ بقدرده، لیون نفوس اسلام را میجی، و مقدار
ده دوازده ولایات بنام را ملجأ. که هست نف، گلستانیت که از هار برش کل
انسان است، و چارده ات؛ بستانیست که دوازده هزارش باغبانست.

ولی هزار افسوس که ساکنات در شور و شر، و انسا نهایت همه کی از
حال و احوال عالم بخبراند. قدر و حیثیت را نمیدانند و مزیت و اهمیت. و
قوت را نمیشناسند. پرده غفلت و عطالت چشمهای شان را چنان پوشیده که
دشمن جان و ایمان را نمی بینند. قلع و قمع همه دیگر دستهای شان را چنان
بسنه که به تربیت و ترقیت نمیکوشند. حرص و طمع جان و مال همه دیگر
افکار و اشار چنان مشغول داشته که حرینسان، و طامان خاک پاک را هیچ
بمخاطر نمی آرند. و عدم تعمم مدنیت. و عدالت و وجود جفا. و ادیت در

وجود وقوای شان آنقدر قوت و قدرت نموده که گلوگاه ناز نینت رادر زیر فشار ، و تحت تضییق چنگ حریصان بیدینت می بینند ، ولی چاره تخلصت را نمی اندیشند ، و نمی بینند .

حالا آنکه دشمنان بر تلیس و نیرنگت ، و طامعان فساد پیشه‌زار آهنگت گلوگاه نازنین بسیار معتنای خیر متینت را چنان در تحت فشار آورده که مجال حرکت برایت نگذاشته ، چنان منتظر فرصت ، و مترقب حیلت اخذ و استیلایت نشسته اند که لحظه از دقت ، و لحظه از فسادت فارغ نگشته اند . و تنها گلوگاه ترانی ، بلکه گذرگاه معتنای ولایت جسیمه پر گلزار ذی انبار زر بارت یعنی [قندهار] را نیز چندگاه بیست که گذر نموده ، و حالا در فکر نقب و شکافتن ، کمر گاهت افتاده . حالا آنکه ساکنان تا بحال گذرگاه ، و کمر گاهت را نیز نمی شناسند . گذرگاهت در نابل (بولان) کمر گاهت (کوه کوژک) عظیم ایشان است . [۱]

حالا آنکه از طرف غربی و شمالی دویالت جسیمه قدیمه حاصلخیز زر دین معتنای (هرات) و (ترکستان) را نیز دشمن حریص بسیار قوی بدرنگ باتانی و درنگ دیگر بادوازه ملیون جیوش منظم بر توب و تشنگ احاطه و انحصار نموده . که لاسمع الله ! اگر این غفلت و نادانی ، و این

(۱) هنگامیکه این مقاله نوشته میشد هنوز شکافتن کوه کوژک به انجام نرسیده بود .

عطالت و یخبری در میان ساکنان بهمین صورت حکم فرما باشد در مدت بسیار قلیلی هتک عرض ، و ناموس ، و حقارت ، و اسارت آن دشمن بیدین قوی وجودت را پامال خواهند نمود .

پس ای وطن عزیز . وای خاکِ عشرت انگیز ! عمریست که از خاک پاکت جدا گشته ام ، و در دیار غربت عزیزترین ایام بهار شباهم را میگذرانم . ولی باز هم لحظه از خیالت فارغ نیستم ، و لحظه از محبت و احوالت چشم نمی پوشم . چونکه کره مجسمه زمین بر سر میزم همیشه ، و وضو است و خریطه های قطعات عالم در دیوارهای اتاقم آویخته .

طوفان غروریت دوام یخبری اهل وطن عزیز سفینه وجودم را می شکند ، و قیودان عظم را در کمر داب بحر یأس و حسرت غرق و نابود میکند . ولی بجز طوگره حسرت دیگر چیزی از دستم نمی آید .

• سبحان الله ! این کلمه مقدس [وطن] تا چه درجه تأثیرات غریبه بر حسیات انسانی اجراء نماید که اگر فتن اسم آن وجود انسان را عشته حاصل میشود ، و به تذکار یاد آن قلب و حواس انسان را اجاذبه بس غریبی استیلا مینماید . یکی از ادیبان خرد بنیان میگوید که : چنانچه عقل ، بیهک قوت بسیلوه قوئی بر حقیقت این قضیه حکم میکند که مثلث دیگر ، و مربع دیگر است . همچنان وجدان نیز حکم میکند که : (وطن دیگر ، و خارج وطن

دیگر است) آیامی بیند که شیرخوارکان که واره شازرا؛ اطفال باز نیجه شازرا؛ جوانان معیشتگاه شازرا، پدران گوشه فراغ شازرا، اولاد والده شازرا، مادران عائله شازرا بچه گونه حسیات غریبی دوست میدارند؛ این است که انسان نیز وطن خود را به همچنان حسیات بدی دوست میدارد. و این حسیات عبارت از میل طبیعی بلا سببی نیست؛ بلکه انسان و طن خود را دوست دارد؛ زیرا حیات، که عزیزترین و اوجب قدرت الهی است اول به تنفس هوای وطن آغاز میکند.

انسان و طن خود را دوست دارد؛ زیرا ماده و جودش جزئی از اجزای همان وطن است.

انسان و طن خود را دوست دارد؛ زیرا مقبره سکون ابدی اجدادش که باعث وجود او شده اند، و جاوه کاه ظهور اولادش که نتیجه حیات او خواهند شد همانا خاک پاک وطن است.

انسان و طن خود را دوست دارد؛ زیرا بسبب اشتراك لسان، و اتحاد منفعت، و کثرت، و انست انسانرا با انبای و طن يك قرابت قلب، و يك اخوت افکار حاصل شده است.

پس ای وطن عزیز! من نیز ترا دوست دارم زیرا حیاتم هوای تو تنفس نموده، و اول افتتاح نظرم بحاک پاک تو بر خورده است. و ماده وجودم

جزءى از اجزای تست، اجدادم در زین دلنشین تو مدفونست، اقرار بم
در خاك پاك تو توطن دارند. قرابت قلبی، و اخوت افكار انسانی وطن بر
من فرض عین گردیده. لکن چکنم که سوق مجبوریست، و تسیر قسمت
مرا از توجدا ساخته. و پای رفتارم را بسویت قطع نموده و رسیدنم را
بکویت محال انداخته. لاجرم از بلاد شام بسویت سلامی میفرستم، و از
دیار روم بکویت پیامی مینویسم.

ای اخوان دینم، وای هموطنان ذی یقینم افغانیان شجاعت، و بسالت
تو امان! پنبه غفلت را از گوش تان بدرارید. و غطای جهالت را از پیش
چشم تان بدرکشید و یکبار باطراف و جوانب تان احاطه نظر نمائید. پس
بنگرید که چار اطراف تان را دشمنان دین و ناموس، و اعدای جان و مال
احاطه نموده، و از هر طرف عالم سیلابهای طوفان نمای کفر بجهوش و
خروش آمده. و از هر سوی دنیادر یاهای بلا انتهای دول ذی قوت، و
اقتدار اجانبه سیلان و جریان گرفته تا آنکه ملت مینه مار اغرق و ناپدید
سازند، و استقلال قومیت ما را از میان براندازند.

آیائی ببیند فرنگزار که از اقصای غرب و انتهای شرق ببهانه نشر
مدعیت، و وسیله اشتها رانسانیت برخاسته از هند تا سند، و از مصر تا چین،
و از قفقاس تا کنار جیحون اکثر روی زمین را استیلا نموده اند؟ و چقدر

بلادهای اسلامیه را مانند جزایر غرب، و جبل طارق، و مصر، و هند، و سنده، و بلوچ، و سمرقند، و بخارا، و مرو، و خیوا، و قفقاس و غیر ذلک را ضبط و تسخیر نمودند. و از سلب اموال، و هتک عرض و ناهوس، و محو استقلال و سائر شأن هیچ فرو گذاری نکردند.

پس اینست که حالا از چار جهت کلوی شمارا نیز بشمار بسیار سخنی محکم گرفته اند. و از غفلت و بطالت، و عدم علم و معرفت شما استفاده خوبی گرفته بصدد استیلای وطن عزیز شما نیز بر آمده اند.

حالا آنکه شما این مسئله را هیچ ملاحظه نمیکنید. و چاره انجام کار تا را هیچ نمی اندیشید. حب وطن، عبارت از دوست داشتن سر او خانه، و باغ و باغچه نیست: بلکه حب وطن آنست که در مقابل دشمن در پیش هر سنک و کلوخ وطن انسان سینه خود را سپر نماید. و پهلای پامال نشدن یکو جب زمین وطن، انسان جان خود را فدا نماید. و برای ندادن یک ذره خاک وطن انسان خون خود را هبا نماید. و از برای ترقی، و اعتلای وطن انسان هر گونه مهالک را بر خود هموار نماید. و اگر یک نقص و قصوری در راه ترقی و تحفظ وطن به بیند همان لحظه انسان آنرا همانقدر که وسعش برسد اصلاح نماید.

پس در حالتیکه این مرض مهالک بی اتفاقی، و این وبای خان مان سوز.

بی اتحادی در میان شما حکم فرما باشد، و این بلای خانه را انداز پامعرفتی،
و این درد بید و ای نادانی در مابین شما یوما فیوم روبرو از دیاد آرد نتیجه خال
تان و خاتمه وطن تان بکجا منجر خواهد شد؟

بی اتفاقی، و بی اتحادی چنان داء عظیم الدوائیست که دولتهای عظیمه،
و ملتهای جسیمة لایم دولا یحیی را اربیع و بن برکنده است. و اتفاق،
و اتحاد چنان غذای جان بخش حیات بخشا نیست که حکومتات صغیره، و
جمعیات بس قلیله را از حنیض مذلت، و اسارت باوج عزت و سعادت
نشانده است.

آیدین مبین قویم اسلام را نمی بینید که بمجر دظهور آن از خطه مقدسه
مجاز هموز یکصمر نگذشته بود که از جبل طارف که اقصای غربت تا محدود
چین که انتهای شرق است جمله بلاد و امصار را پامال خیول مجاهدان، و دست
برد دیغمای غازیان نمودند. و شرق تا غرب را بسور هدایت و عرفان مستغرق
ساختند.

آیاسب اصلی، و باعث اساسی اینهمه فتوحات بی انداز چه بود؟ اتفاق!
و اتحاد.

• حالا نک این بالای دهشت انتهای بی اتفاقی و بی اتحادی در میان شما
بدرجه ترقی و اعتلا نموده که شهر باشهر، و قبیله باقبیله و طایفه با طایفه،

و بلد بایلد و قصبه باقصبه ، و ده باده ، حتی که چه باکو چه ، و خانه باخانه . و برادر بابرادر و پدر باپسر ، و پسر باپدر ، و عم باخال ، و عیال باعیال دائماً و تماماً دیدادر عداوت و جدال ، و خصومت و قتال بسر می آرند . و غریب و اعجیبش آنکه شما این فعل ناهشروع ، و این عمل غیر مقبول را به اسم سیال داری ، و هم چشمی ، و غیرت . و بهادری . و رسوم ساخته به اجر او اعمال آن خود دانرا مفتخر و بهای هم میشمارید .

آیدر خصوص این غیرت ، و این بهادری از دین فتوا گرفته اید . یا از عقل ؟ اگر دین باشد ! دین شمار اماه و رابسر (المومنین اخوة) فرموده . و اگر عقل باشد ، عقل معیشت و زندگانی شمارابر جمعیت و اتحاد مقرر نموده . چنانچه درینخصوص دلائل مثبتة زیادی درین کتاب مذکور گردید . پس معلوم شد که درین راه پراز چاه رهبرتان بی علمی و بی خبری . و مفتشی تان درین فتوا وحشت و نادانیست .

بلی ! علم و عرفانست که انسان را سالک راه مدنیت و مالک هرگونه راحت و سعادت میکرداند . بلی ! عقل و ادعاست ؛ که انسان را از حالت وحشت ، و حیوانیت بسر منزل انسانیت و سعادت میرساند . بلی ! علم و عرفانست : که هیئت و ملت را دولت و سلطنت میسازد .

ماهی ، و مهلك و وحشت ، و جهالت عقل و ذکاوتست . مربی ، و محنی

عقل، و ذکاوت نیز علم و معرفت ست . جهالت چنان بلای دهشت‌انگیز
 یست که بسیاری از مال جسمه، و هیئت‌های عظیمه را در تحت اقدام
 اسارت و مذلت پامال نموده .

علم و معرفت چنان جوهر نفیس گرانبها نیست که بسا دولت و حکومت
 ذلیلۀ محقره را از حضيض مذلت و حقارت باوج شان و شوکت فوق‌العاده
 رسانیده .

پس اگر چه انکار نمیشود که علمای اعلام ذی معرفت، و فضایل بنام
 ذی خیرت در خطۀ پاک آب‌وطن عزیز ذی فسحت و وجود نباشدنی بلکه!
 آب، هوا، اراضی، اهالی وطن عزیز ما آمادۀ هر گونه ترقی، و مستعد
 هر نوع تقدم اند . لکن چه فائده که خود شان بحال خود ملتفت نیستند
 و بنعمائی که حضرت مهابت‌الطایا در نهادشان بودیعت سپرده است اصلا
 التفاتی ندارند . خدای ذوالجلال توانا عقل، فکر، ملاحظه، ادب،
 علم، شجاعت، بسالت درایت، تندرستی جسامت، قوت، و غیرت، نا
 موس، دیانت و بسی محاسن دیگر ایشانرا احسان فرموده . و اراضی،
 و میاه، و هوا، و اثمار، و حیوانات و حبوبات و معدنیات و ازین‌گونه
 گنجهای شایکان طبیعت ممالك ایشانرا اما لامال داشته .

و بقدر هشت نو میلیون نفوس شجعان عنبر که همه‌گی از یکسر بدین

یا کافدس محمدی، و مات منیفه خنفر و و سزاوار ندر تحت دائرہ در اورده۔
 لیکن باوجود اینهمه هزاران افسوس که در اکثر این نعمای عظامی الهی
 ایشان سوء استعمال بکار میدارند! مثلاً (شجاعت) که افضل نعمای الهی
 است، و افضلیت آن از فرضیت آن که واسطه جهاد گردیده معلوم است۔
 ایشان این فضیلت عظمی را بفعل مکروه قلع، و قمع همدیگر، و قطع کردن
 دست و کمر انسانی وطن خویش سوء استعمال مینمایند و بدین سبب در نزد
 جمیع ملل اسم شان به جهل و نادانی، و وحشت و سباحت باز در گردیده۔
 انصاف کنید! اگر این بالای خانان سوزبی اتفاق و بی اتحادی
 در میان شما نمی بود، و از قتل و قتل همدیگر صرف نظر نموده به اتفاق ملیت،
 و اتحاد اسلامیت اینهمه محاربات و قتل خونریزان را که از یکعصر باینطرف
 در میان همدیگر سوء استعمال نموده اید هرگاه بمالایا اجنبیه نزدیک دست
 خویش اجرا مینمودند آیا حالاً مانند سندی و بلوچستان و پشاور و سیستان،
 و بعضی بلاد سائرہ را از شما که میتوانست ربود؟ پس نتیجه این افعال و
 تهاون، و آثار این جهل و یخبری کار تازاجائی رسانید که اکثر بلاد و روستا
 تان مانند بلوچستان، و شکارپور، و پشاور، حتی پشنگ، و شال کوته، و
 غیره محکوم ملل اجنبیه که قبل از دوسه عصر از دیوان و ددان فرغ و تمیزی
 نداشتند گردید، و هنوز چه جاها که نخواهد گردید!

آیا اساس این بلاهای مغرب وطن چیست ؟

بی علمی و بیخبریست !! بلی بلاد تان از علم و معرفت خالی نیست . ولی این علم خصوصیت نه عمومی ! محدود و محصور است ! نه شامل و مبذول ! علم و معرفتیکه احیا کننده و ترقی دهنده ملك میگردد آن علم عمومی ، مبذول است ! نه علم خصوصی و محصور .

پس شما یار است ! که سر از بالین غفلت برداشته اندکی رچپ و راست ، و اطراف و جوانب خود نگریسته تا مل کنید که درینوقت عالم چسانست ، و شما چگونه اید ؟ دشمنان تان بچه افکارند ، و شما بچه کار ، و حال تان چسانست ، و استقبال چه خواهد شد !

بناء علیه حالا اگر خواهید که يك جانی بسلامت برید و عرض و ناه و س . و جان و مال ، و وطن و عیال خود تان را از دست دشمنان دین تان که عبارت از فرنگان طامعانست تا یکدرجه محافظه بتوانید در چاره نداد اید مگر اینکه علوم و فنون غربیه و صنایع ، و بدایع جدیده را در بلاد خود رواج داده ملت و رعیت بادولت و بادشاه متفق ، و دولت و بادشاه نیز با ملت و رعیت متفق گشته به اتفاق حسن نیت بادشاه و اتحاد خلوصیت و غیرت ملت و سپاه و مكاتب و مدارس متعدده عمومی از روی تربیات مكاتب جدیده برای تعلم علوم و فنون و صنایع ابنای وطن خویش اساس نهید ؛ و عساکر

و جیوش منتظم فرمان بردار بسیاری آماده سازید . زیرا با عسا کر معلم فرمان بردار دشمن پلتن های سیرکش نا فرمان شما — اگر چه قوا عبد دان هم باشد مقابله نمیتواند . ضابطان و حکمداران عسکر به را از مکاتب و مدارس باید که جغرافیه خوان هندسه دان ریاضی فهمی ذی اخلاقی تعیین کنید . زیرا اعمی با بینا کاری نمیتواند همه عسکر شوید ، و تعلیمات حربیه را بر ضاور غبت بیا و زید . بابادشاه و تبوع خویش محبت ، و صداقت ، و اطاعت بکار دارید باد شاه نیز نظامات ، و قوانین مضبوطه وضع نماید ، و جان و مال و صنعت و تجارت ، و ثروت ، و راحت و رفاهیت و حریت شمار محافظت و دقت نماید . زیرا آبادی ملک و ترقی دولت به تکثیر ثروت و تربیه صنعت اهالی وابسته است .

آلات نقلیه ، مانند ریل ها ، و عرابه ها ، راههای منتظم ، و آبادی مکمل برای آنها سازید . و سایط مخارجه چون تلغراف ، پوسته های عمومی جاری سازید . که احیا کننده دولت همین هاست . و اساس اینهمه کارها . مکاتب ، و مدارس و ترقی علوم و فنون جدید است . درین خصوص دولت علیه عثمانیه را پیشوا و مقتدا اتخاذ نمایند که آسمانز همدین و هم مذهب و هم آئین مایند ولی چون دیدند که با علم بجز بلم نجه نخواهند داد و با عسکر منتظم بجز عسکر منتظم و با طوپ و تفنک بجز طوپ و تفنک کاری از پیش نخواهند

برده از او بقدر سی چهل هزار مکتب ابتدائیه و رشديه و اعدادیه و حریه،
و بحریه و سائر در همه نقاط ممالك محروسته المسالك خود اساس نهاده اند.
و بتلیو نهاسرم خرد، نند دانش پسند با علم و فن از ان مکتب ها بدر آورده
اند. که حال در نفوس و وجود دولت علیه در صدی بیست مر دم تا
خوان نا نویس باقی نمانده است. و تنهادر مخصوص فی بلکه. و منا و ماد تا خیر
اندیشی، و دعا گوئی ایند ولت با عظمت بر رقبه اسلامیت ما فرض و دین
است: زیرا در مقابل ده دوازده دولتها و حکومت های جسیمة ذی قوت و اقتدار
فرنگستان که همه کی دشمن جان، و ایمان ملت اسلامیان اند بجز همین دولت با
سعادت دگر دولت و هیئتی موجود نیست. حال آنکه ایوالمومنین و خلیفة
المسلمین و خادم الحرمین الشریفین نیز عنوان ذی شرافت و شان اوست که
بدین سبب نیز مفر و محصیت دعا گوئی او حمله اسلامیان را شاهرگ گردیده است.
پس ای اخوان دین، وای ابنای وطن عزیز! من که یکی از اجزای فردیه
شمایانم، و بنابر سوق قسمت و محبوریّت حال در شام جت. شام امسار اوقات
حیاتم راه بنایم اینست که بنابر حب و طینت، و شراکت. لیت بدینقدر تفصیلات
مقیضانه شمار التحریرك و تشویق نمودم، و به اجزای وظیفه خدمت وطن
— و لولکه عاجزانه باشد — خود را مفتخر و مباهی ساختم. باقی (تو خواه از
سخنم پند گیر خواه ملال)

حالا یک قدری از حال و احوال (ژاپون، و ژاپونیان) که در اقصای بلاد شرقیه اند نیز از برای اخذ عبرت و کسب سر، شوق سعی و همت شهادت رنج احکایه نموده ختم کلام میبایم.

— ژاپان، چه بود و چه شد —

(ژاپان) مملکتی ست در شرق اقصی و عبارت است از بعضی جزایر محطه مدّ سرکه که در (بحر محیط کیر شرقی) و منتهای شرق (بر عتیق) افتاده. قبل از چهل سال مامی و نشانی از این مملکت مجز در صحیف به مضی توان ریخ. و در اوراق بعضی کتب جغرافی، وجود نبوده. اهالی این مملکت باد دودیو همخو، مواز مدیح تمدن یکباره بیکسو بودند، در حین جلوس باد شاه کنونی (۱) مجز مدودی چند در تمام مملکت کسی بکتابت و قرائت آشنا نبود. عرابه و آلات نقلیه مجز عرابه های باریکش گاوی در انمالک وسیع پیدانمی شد. خوراک اهالی اکثر از جیفه بودی. و مدرسه هاء بارق از مدرسه های کهنه فرسوده بود که تعلیم در آنها مجز از خصایص دین بت پرستی، دگر چیزی نبود. کشتیهای آنان از ساقه در ختان بزرگ که جوف شان را کاوید، بودند و در نهرها، و سواحل های دریا که آبش کم بودی در کشت و گذار بودندی. کار و مشغولیت شان مجز سفک دماء هم دیگر و غصب و نهب

(۱) در آنوقت که این مقاله نوشته میشد (میکادو موتسو هتئو) بادشاه ژاپان بود.

مال یکدیگر دگر چیزی نبود .

ولی پس از جلوس این بادشاه کنونی بدو سه سال بنا گهان از خواب غفلت بیدار شدند . و بلاد خود را از چهار سو در میان دشمن به احاطه دیدند . بادشاه عاقل این نکته مهم را درك نموده در صدد اصلاح حال ملك و ملت خویشان بر آمد . اول مجلس بسیار بزرگی از جمیع طبقات ملت خود منعقد ساخت . و خطابه بسیار و ثری بر آنان بخواند . و احتیاجات و لوازمات ملك و ملت را یگان یگان بر ای شان نمود حتی در اثنای خطابه از شدت تاثیر ، و کثرت تحسیر کلو گیر شده بگریست . حضار مجلس نیز متأثر شده بنای گریستن گذاشتند . و هم در آن مجلس همه بیکبارگی در خصوص پیشرفت علوم و فنون و صنایع مابین خود بآئین و دین خویشان سوگند یاد کردند . و از آنوقت تا کنون که همه از سی سال پیش نیست بمجد و جهد هر چه تمامتر بر آبادی ملك خویش کوشیدند . و در فراهم آوردن اسباب ترقی و تمدن و عمران بلدان خویش لحظه کوتاهی نکردند .

تا آنکه امروزه روز بادل متمدنه فرنگستان بنای رقابت و هم چشمی گذاشتند . و بلکه بر انها قوف و برتری هم جستند و از همه صنایع فرنگستان بی نیاز آمدند . کشتیهای جنگی مانند کشتیهای جنگی انگلیس آماده ساختند . و وسی و پنج هزار باب مدرسه برای آموختن علوم و فنون مختلفه باز

کردند که پیوسته در آن دو میلیون شاگرد برای آموختن موجودند . در صنایع و دقت کار از همه فرمانران گوی سبقت ربودند .

هفت سال قبل ازین حکم دوائی صادر گردید که تا پنج سال همه کی باید نوشتن و خواندن را بیاموزند و هر کسیکه نوشتن و خواندن نیاموزد از جمیع حقوق بلاد محروم خواهد ماند . پس همه بیکار بستند و تعلیم آنها را دور زدند . که اکنون در جمیع (ژاپن) عدد مردمان بی سواد نسبت شش در صد رسیده است .

یکماه قبل ازین امتیازات دوله را بالکلیه از بین برکنده همه بیکار نگذاشتند . تابع قانون مملکت خود نمودند . دولت (ایتالیا) در اینخصوص هر چه احتیاج نمود بجائی نرسیده . واردات شان امسال بمچهل میلیون لیرای انگلیس بالغ گردید . جمیع بلاد شار بواسطه راه آهن بهم دیگر پیوسته شدند . لشکر شان در نظام و ترتیب با سپاه بهترین دولی اروپا در انگستان پهلو په پهلو در میدان جنگ چابکی و چالاکی شار استصدیق علمای فن حرب فرنگستان بر جهانیان آنها را ساختند . پار سال (۱) چهل و هشت هزار کتاب در علوم و فنون و صنایع و غیره منطبع ساختند . علاوه بر سدا احتیاجات داخله مملکت اکثر ممالک فرنگ اکنون په امتعه و صنایع ایشان محتاج میباشد . دین شان چون دیش بت پرستی بود دیدند که این دین بکار شان نمی آید بلکه مایه عطی ، و سستی و جب (۱) از پار سال مراد ، سنه ۱۳۰۶ هجریست که از انوقت تا بحال هزاره اقدام بیشتر رفته اند .

عدم ترقی شایسته لاجرم علمای افاضل بهر دیاری فرستاده کتب ادیان و
چریده را از تمام ملل روی زمین گرد آورند و اکنون نزدیکست که یک شریعت
متفق بر ای خودشان اتمام نمایند. زبان شان چون خیلی ثقیل و مانند لسان
دک لک بودیدند که این نیز سبب تعطیل ترقی و تقدم شایسته لهذا علمای
لغت شناس برای جمع لغات با کثافت و اطراف عالم فرستاده لغت هر قوم و
هر گروهی را بدست آوردند، و لغتی را از انبیا برگزیدند که دارای جمیع
لغات متمدنه میباشد، و بواسطه آن از نوشتن و نقل کردن جمیع لغات از هر
زبانیکه باشد باسراعات حدود و قواعط و مخارج عاجز نخواهند شد. رخت
و لباس خودشان را منافی آداب تمدن یافتند اشکال رخت و البسه جمیع ملل را
جمع کرده از انها طرز مخصوصی را برگزیدند.

آداب و اخلاق خودشان را پسندیدند. پس قواعد مخصوصی برای معاشرت
یگانه و بیگانه برای خود مهیا نمودند که کسی را با اختلاف مشرب و مذهب از
خود آزرده نکنند.

عدد روز نامه های سیاسی و اخبار شان دوهزار و دویست عدد، جریدو
های علمی و فنی آنان هشتصد عدد و چاپخانه و مطبعه سی و دوهزار، عدد
اطباء قانونی شهادت نامه دار هفتاد و دوهزار، عدد دیاب و حکیمه سی و نه
هزار، عدد کشتیهای جنگی و غیره چارصد و سی، عدد لشکر، منظم، معلم در

حين آسایش نه صد هزار . و در وقت جنگ هر آنچه لازم شود . چه همه لشکر اند . و همه آموخته اند . و همه آرد و ده اند . باری اگر فردات ترقی و تمدن این ملت کوشش مند خرد پسند را حوا همیم که بنگاریم بخوبی دانیم که نتوانیم . آفرین برین سعی و غیرت . و شایاش برین همت و حب وطنیت .

پس اینست که ما این نکته بسیار باریک ، و مسئله خیلی مهم را که در اینجا از برای سره شوق عبرت ، و تشویق سعی و همت انبای وطن از روی بعضی جراید و اخبار معتبر عرضه نمودیم تا آنکه قبل از آنکه اینمصرع (الآن قد ندمت ولا ينفع الندم) و رد زبان شان گردید یک چاره کار خودشان را بیابند ، و یک علاج میافزایند و ناخودشان را بچوبینند . اگر چه از اینگونه شالهای عبرت ، و درسهای همت خیلی وجود است ولی ما بهین قدر اکتفا نمودیم .

اگر چه خیلی آرزو داشتیم که از اینگونه بعضی ملا حظات عاجزانه ام را بسوی وطن و هم وطنان عزیزم بنگارم ولی چه سود که و انعات بی شماری سدرام این افکارم افتاده ست . باقی در همه حال . و فقیه ، و ترقی و تمدن . و محافظه وطن عزیز و هم وطنان اعززم را از جناب حافظ حقیقی همیشه خوا

هائیم . والسلام

— (انتہا) —

این کتاب در سنه ۱۳۰۸ هجری در ده شق الشام جمع و تألیف شده، و در سنه ۱۳۳۱ در دار السلطنه کابل در طبعه عنایت بزبور طبع آراسته گردیده.

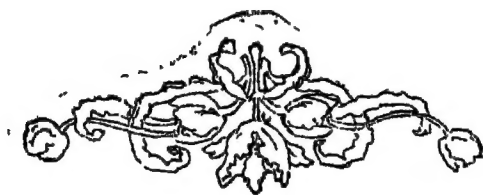
محمد طریقی

افغانی



۵۰۔ فهرست مضامین ﴿﴾

کتاب ﴿﴾	صفحہ
۲ یکدوسخن در باب طبع کتاب ۹۲ شخص بادیات	
۴ دیباجہ	۹۴ ترجمہ احوال حضرت امام اعظم
۸ فضایل علم، حکمہ، معرفہ	رضی اللہ عنہ
۱۸ اثبات ضرورت اجتماع بنی بشر ۱۰۶	حدیث شریف
۲۴ خوبی چیست؟	۱۰۹ صیام
۲۷ عذاب وجدانی	۱۱۷ چند شعر بر حکم حضرت امام اعظم
۳۰ انجامز وعد	تمجید حضرت بلال
۳۳ فقرات مفیدہ	۱۲۹ حدیث در حیا
۳۶ ہیئت اجتماعہ	۱۲۱ رعایت محبت والدین
۴۵ سیاحت و فوائد آن	۱۲۶ مختصر ترجمہ احوال فخر رازی
۵۶ مباحثہ فخر رازی با سبیحی	۱۳۰ بدایع قدرت قادر وحید
۶۴ مقالہ فیلسوف مشہور بلوتارق	۱۳۷ جمل حکمیہ غیر منقوطہ
۶۸ ردیہ ضیا پاشا	۱۳۹ وطن عزیزم افغانستان و برادران دینم افغانیا ترا خطاب
۸۲ تہذیب	۱۵۳ ژاپان چه بود و چه شد
۸۵ نصائح حضرت علی رضی اللہ عنہ	
۸۶ نعلی خالد بن عبد اللہ قثیری	
۸۹ جمل حکمیہ	





— مؤلف این کتاب —

مدیر و سر محرر سراج الاخبار افغانیه (محمود طریزی)

فہرست
CALL No. {

۱۹۳

ACC. No. ۳۰۱۹

AUTHOR

محمود طرزی

TITLE

No. ۳۰۱۹



MAULANA AZAD LIBRARY ALIGARH MUSLIM UNIVERSITY

RULES:—

1. The book must be returned on the date stamped above.
2. A fine of Re. 1-00 per volume per day shall be charged for text-books and 10 Paise per volume per day for general books kept over - due.

